

THOMSON

TW8AM20FRA

**LAVE-LINGE HUBLLOT
TROMMELWASCHMASCHINE
MÁQUINA DE LAVAR ROUPA
LAVATRICE A CARICA FRONTALE
DRUM WASHING MACHINE**



 **MANUEL D'UTILISATION**

 **HANDLEIDING**

 **MANUAL DE INSTRUÇÕES**

 **MANUALE DI ISTRUZIONI**

 **OPERATING INSTRUCTIONS**

Table des matières

MISES EN GARDE IMPORTANTES	2
DESCRIPTION DU PRODUIT	5
INSTALLATION	7
AVANT CHAQUE LAVAGE	11
LAVAGE	13
TABLEAU DES PROGRAMMES	15
FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES	17
Verrouillage sécurité enfants	
Fonction sonore	
Recharge	
Fonction de mémoire hors tension	
Compteur de cycles	
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	19
GUIDE DE DÉPANNAGE	24
FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT	26
SERVICE DE RÉPARATION ET PIÈCES DE RECHANGE	30
MISE AU REBUT	31

Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité des Etablissements Darty et Fils.

THOMSON, et le logo THOMSON sont des marques utilisées sous licence par les

Etablissements Darty et Fils – pour plus d'informations : www.thomson-brand.com.

Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET DE LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Attention

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues, telles que :
 - des coins-cuisine réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
 - des fermes ;
 - par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - des environnements du type chambres d'hôtes ;
 - des emplacements prévus pour un usage collectif dans des immeubles d'habitation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissances, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- **ATTENTION** : Ne pas raccorder à une alimentation en eau chaude.
- Les ouvertures d'aération ne doivent pas être obstruées par un tapis.
- La pression d'eau ne doit pas être inférieure à 0,05 MPa ni supérieure à 0,8 MPa.
- Les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil doivent être utilisés. Il convient de ne pas réutiliser les ensembles de raccordement usagés.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.

- En ce qui concerne la méthode du nettoyage, référez-vous à la section « NETTOYAGE ET ENTRETIEN » en pages **19-23**.
- La masse maximale de linge à l'état sec pour cet appareil est de 8 kg.

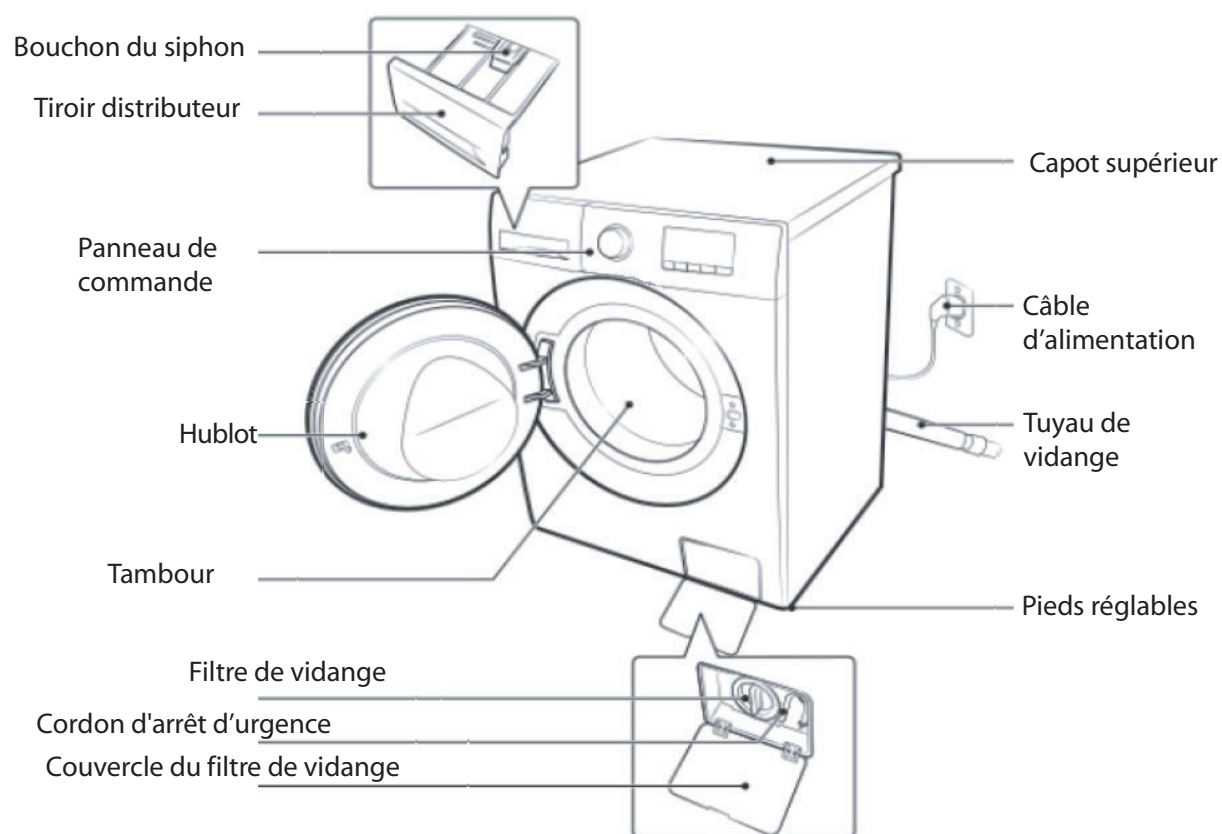
Précautions de sécurité

- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation à l'intérieur.
- Gardez les matériaux d'emballage de l'appareil hors de portée des enfants pour éviter tout risque de danger.
- Ne branchez pas la machine à l'alimentation électrique si vos mains sont mouillées.
- Ne touchez pas la machine avec les mains ou les pieds mouillés.
- En cas de panne de courant, débranchez tout d'abord la machine de l'alimentation électrique et fermez le robinet d'eau. N'essayez pas de réparer la machine vous-même. Veuillez contacter un technicien agréé.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale.
- La porte en verre peut devenir très chaude durant le cycle de lavage. Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de la machine durant son utilisation.
- Ne forcez jamais l'ouverture de la porte lorsque la machine est en cours de fonctionnement. La porte se déverrouille peu après la fin d'un cycle.
- Ne fermez pas la porte avec une force excessive. S'il s'avère difficile de fermer la porte, veuillez vérifier si les vêtements sont correctement insérés et répartis.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance près de la machine car ils pourraient s'enfermer à l'intérieur.
- Débranchez toujours la machine de l'alimentation électrique après son utilisation.
- Les animaux et les enfants risquent de monter dans la machine. Vérifiez l'appareil avant chaque opération.
- La prise doit être facilement accessible après l'installation de l'appareil.
- Ne lavez pas d'articles qui ont été nettoyés, trempés ou tamponnés avec des substances combustibles ou explosives (telles que de la cire, de l'huile, de la peinture, de l'essence, des dégraissants, des solvants de nettoyage à sec, du kérosène, etc.). Cela peut provoquer un incendie ou une explosion.
- La machine ne doit pas être installée dans une salle de bains ou dans des pièces très humides, ni dans des pièces contenant des gaz explosifs ou caustiques.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à une température inférieure à 5 °C.
- Avant le transport :
 - Les boulons doivent être réinstallés sur la machine par une personne

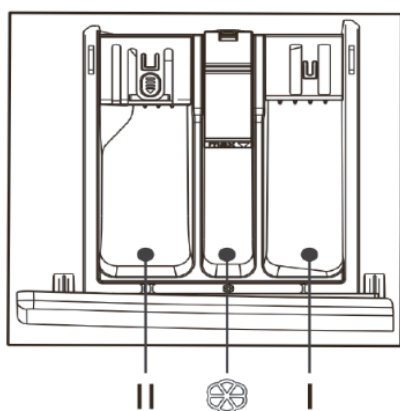
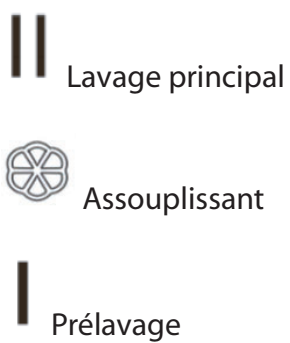
spécialisée.

- L'eau accumulée doit être évacuée de la machine
- Cet appareil est lourd. Transportez-le avec précaution. Ne tenez jamais une partie saillante de la machine lorsque vous la soulevez. La porte de la machine ne peut pas être utilisée comme une poignée.
- N'installez pas la machine sur une moquette. L'obstruction des ouvertures par un tapis peut endommager la machine.
- N'utilisez pas l'appareil dans des environnements humides ou des pièces contenant des gaz explosifs ou caustiques. En cas de fuite d'eau ou d'éclaboussures d'eau, laissez l'appareil sécher à l'air libre.

DESCRIPTION DU PRODUIT



Tiroir distributeur



Accessoires

Tuyau d'arrivée d'eau (raccordé à l'alimentation en eau froide)	Caches (x4) (servent à recouvrir les orifices des boulons de transport)	Support du tuyau de vidange (sert à former une boucle avec l'extrémité du tuyau de vidange)	Clé (sert à régler les pieds de l'appareil ou à retirer les boulons de transport situés à l'arrière de la machine)
			

INSTALLATION

■ Outils nécessaires

Vous aurez peut-être besoin des outils suivants pour installer votre lave-linge :

- Ciseaux
- Pince
- Tournevis standard
- Gants
- Clé

■ Déballage du lave-linge

Déballer votre lave-linge et vérifiez qu'il n'a subi aucun dommage pendant le transport. Assurez-vous également que tous les éléments (voir ci-après) figurant dans le sac fourni sont bien présents. Si le lave-linge a subi des dommages lors du transport, ou si un élément est manquant ou endommagé, veuillez contacter immédiatement le revendeur local.

■ Sélection de l'emplacement

Avant l'installation du lave-linge, choisissez un emplacement respectant les conditions suivantes:

- Une surface rigide, sèche et plane (si la surface n'est pas parfaitement à niveau, référez-vous à la section « Mise à niveau du lave-linge »)
 - Sans exposition directe au soleil.
 - Avec une ventilation suffisante
 - Une température ambiante comprise entre 0°C ~ 40°C.
 - Éloigné des sources de chaleur (appareils à gaz ou à charbon par ex.).
- Le lave-linge ne doit pas reposer sur le câble d'alimentation. N'installez pas le lave-linge sur un sol recouvert de moquette.

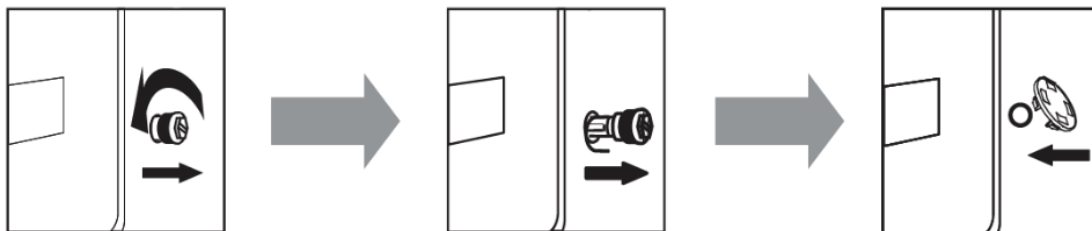
AVERTISSEMENT

- L'appareil ne doit pas être installé dans une salle de bains ou dans des pièces très humides, ni dans des pièces contenant des gaz explosifs ou corrosifs.
- Évitez toute exposition directe de l'appareil au soleil, Cela pourrait d'endommager les plastiques ou les composants, réduisant ainsi la durée de vie de l'appareil.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où les températures peuvent descendre en dessous de zéro. Les tuyaux pourraient éclater du fait du gel. Par ailleurs, la fiabilité du panneau de commande électronique être compromise par des températures négatives.
- Éloignez l'appareil du feu et de toute source de chaleur.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être encastré.

■ Retrait des boulons de transport

Avant la première utilisation, il faut retirer les boulons de transport situés à l'arrière du lave-linge. Veuillez suivre les étapes suivantes pour enlever les boulons :

IMPORTANT ! Conservez les boulons de transport pour un usage ultérieur.

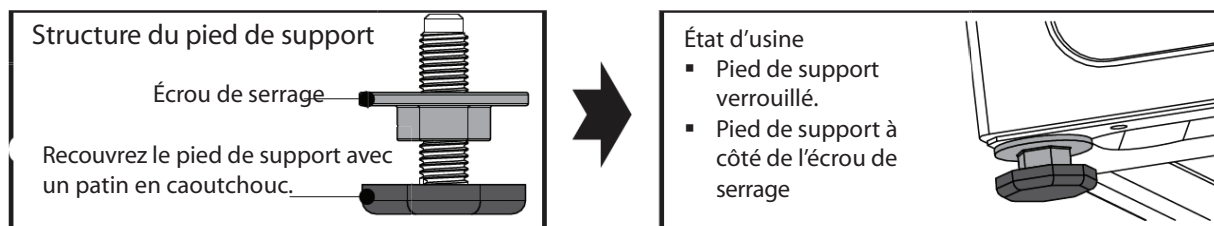


1 Dévissez les quatre boulons de transport à l'aide de la clé fournie.

2 Prenez chaque tête de boulon et tirez-la à travers la partie large du trou. Répétez l'opération pour chaque boulon.

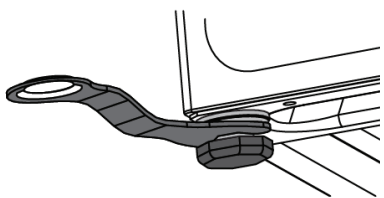
3 Bouchez chaque trou à l'aide des caches fournis.

■ Mise à niveau du lave-linge.

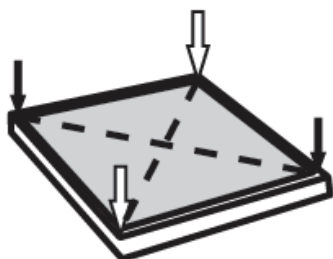


ATTENTION : Les pieds de support peuvent ne pas être complètement verrouillés en sortie d'usine afin de faciliter l'installation ; veuillez à verrouiller les quatre pieds lors de la mise à niveau.

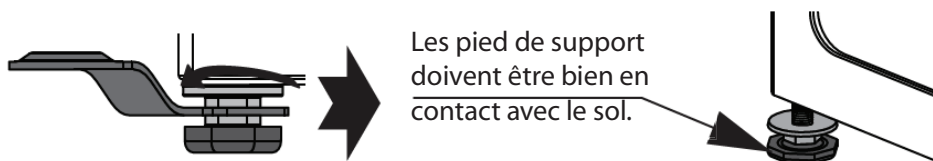
1. Lors de l'installation de la machine, vérifiez si les pieds de support sont à l'état d'origine. Si ce n'est pas le cas, remettez les pieds de support dans leur état d'origine: l'écrou de serrage doit être vissé contre la base de la machine, et le pied de support doit être bien fixé contre l'écrou.



2. Après avoir installé la machine, appuyez fermement avec les deux mains sur les coins opposés du capot supérieur, de haut en bas. Effectuez l'opération de haut en bas pour vérifier que chaque pied repose bien au sol et que la machine ne bouge pas.



3. Afin de vérifier que la machine est bien positionnée, débloquez l'écrou de serrage dans le sens indiqué sur le schéma à l'aide de la clé fournie, jusqu'à ce que le pied de support touche le sol et que la machine ne tremble plus.



4. Enfin, utilisez la clé pour rebloquer l'écrou de serrage contre la base de la machine. (Vous pouvez également resserrer légèrement le pied à la main afin d'éviter qu'il ne se débloque par la suite.)



ATTENTION :

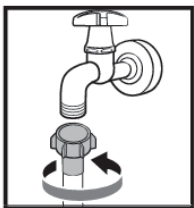
- La machine doit être parfaitement à niveau et stabilisée, avec ses quatre pieds bien en contact avec le sol. Abaissez les pieds autant que possible, en veillant à ce que la machine reste bien à niveau.
- Une mauvaise mise à niveau peut provoquer des bruits excessifs, des vibrations, des déplacements de la machine ou d'autres anomalies.
- Une zone d'aération est prévue sous la machine (afin d'éviter toute obstruction). Installez le lave-linge sur un sol solide, lisse et antidérapant. Ne placez pas la machine sur un tapis épais ou sur un sol en bois flottant, afin d'éviter les risques de basculement ou de blessure.

Guide d'installation de grille anti-rongeurs

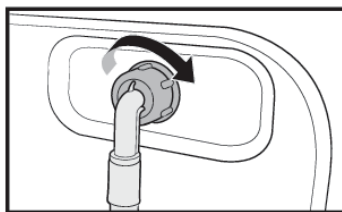
			
<p>Placez le lave-linge en position latérale. Pour éviter d'endommager l'appareil, veillez à utiliser un coussin ou une protection souple lors de cette manipulation.</p>	<p>Retirez la grille anti-rongeurs. Le sens de pose est indiqué par le mot « AVANT » et une flèche imprimés sur celle-ci.</p>	<p>Positionnez la grille anti-rongeurs de sorte que son côté « AVANT » soit en contact avec le cadre du lave-linge.</p>	<p>Appuyez sur les trois autres côtés de la grille anti-rongeurs afin de terminer la pose.</p>

■ Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau

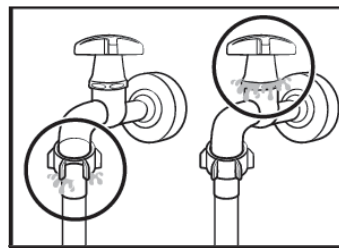
Raccordement à un robinet fileté



1 Raccordez le tuyau d'eau au robinet, puis vissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.



2 Connectez l'autre extrémité du tuyau d'eau à la vanne d'admission à l'arrière de la machine. Tournez le tuyau dans le sens des aiguilles d'une montre pour le serrer.



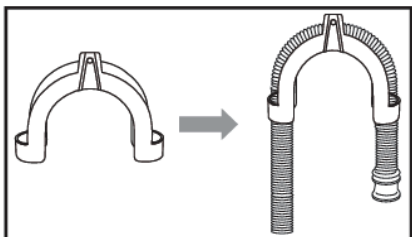
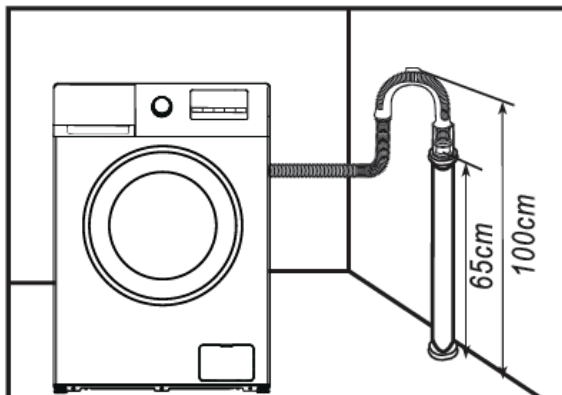
3 Ouvrez le robinet et vérifiez s'il y a des fuites autour des zones de raccordement. Si tel est le cas, répétez les étapes ci-dessus.

IMPORTANT :

- S'il y a une fuite au niveau du tuyau après le raccordement, répétez les étapes d'installation du tuyau d'arrivée d'eau.
- Ne tordez pas le tuyau.
- Vérifiez attentivement le bon raccordement du tuyau d'arrivée d'eau avant chaque utilisation de la machine.

■ Raccordement du tuyau de vidange

- Le tuyau de vidange doit être placé à une hauteur de 65 à 100 cm au-dessus du sol, faute de quoi l'évacuation sera inopérante.
- Utilisez le support de tuyau de vidange fourni pour former une boucle avec l'extrémité du tuyau et l'orienter vers une évacuation murale, une colonne de vidange ou un bac à lessive.
- Veillez à ce que tous les raccordements soient bien serrés.
- **IMPORTANT** : L'extrémité du tuyau de vidange ne doit jamais être immergée dans l'eau, faute de quoi le lave-linge ne pourra pas fonctionner correctement.



■ Raccordement électrique

Votre lave-linge fonctionne avec un courant de 220-240 V et 50 Hz.

Les branchements électriques doivent être réalisés par un technicien qualifié conformément aux réglementations de sécurité locales.

Votre lave-linge doit être correctement relié à la terre. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages liés à une utilisation de la machine sans mise à la terre.

N'utilisez pas de rallonge, ni de prise multiple.

L'appareil ne doit pas être branché par l'intermédiaire d'un système temporisateur externe (minuteur etc.) ou raccordé à un circuit qui l'allume et l'éteint par intermittence.

Ne débranchez pas l'appareil s'il y a du gaz inflammable à proximité.

AVANT CHAQUE LAVAGE

Préparation du linge pour le lavage

- Les articles contenant des éléments métalliques comme les soutiens-gorge à armatures, les ceintures avec boucle ou les boutons métalliques, peuvent endommager la machine. Retirez ces éléments ou placez les vêtements concernés dans un sac à linge ou une taie d'oreiller avant de les laver.
- Videz les poches : retirez les pièces de monnaie, stylos, trombones, etc., puis retournez les poches et brossez-les. Ces objets peuvent provoquer des dommages ou générer des bruits.
- Mettez les petits vêtements comme les chaussettes de bébé ou les collants en nylon dans un sac de lavage ou une taie d'oreiller.
- Fermez les fermetures éclair, cousez les boutons desserrés et réparez les accrocs et déchirures éventuels avant le lavage.
- Lavez uniquement les vêtements portant la mention « lavable en machine » ou « lavage à la main » avec un programme adapté.
- Ne lavez pas ensemble les vêtements de couleur et les vêtements blancs. Les tissus foncés neufs dégorgeont souvent beaucoup. Lavez-les séparément.
- Les taches tenaces doivent être traitées correctement avant le lavage. En cas de doute, demandez conseil à un teinturier.
- Utilisez uniquement des teintures, décolorants ou produits anticalcaires compatibles avec un lavage en machine. Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage.
- Lavez les pantalons et les textiles délicats après les avoir retournés sur l'envers.
- Mettez les vêtements en angora au congélateur pendant quelques heures avant de les laver. Cela réduira la formation de peluches.
- Les vêtements fortement imprégnés de matières comme la farine, la poussière de chaux ou le lait en poudre doivent être secoués soigneusement avant d'être mis dans la machine. Ces poudres et particules peuvent s'accumuler à l'intérieur de la machine et provoquer des dommages à long terme.

Tri du linge

- Triez le linge en fonction du type de tissu, de la couleur, du degré de salissure et de la température de lavage autorisée.
- Respectez toujours les consignes figurant sur les étiquettes des vêtements.
- Avant de mettre vos vêtements ou autres éléments dans le lave-linge, vérifiez chaque étiquette afin de connaître les conditions et la température maximales de lavage recommandées.

Utilisation de lessive et d'adoucissant

Lorsque vous utilisez une lessive, un adoucissant, de l'amidon, de la teinture textile, de l'eau de Javel ou un produit anticalcaire, lisez attentivement les instructions du fabricant et respectez les dosages recommandés. Utilisez un gobelet doseur si disponible.

- Ouvrez le tiroir distributeur.
- Versez la lessive pour le prélavage dans le compartiment **I.**
(Pour les programmes de prélavage seulement).
(Option 1: lessive en poudre ; Option 2: lessive liquide.)
- Versez la lessive de lavage principal dans le compartiment **II.**
(Option 1: lessive en poudre ; Option 2: lessive liquide.)
- Mettez de l'adoucissant dans le compartiment .
- Veuillez choisir un type de lessive aux différentes températures de lavage afin d'obtenir le meilleur résultat, en consommant moins d'eau et d'énergie.
- La dose de lessive / d'adoucissant utilisée ne doit être ajoutée qu'une seule fois par cycle. Reportez-vous aux instructions du fabricant pour le dosage de la lessive et/ou de l'adoucissant.
- Une dose excessive de lessive peut générer trop de mousse et entraîner un débordement ou une mauvaise dissolution du produit, rendant le rinçage difficile.

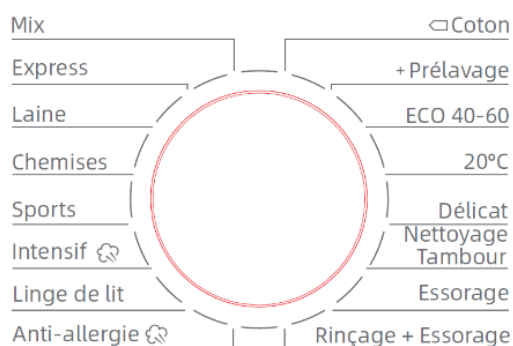
LAVAGE



REMARQUE :

- Avant le lavage, veuillez vous assurer que l'installation est effectuée correctement.
- Votre appareil a fait l'objet d'un contrôle minutieux avant sa sortie d'usine. Pour éliminer toute eau résiduelle et neutraliser les odeurs potentielles, il est recommandé de nettoyer votre appareil avant la première utilisation. Pour cela, lancez le programme « Nettoyage tambour » sans linge ni produit.

1. Branchez l'appareil.
2. Ouvrez l'eau du robinet.
3. Ouvrez la porte et mettez les vêtements dans le tambour sans les tasser. Fermez soigneusement la porte du tambour.
4. Dosez le produit en fonction de la quantité de linge, du degré de salissure, de la dureté de l'eau et des instructions du fabricant.
5. Appuyez sur  pour mettre l'appareil en marche.
 - Si aucun programme n'est sélectionné ou qu'aucune manipulation n'est effectuée dans un délai de 10 minutes, l'appareil s'éteindra automatiquement.
6. Sélectionnez un programme en tournant le sélecteur.
 - L'affichage indiquera la durée estimée du cycle de lavage.



Symbole de fonction vapeur



Lorsque ce symbole apparaît à l'écran, cela signifie que la fonction de lavage à la vapeur est activée.

7. Réglage de la température



- Appuyez à plusieurs reprises sur  pour sélectionner la température à appliquer au programme en cours. La plage des températures disponibles dépend du programme en cours.
- La température sélectionnée s'affiche à l'écran.

8. Réglage de la vitesse d'essorage



- Appuyez à plusieurs reprises sur  pour sélectionner la vitesse d'essorage à appliquer au programme en cours. La plage des vitesses d'essorage disponibles dépend du programme en cours.
- La vitesse d'essorage sélectionnée s'affiche à l'écran.

9. Vous pouvez utiliser la fonction Fin différée pour régler la machine afin qu'elle termine un cycle à une heure prédéfinie.



Appuyez à plusieurs reprises sur  pour régler l'heure de fin différée souhaitée, de 3 heures jusqu'à 24 heures (par incréments de 1 heure). L'heure réglée s'affichera.

Pour annuler le réglage, redémarrez l'appareil en appuyant sur .

10. Appuyez sur le bouton  pour lancer le programme.

- La porte se verrouille et l'écran affiche le symbole . Si la porte est mal fermée ou non verrouillée, le symbole correspondant ne s'affichera pas.
- Si vous réglez la fonction de fin différée, cette fonction sera activée. Lorsque le temps réglé s'est écoulé, la machine démarrera automatiquement un cycle de lavage.
- Pour mettre en pause, appuyez à nouveau sur . Appuyez sur  pour reprendre le programme.

Protection contre le déséquilibre

- Avant l'essorage, la machine peut prendre un peu de temps pour équilibrer la charge.
- Si le déséquilibre persiste, la vitesse d'essorage sera réduite pour éviter les vibrations.
- Si le tambour contient trop peu de linge, l'essorage peut être annulé par sécurité. Si cela se produit, ajoutez d'autres vêtements dans le tambour pour permettre l'essorage.

11. Changement de programme ou de réglage

- Appuyez sur  pour éteindre la machine puis sur  pour la rallumer.
- Sélectionnez ensuite un nouveau programme et modifiez les paramètres si nécessaire.
- Appuyez sur  pour démarrer le nouveau programme.

12. À la fin d'un programme, la machine émet un signal sonore.

- Pour éteindre l'appareil avant la fin d'un programme, appuyez sur .
- Une fois le lavage terminé, fermez le robinet d'arrivée d'eau.

13. Ouvrez la porte et enlevez le linge.

- La porte ne peut être ouverte que lorsque le symbole  disparaît.

TABEAU DES PROGRAMMES

Tableau des recommandations pour la lessive

- L'efficacité et les performances du lavage sont déterminées par la qualité de la lessive utilisée. N'utilisez que la lessive adaptée au lavage en machine.
- Si une lessive spéciale est nécessaire, par exemple pour la laine et les tissus synthétiques, suivez toujours les recommandations du fabricant du produit.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage à sec tels que le trichloréthylène ou des produits similaires.

Programme	Charge max (kg)	Types de lessive		
		Universel	Spécial	Assouplissant
Mix	4,0	L/P	–	○
Express	2,0	L/P	–	○
Laine	2,0	–	L/P	–
Chemises	3,0	L/P	L	○
Sport	3,0	L/P	–	○
Intensif 	8,0	L/P	–	○
Linge de lit	6,0	L/P	L/P	○
Anti-allergies 	4,0	L/P	L/P	○
Coton	8,0	L/P	–	○
+Prélavage	6,0	L/P	–	○
ECO 40-60	8,0	L/P	–	○
20°C	4,0	L/P	–	○
Délicat	4,0	L/P	L/P	–
Nettoyage Tambour	–	–	–	–
Essorage	8,0	–	–	–
Rinçage + Essorage	8,0	–	–	○

L = gel / lessive liquide P = lessive en poudre O = Optionnel – = sans objet
 Si vous utilisez de la lessive liquide, il est déconseillé d'activer la fonction de fin différé.

Sélection des programmes

Sélectionnez un programme adapté au type de linge, à la quantité et au degré de salissure, en tenant compte du tableau des températures ci-dessous.

85°C	Coton blanc et linge de maison très sale (housses de table basse, nappes, serviettes, draps de lit, etc.)
60°C	Linge sale classique, coloré, résistant à la décoloration, coton ou vêtements synthétiques (chemise, chemise de nuit, pyjama, etc.) et linge blanc peu sale (sous-vêtements, etc.).
40°C, 30°C, 20°C, froid	Linge mixte comprenant les textiles délicats (voilages, etc.), les textiles synthétiques et la laine.

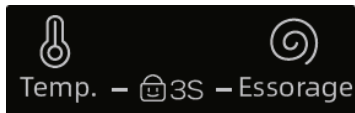
Programme	Description
Mix	Charge mixte composée de textiles en coton et matières synthétiques
Express	Pour les vêtements légèrement sales de moins de 2 kg à laver rapidement
Laine	Le programme laine utilise des mouvements doux et un trempage adapté pour protéger les fibres de laine et éviter leur rétrécissement ou leur déformation. Il est recommandé d'utiliser une lessive neutre.
Chemises	Ce programme est destiné au lavage des chemises en coton, du lin, des fibres synthétiques et des tissus mixtes.
Sport	Programme destiné au lavage des vêtements de sport.
Intensif 	Pour les vêtements très sales. La durée de lavage est plus longue que celle des autres cycles.
Linge de lit	Ce programme convient au lavage de vêtements lourds comme les jeans, les couettes et la literie.
Anti-allergies 	Ce programme inclut un lavage à haute température et des rinçages supplémentaires pour aider à éliminer efficacement les résidus de lessive.
Coton	Pour le coton, les draps, le linge de table, les sous-vêtements, les serviettes et les chemises. Le temps de lavage et le nombre de rinçages s'ajustent automatiquement selon la charge.
+Prélavage	Ajoute un cycle de prélavage avant le début du programme coton.
ECO 40-60	Cycle convenant au lavage du linge en coton avec saleté classique et considéré comme lavable à 40 °C ou 60 °C, au cours du même cycle
20°C	Un cycle convenant au lavage du linge en coton légèrement sale, à une température de 20 °C
Délicat	Pour les tissus transparents, soutiens-gorge, lingerie (soie) et autres tissus avec lavage à main uniquement. Pour de meilleurs résultats, utilisez une lessive liquide.
Nettoyage Tambour	Utilisez ce programme pour nettoyer le tambour en éliminant les salissures et bactéries. Assurez-vous que le tambour est vide. N'utilisez aucun produit pour nettoyer le tambour.
Essorage	Ce programme ajoute un essorage supplémentaire pour éliminer plus efficacement l'humidité du linge.
Rinçage + Essorage	Ce programme ajoute un rinçage suivi d'un essorage, après ajout d'assouplissant dans le tiroir.

FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

■ Sécurité enfants

Vous avez la possibilité de verrouiller les commandes et le sélecteur de programmes afin d'empêcher toute modification par des enfants.

Activer cette fonction



Maintenez les deux boutons appuyés simultanément pendant 3 secondes.

Un signal sonore retentit et le voyant de

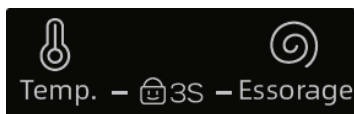
sécurité enfants  s'allume.



REMARQUE :

Quand la sécurité enfants est activée, tous les boutons sont verrouillés à l'exception du bouton Marche / Arrêt et du bouton de la fonction sécurité enfants.

Désactiver cette fonction



Maintenez les deux boutons appuyés simultanément pendant 3 secondes.

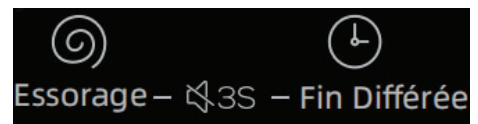
Un signal sonore retentit et le voyant de la sécurité

enfants  s'éteint.

■ Fonction sonore

Vous pouvez utiliser cette fonction pour activer ou désactiver le son émis lorsque vous appuyez sur les boutons ou lorsque vous tournez le sélecteur de programmes.

- Pour désactiver le son, appuyez simultanément sur  et  pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche   .



- Pour désactiver cette fonction, appuyez et maintenez simultanément  et  pendant 3 secondes. Le symbole  disparaît de l'écran.

■ Recharge

Lorsque le programme a démarré, le linge peut être rechargé ou sorti si nécessaire.

ATTENTION ! N'utilisez pas cette fonction lorsque le niveau d'eau dépasse le bord de la cuve intérieure ou que la température est élevée.

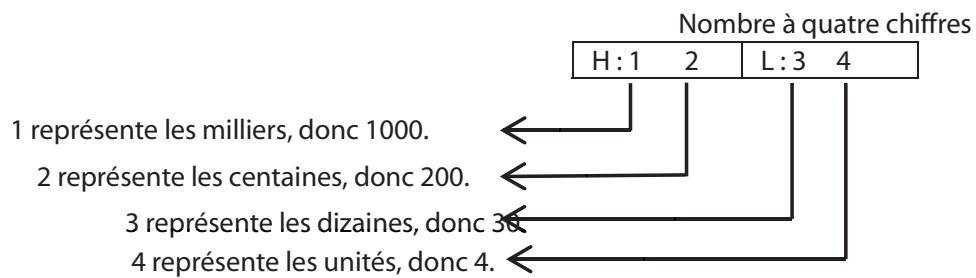
1. Appuyez sur  et maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes.
2. Attendez que le tambour arrête de tourner et que le voyant de verrouillage de la porte disparaisse de l'écran.
3. Ouvrez la porte pour recharger le linge, puis refermez-la.
4. Appuyez sur .

■ Fonction de mémoire hors tension

Votre lave-linge dispose d'une fonction de mémoire hors tension pour assurer le bon déroulement du programme de lavage. Cette fonction permet de reprendre automatiquement le dernier cycle de lavage lorsque le courant est rétabli après une coupure.

■ Compteur de cycles

1. Quand le lave-linge est en marche, appuyez sur  pendant environ 3 secondes. L'écran affiche des chiffres correspondant au nombre total de cycles effectués.
 - Par exemple : « H:12 » « L:34 » indique que la machine a fait 1234 cycles.
 - Le programme en cours n'est pas pris en compte.



- Lorsque le nombre de cycles dépasse 9999, le compteur est remis à zéro.
2. Appuyez sur n'importe quel bouton pour quitter le mode compteur de cycles.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



AVERTISSEMENT :

Vous devez impérativement débrancher l'appareil et fermer le robinet avant toute opération de nettoyage et d'entretien.

■ **Nettoyage de la carrosserie de la machine**

Essuyez-la avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau.

N'utilisez pas d'agents nettoyants chimiques ou abrasifs.

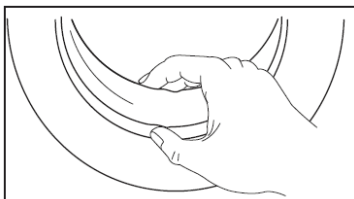
Enlevez immédiatement les résidus de lessive et de produit de nettoyage.

■ **Nettoyage du tambour**

La rouille laissée à l'intérieur du tambour par les objets métalliques doit être retirée immédiatement avec des détergents non chlorés. N'utilisez en aucun cas de la paille de fer pour le nettoyage du tambour !

Pour détartrer le tambour, utilisez le cycle « Nettoyage du tambour » avec un produit détartrant en suivant les instructions du fabricant du produit pour le dosage.

■ **Nettoyage du joint de porte et du hublot**



Essuyez le verre et le joint après chaque lavage pour enlever les peluches et les taches. Si des peluches s'accumulent, cela peut engendrer des fuites.

Retirez toutes les pièces de monnaie, boutons et autres objets éventuellement coincés dans le joint après chaque lavage.

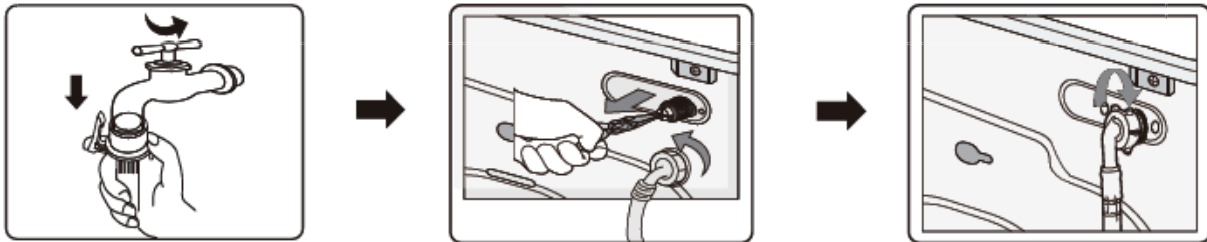
Nettoyez le joint de porte et le hublot une fois par mois afin de garantir le bon fonctionnement de la machine.

■ Nettoyage du filtre d'arrivée d'eau



REMARQUE :

Nettoyez le filtre d'arrivée d'eau si l'eau ne s'écoule pas normalement dans la machine. Si l'eau est très dure ou contient des traces de calcaire, il est possible que le filtre d'arrivée d'eau soit obstrué. Il est recommandé de nettoyer le filtre d'arrivée d'eau de temps en temps.



1. Fermez le robinet d'alimentation en eau. Retirez le tuyau d'arrivée du robinet.
2. Sortez le filtre d'arrivée de la machine à l'aide d'une pince à long bec. Nettoyez le filtre d'arrivée de la machine à l'aide d'une brosse.
3. Réinstallez le filtre sur l'arrivée de la machine et rebranchez le tuyau d'arrivée d'eau. Rebranchez ensuite le tuyau sur le robinet.

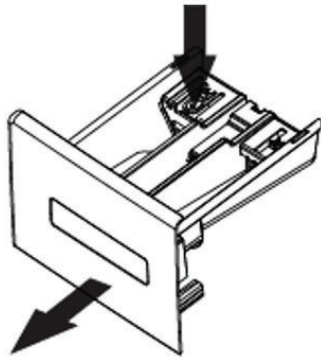
■ Nettoyage du tiroir à lessive



REMARQUE :

Il est recommandé de nettoyer le tiroir distributeur de temps en temps.
N'utilisez jamais de produits de nettoyage chimiques ou abrasifs.

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour sortir le tiroir distributeur de la machine.
2. Nettoyez le tiroir à lessive sous l'eau courante avec une brosse. Nettoyez l'intérieur du compartiment à l'aide d'une brosse.
3. Remettez le tiroir distributeur en place dans le lave-linge.



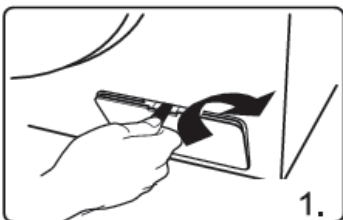
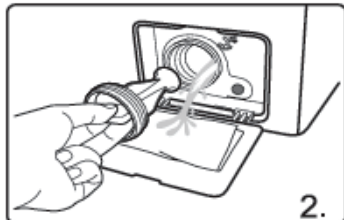
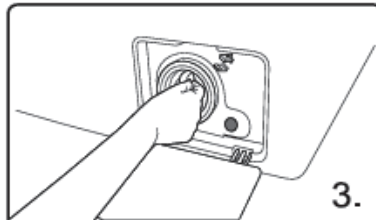
■ Nettoyage du filtre de la pompe de vidange

Le filtre de la pompe de vidange capture les fils et les petits objets oubliés dans le linge. Vérifiez régulièrement que le filtre est propre afin de garantir le bon fonctionnement de votre machine.



AVERTISSEMENT :

Soyez prudent lors de la vidange si l'eau est très chaude. Laissez à l'eau le temps de refroidir avant de nettoyer le filtre de la pompe de vidange. Risque de brûlures ! Nettoyez le filtre tous les 3 mois pour garantir le fonctionnement normal de l'appareil.

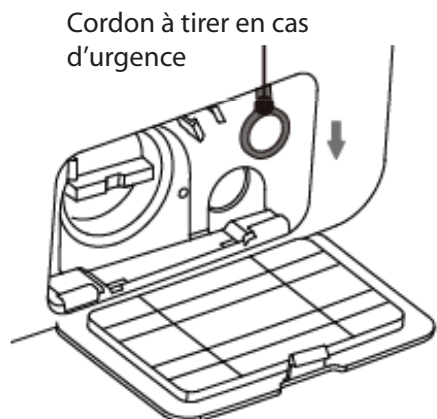


1. Pour ouvrir le couvercle du filtre, insérez un outil (comme une pièce de monnaie) dans la fente et faites levier délicatement.
2. Tirez sur le tuyau de vidange d'urgence et retirez le bouchon pour laisser l'eau s'écouler.
 - L'eau commence à s'écouler. Préparez une bassine pour recueillir l'eau.
3. Retirez le filtre en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Nettoyez le filtre en enlevant les résidus ou corps étrangers.
4. Après le nettoyage, remettez en place le filtre en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Fermez le couvercle jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.

ATTENTION !

- Assurez-vous que le bouchon du tuyau est correctement réinstallé sur le tuyau de vidange d'urgence.
- Lorsque l'appareil est en cours d'utilisation et en fonction du programme sélectionné, il peut y avoir de l'eau chaude dans la pompe. Ne retirez jamais le couvercle de la pompe pendant un cycle de lavage, attendez toujours que l'appareil ait terminé le cycle et qu'il soit vide. Si vous remplacez le couvercle, assurez-vous qu'il est bien remis en place.

■ Déverrouillage de la porte en cas d'urgence



Si vous souhaitez retirer le linge en cas de coupure de courant prolongée, veuillez vous assurer que les conditions suivantes s'appliquent : le niveau d'eau dans le tambour est inférieur au niveau de sécurité, la température est inférieure à 40°C, le tambour ne tourne pas; une fois ces conditions remplies, détachez le tuyau de vidange et abaissez-le afin de laisser l'eau résiduelle s'écouler complètement.

Ouvrez le couvercle de la pompe de vidange, tirez doucement sur le cordon, puis ouvrez le hublot du lave-linge et enlevez les vêtements. Refermez le couvercle de la pompe de vidange.

Cette méthode est réservée aux situations d'urgence.

■ Remise en service après gel

Le lave-linge peut geler si la température ambiante descend en dessous de 0 °C.

1. Éteignez et débranchez le lave-linge.
2. Versez de l'eau chaude sur le robinet afin de pouvoir détacher le tuyau d'arrivée d'eau.
3. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et faites-le tremper dans de l'eau chaude.
4. Versez de l'eau chaude dans le tambour et laissez reposer environ 10 minutes.
5. Rebranchez le tuyau d'arrivée d'eau au robinet.

IMPORTANT :

- Lors de la remise en service du lave-linge après une période de gel, assurez-vous que la température ambiante est bien remontée au-dessus de 0 °C.
- Si votre lave-linge est situé dans un endroit exposé au froid, il est recommandé de vidanger complètement les tuyaux d'évacuation et d'arrivée d'eau après usage.
- Veuillez contacter un technicien si votre lave-linge est gelé.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le lave-linge ne démarre pas.	La porte n'est pas correctement fermée.	Fermez correctement la porte.
	Connexion incorrecte à l'alimentation en eau.	Vérifiez la connexion à l'alimentation en eau.
	Coupure de courant	Vérifiez l'alimentation électrique.
	La machine n'a pas été mise en marche.	Mettez la machine en marche.
L'eau n'alimente pas l'appareil ou s'écoule lentement.	Le robinet d'eau est fermé, ou la pression de l'eau n'est pas suffisante.	Ouvrez le robinet d'eau. Ouvrez le robinet ou attendez que la pression augmente.
	Le tuyau d'arrivée d'eau est tordu.	Redressez le tuyau.
	Le filtre d'arrivée d'eau est bouché.	Nettoyez le filtre d'arrivée d'eau.
L'eau alimente le lave-linge mais le tambour ne se remplit pas.	Le tuyau de vidange est positionné trop bas.	Rehaussez le tuyau de vidange à au moins 65 cm du sol.
Le lave-linge ne vidange pas et/ou n'essore pas.	Le tuyau de vidange est bloqué.	Débloquez le tuyau de vidange.
	Le filtre de la pompe de vidange est bloqué.	Enlevez les éléments obstruant le filtre.
	Le linge est mal réparti ou la charge est trop légère.	Ajoutez des vêtements et répartissez-les.
Fuite d'eau.	Les raccords ne sont pas assez étanches.	Vérifiez le tuyau d'arrivée d'eau, et resserrez-le. Vérifiez et nettoyez le tuyau de vidange.
Le résultat de lavage n'est pas satisfaisant	Votre linge est trop sale pour le programme choisi.	Sélectionnez un programme adapté.
	La quantité de lessive utilisée n'est pas appropriée.	Utilisez plus ou moins de lessive, selon les instructions du fabricant.
	La charge de linge maximale a été dépassée.	Ne dépassez pas la limite de capacité maximale de la machine.
Des résidus de produit restent dans le bac après le programme.	La lessive est humide et/ou agglomérée.	Nettoyez et essuyez le tiroir distributeur.
	Quantité excessive de lessive	Réduisez la quantité de lessive dans le tiroir distributeur.
Le lave-linge vibre ou est trop bruyant.	Les boulons de transport sont toujours en place.	Vérifiez si les boulons de transport ont été enlevés.
	Le sol n'est pas stable ou irrégulier.	Installez l'appareil sur une surface plane avec un sol stable.
	La charge de la machine dépasse la capacité maximale.	Réduisez la quantité de linge dans le tambour.

Codes erreur

Code	Cause possible	Solution
E1	L'eau ne s'écoule pas assez rapidement dans la machine.	Vérifiez si le robinet est ouvert. Vérifiez si la pression de l'eau est insuffisante. Vérifiez si le tuyau d'arrivée d'eau est bouché.
E2	Le temps de vidange est trop long.	Vérifiez si le filtre de la pompe de vidange est bouché. Contactez un technicien si nécessaire.
E3	Dysfonctionnement du verrouillage de la porte.	Fermez bien la porte. Vérifiez qu'aucun vêtement n'est coincé dans le joint. Contactez un technicien si nécessaire.
E4	Débordement.	Contactez un technicien.
E5	Panne du moteur électrique.	Contactez un technicien.
E6	La résistance ne fonctionne pas.	Contactez un technicien.
E7	Dysfonctionnement du capteur de température.	Contactez un technicien.
E8	Incompatibilité entre le logiciel et la carte électronique de la machine	Contactez un technicien.
E9	Erreur de communication.	Contactez un technicien.
E10	Dysfonctionnement de l'onduleur.	Contactez un technicien.
EP	Le programme en cours ne correspond pas à celui sélectionné.	Positionnez le sélecteur sur le programme réellement en cours.

Fiche d'information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2014 DE LA COMMISSION relatif à l'étiquetage énergétique des lave-linge ménagers et des lave-linge séchants ménagers

Nom du fournisseur ou marque commerciale : Etablissements Darty & fils © | THOMSON

Adresse du fournisseur : 9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Référence du modèle : TW8AM20FRA

Paramètres généraux du produit :

Paramètre	Valeur		Paramètre	Valeur	
Capacité nominale ^(a) (kg)	8,0		Dimensions en cm	Hauteur	85
				Largeur	60
				Profondeur	52
Indice d'efficacité énergétique ^(a) (IEEw)	41,5		Classe d'efficacité énergétique ^(a)		A
Indice d'efficacité de lavage ^(a)	1,031		Efficacité de rinçage (g/kg) ^(a)		5,0
Consommation d'énergie en kWh par cycle, sur la base du programme « Eco 40-60 » sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.	0,377		Consommation d'eau égale en litres par cycle, sur la base du programme « Eco 40-60 » sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.		48
Température maximale à l'intérieur du textile traité ^(a) (°C)	Capacité nominale	35	Taux d'humidité résiduelle pondéré ^(a) (%)	62,9	
	Moitié	26			
	Quart	21			
Vitesse d'essorage ^(a) (tours/min)	Capacité nominale	1400	Classe d'efficacité d'essorage ^(a)	C	
	Moitié	1400			
	Quart	1400			
Durée du programme ^(a) (h:min)	Capacité nominale	3:38	Type	À pose libre	
	Moitié	2:48			
	Quart	2:48			
Émissions de bruit acoustique dans l'air lors de la phase d'essorage ^(a) [dB(A) re 1 pW]	76		Classe d'émissions de bruit acoustique dans l'air ^(a) (phase d'essorage)		B
Mode arrêt (W) (le cas échéant)	0,50		Mode veille (W) (le cas échéant)		-
Fin différé (W) (le cas échéant)	4,00		Mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W) (le cas échéant)		-
Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur : 24 mois					
Ce produit a été conçu pour libérer des ions argent au cours du cycle de lavage			NON		

Informations complémentaires : Disponibilité des pièces détachées : 13 ans

Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 9, du règlement (UE) 2019/2023 de la Commission: <https://www.madocumentationreparation.com>

(a) Pour le programme « Eco 40-60 ».

Pour accéder aux informations sur le modèle stockées dans la base de données des produits :

Cliquez sur le lien

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019/2547746>

Valeurs des programmes:

Programme « Eco 40-60 » à la capacité nominale	
(a) Capacité nominale en kg :	8,0 kg
(b) Durée des programmes, exprimée en heures et minutes :	3:38
(c) Consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle :	0,632 kWh/cycle
(d) Consommation d'eau, exprimée en litres/cycle :	60,0 L/cycle
(e) Température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades :	35°C
(f) Taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimé en pourcentage de teneur en eau, et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été atteint :	62,9% 1400 t/m

Programme « Eco 40-60 » à la moitié de la capacité nominale	
(a) Capacité nominale en kg :	4,0 kg
(b) Durée des programmes, exprimée en heures et minutes :	2:48
(c) Consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle :	0,340 kWh/cycle
(d) Consommation d'eau, exprimée en litres/cycle :	45,0 L/cycle
(e) Température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades :	26°C
(f) Taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimé en pourcentage de teneur en eau et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été atteint :	62,9% 1400 t/m

Programme « Eco 40-60 » au quart de la capacité nominale	
(a) Capacité nominale en kg :	2,0 kg
(b) Durée des programmes, exprimée en heures et minutes :	2:48
(c) Consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle :	0,130 kWh/cycle
(d) Consommation d'eau, exprimée en litres/cycle :	37,0 L/cycle
(e) Température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades :	21°C
(f) Taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimé en pourcentage de teneur en eau et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été atteint :	62,9% 1400 t/m

Programme «20 °C » à la capacité nominale de ce programme	
(a) Capacité nominale en kg :	4,0 kg
(b) Durée des programmes, exprimée en heures et minutes :	0:50
(c) Consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle :	0,205 kWh/cycle
(d) Consommation d'eau, exprimée en litres/cycle :	42,0 L/cycle
(e) Température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades :	20°C
(f) Taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimé en pourcentage de teneur en eau et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été atteint :	82,0% 600 t/m

Programme coton à une température nominale supérieure ou égale à 60 °C (le cas échéant) à la capacité nominale de ce programme [Coton]	
(a) Capacité nominale en kg :	8,0 kg
(b) Durée des programmes, exprimée en heures et minutes :	2:19
(c) Consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle :	1,175 kWh/cycle
(d) Consommation d'eau, exprimée en litres/cycle :	60,0 L/cycle
(e) Température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades :	76°C
(f) Taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimé en pourcentage de teneur en eau et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été atteint :	74,0% 800 t/m

Programme pour les textiles autres que le coton ou pour un mélange de textiles (le cas échéant) à la capacité nominale de ce programme [Laine]	
(a) Capacité nominale en kg :	2,0 kg
(b) Durée des programmes, exprimée en heures et minutes :	0:44
(c) Consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle :	0,110 kWh/cycle
(d) Consommation d'eau, exprimée en litres/cycle :	55,0 L/cycle
(e) Température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades :	20°C
(f) Taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimé en pourcentage de teneur en eau et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été atteint :	78,0% 400 t/m

Programme pour le lavage rapide du linge peu sale (le cas échéant) à la capacité nominale de ce programme [Express]	
(a) Capacité nominale en kg :	2,0 kg
(b) Durée des programmes, exprimée en heures et minutes :	0:15
(c) Consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle :	0,040 kWh/cycle
(d) Consommation d'eau, exprimée en litres/cycle :	34,0 L/cycle
(e) Température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades :	17°C
(f) Taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimé en pourcentage de teneur en eau et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été atteint :	90,0% 800 t/m

Programme pour le linge très sale (le cas échéant) à la capacité nominale de ce programme [Intensif ]	
(a) Capacité nominale en kg :	8,0 kg
(b) Durée des programmes, exprimée en heures et minutes :	2:08
(c) Consommation d'énergie, exprimée en kWh/cycle :	0,670 kWh/cycle
(d) Consommation d'eau, exprimée en litres/cycle :	48,0 L/cycle
(e) Température maximale atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur du linge en cours de traitement dans le cadre du cycle de lavage, exprimée en degrés centigrades :	50°C
(f) Taux d'humidité résiduel après le cycle de lavage, exprimé en pourcentage de teneur en eau et vitesse d'essorage à laquelle ce taux a été atteint :	75,0% 800 t/m

REMARQUE :

- Le programme « Eco 40-60 » convient au lavage du linge en coton avec degré de salissure classique et réputé lavable à 40 °C ou 60 °C, au cours d'un même cycle.
- Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité vis-à-vis de la législation de l'Union européenne en matière d'écoconception.
- Les programmes les plus efficaces au regard de la consommation d'eau et d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à basse température pendant une durée plus longue.
- Charger le lave-linge ménager au maximum de la capacité mentionnée par le fabricant pour chaque programme permet d'économiser de l'eau et de l'énergie.
- Le bruit et le taux d'humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est élevée lors de la phase d'essorage, plus le bruit est élevé et plus le taux d'humidité résiduelle est faible.
- Les valeurs indiquées pour les programmes (hors programme « Eco 40-60 » et cycle « lavage ») sont purement indicatives.

Caractéristiques nominales	220-240V~, 50Hz	1900W
Max. courant	10A	
Pression d'eau	0,05 – 0,8 MPa	
Grade d'étanchéité	IPX4	

SERVICE DE RÉPARATION ET PIÈCES DE RECHANGE



Ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. Ne pas respecter cette consigne peut entraîner un choc électrique ou des blessures.

Pour demander une réparation professionnelle et commander des pièces de rechange, veuillez vous adresser au service après-vente FNAC DARTY.

Veillez noter !

Tous les appareils ont une garantie de 2 ans.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise installation, une modification non autorisée, une auto-réparation ou une réparation non professionnelle.

Contactez-nous :



www.darty.com



0978 970 970

24 heures / 24
7 jours / 7



9 Rue des Bateaux-Lavois,
94200 Ivry-sur-Seine,
France

Vanden Borre
in alle vertrouwen

www.vandenborre.be



02 334 00 00

8h – 18h
Du lundi au samedi



Slesbroekstraat 101
1600 Sint-Pieters-Leeuw
Belgium

MISE AU REBUT



■ En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales.

Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.



En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Etablissements Darty & fils ©,

9 Rue des Bateaux-Lavours, 94200 Ivry-sur-Seine, France 20/01/2026

Inhoudsopgave

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	33
PRODUCTOVERZICHT	36
INSTALLATIE	37
VOOR ELKE WASBEURT	42
WASSEN	44
PROGRAMMATABEL	46
EXTRA FUNCTIES	48
Kinderslot	
Geluidsfunctie	
Toevoegen	
Uitschakelgeheugenfunctie	
Gebruiksteller	
REINIGING EN ONDERHOUD	50
PROBLEEMOPLOSSING	54
PRODUCTINFORMATIEBLAD	56
SERVICE VOOR REPARATIES EN RESERVEONDERDELEN	60
VERWIJDERING	61

Dit product is vervaardigd en verkocht onder de verantwoordelijkheid van Etablissements Darty et Fils. THOMSON en het THOMSON logo zijn handelsmerken die onder licentie worden gebruikt door Etablissements Darty et Fils. – meer informatie op www.thomson-brand.com.
Alle andere producten, diensten, bedrijven, handelsmerken, handels- of productnamen en logo's waarnaar hierin wordt verwezen, zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

LEES DE VOLGENDE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN EN DE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT EN BEWAAR ZE VOOR LATERE RAADPLEGING.

Waarschuwingen

- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en vergelijkbare toepassingen zoals:
 - kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere werkruimtes;
 - boerderijen;
 - door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen;
 - bed & breakfasts en soortgelijke omgevingen.
 - ruimtes voor commercieel gebruik in appartementsblokken.
- Laat het snoer vervangen door de fabrikant, het servicecentrum of een gelijksoortig vakbekwaam persoon als het beschadigd is om elk gevaar te vermijden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en als zij de gevaren ervan begrijpen.
Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
Laat kinderen het apparaat niet zonder toezicht schoonmaken en onderhouden.
- **OPGELET:** Niet op de warmwatertoevoer aansluiten.
- Belemmer de openingen niet door een tapijt.
- De waterdruk mag niet lager zijn dan 0,05 MPa en niet hoger dan 0,8 MPa.
- Gebruik de nieuwe slangen die met het apparaat zijn meegeleverd en gebruik geen oude slangen opnieuw.
- Houd kinderen jonger dan 3 jaar altijd uit de buurt tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Voor meer informatie over de reinigingsmethode, zie de sectie “REINIGING EN ONDERHOUD” op pagina's **50-53**.
- Het maximum gewicht aan droge kleding dat in de wasmachine mag worden gestopt is 8 kg.

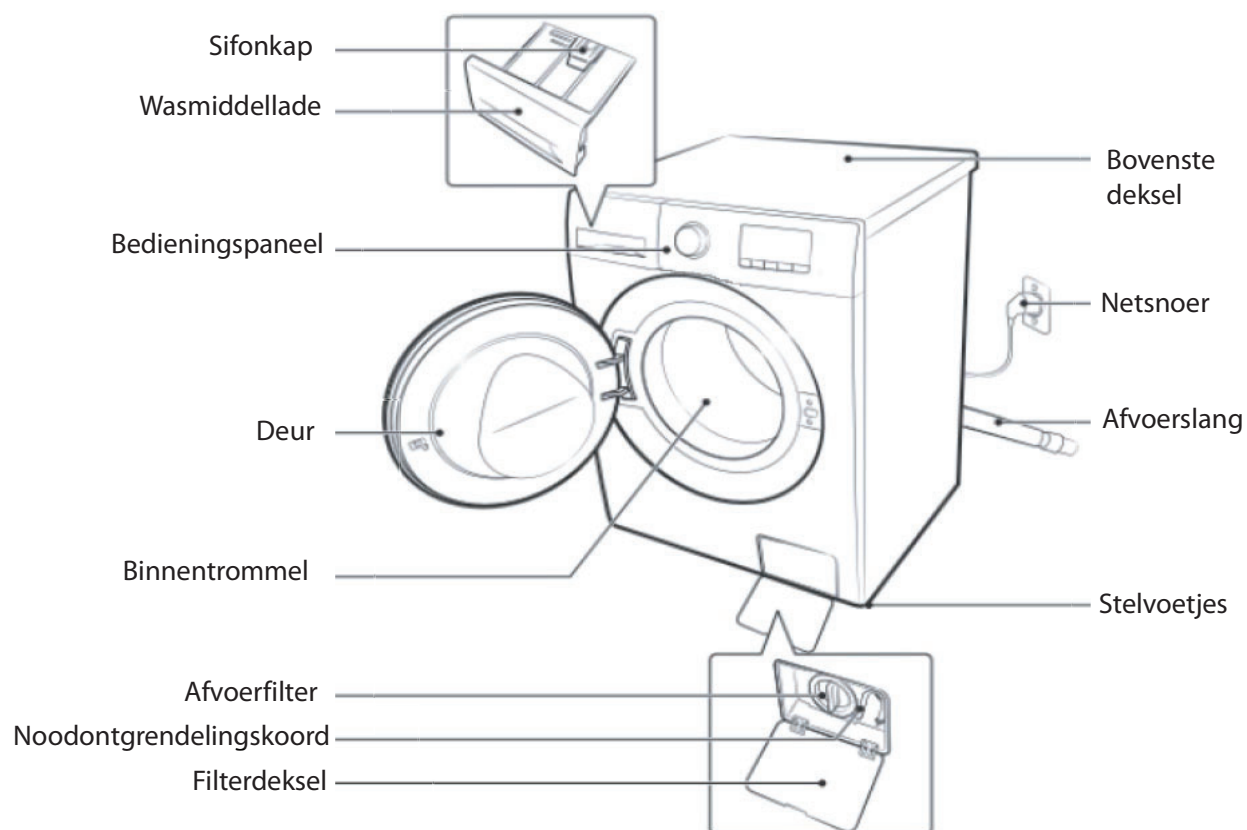
Veiligheidsmaatregelen

- Het apparaat is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis.
- Houd het verpakkingsmateriaal van het apparaat uit de buurt van kinderen om elk gevaar te voorkomen.
- Steek de stekker nooit met natte handen in het stopcontact.
- Raak het apparaat nooit met natte handen of voeten aan.
- In geval van een defect, haal eerst de stekker uit het stopcontact en draai de kraan dicht. Repareer het apparaat nooit zelf. Neem contact op met een erkende reparateur.
- Overschrijd het maximum laadvermogen niet.
- De glazen deur wordt zeer heet tijdens de wascyclus. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat wanneer in werking.
- Oefen nooit druk op de deur uit om deze tijdens de werking van het apparaat te openen. De deur wordt kort na het einde van een cyclus ontgrendeld.
- Sluit de deur niet met veel kracht. Als de deur moeilijk sluit, controleer dan of de kleding goed in het apparaat is gestopt en gelijkmatig is verdeeld.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht in de buurt van het apparaat, ze kunnen zichzelf in het apparaat opsluiten.
- Na gebruik, haal de stekker uit het stopcontact en draai de waterkraan dicht.
- Dieren en kinderen kunnen in de machine klimmen. Controleer de machine voor elk gebruik.
- De stekker moet na het installeren van het apparaat eenvoudig bereikbaar zijn.
- Was geen artikelen die met brandbare of explosieve stoffen (zoals was, olie, verf, benzine, ontvettingsmiddelen, chemische oplosmiddelen, kerosine, etc.) zijn gereinigd, gewassen, geweekt of gedept. Dit kan brand of explosie tot gevolg hebben.
- Installeer het apparaat niet in een badkamer, een zeer vochtige kamer of in een ruimte met explosieve of bijtende gassen.
- Gebruik het apparaat niet bij temperaturen onder de 5°C.
- Voor transport :
 - De bouten moeten door een vakman opnieuw op het apparaat worden aangebracht.
 - Het verzamelde water moet uit het apparaat worden afgevoerd.
- Dit apparaat is zwaar. Wees voorzichtig tijdens het transport. Houd tijdens het heffen nooit een uitstekend deel van het apparaat vast. De deur van het apparaat

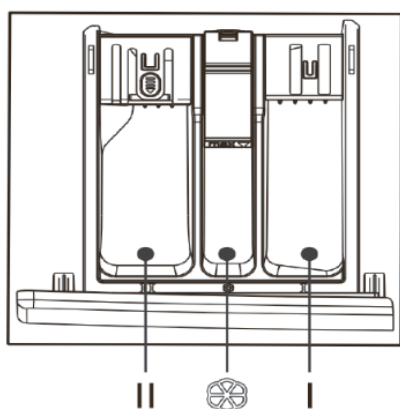
kan niet als handvat worden gebruikt.

- Installeer het apparaat niet op een tapijtvloer. De belemmering van de openingen door een tapijt kan het apparaat beschadigen.
- Gebruik het apparaat niet in een vochtige omgeving of in een ruimte met explosieve of bijtende gassen. Laat het apparaat in geval van waterlekage of -spatten in de open lucht drogen.

PRODUCTOVERZICHT



Wasmiddelbak



Accessoires

Inlaatslang (aangesloten op de koudwatertoevoer)	Afdekdop (x4) (voor het afdichten van de gaten van de transportbouten)	Steunbeugel voor afvoerslang (voor het bevestigen/lussen van het uiteinde van de afvoerslang)	Steeksleutel (gebruikt om de onderkant van de machine af te stellen; wordt gebruikt om de transportbout aan de achterkant van de machine te verwijderen)
			

INSTALLATIE

■ Benodigd gereedschap

Voor de installatie van de wasmachine hebt u mogelijk het volgende gereedschap nodig:

- Schaar
- Tang
- Standaard schroevendraaier
- Handschoenen
- Steeksleutel

■ De wasmachine uitpakken

Pak uw wasmachine uit en controleer of er tijdens het transport schade is ontstaan. Controleer ook of alle items (zoals hieronder weergegeven) in de bijgevoegde zak aanwezig zijn. Als er tijdens het transport schade aan de wasmachine is ontstaan, of als een item ontbreekt of beschadigd is, neem onmiddellijk contact op met de lokale dealer.

■ De locatie selecteren

Kies voor het installeren van de wasmachine een locatie met de volgende kenmerken:

- Een stevige, droge en vlakke ondergrond (indien niet vlak, zorg er dan voor dat deze vlak is, zoals weergegeven in de volgende afbeelding 'De wasmachine waterpas zetten').
- Vermijd direct zonlicht.
- Voldoende ventilatie
- De omgevingstemperatuur moet tussen 0°C en 40°C liggen.
- Blijf uit de buurt van warmtebronnen zoals kolen of gas. Zorg ervoor dat de wasmachine niet op het netsnoer staat. Plaats de wasmachine niet op een vloer met tapijt.

WAARSCHUWING

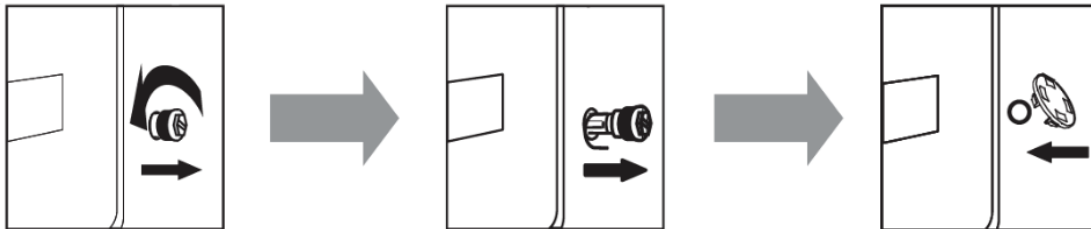
- Installeer het apparaat niet in een badkamer, een zeer vochtige kamer of in een ruimte met explosieve of bijtende gassen.
- Installeer het apparaat niet in direct zonlicht, om te voorkomen dat kunststof onderdelen of componenten beschadigd raken en de levensduur van het apparaat wordt verkort.
- Installeer het apparaat niet op plaatsen waar de temperatuur onder het vriespunt kan dalen. Bevroren slangen kunnen barsten of scheuren. De betrouwbaarheid van de elektronische besturing kan bij temperaturen onder het vriespunt worden aangetast.

- Houd het apparaat uit de buurt van vuur of warmtebronnen.
- Het apparaat is niet geschikt voor inbouw.

■ Transportbouten verwijderen

Voordat u deze wasmachine in gebruik neemt, moeten de transportbouten aan de achterzijde van de machine worden verwijderd. Volg de onderstaande stappen om de bouten te verwijderen:

BELANGRIJK! Bewaar de transportbouten zorgvuldig voor eventueel toekomstig gebruik.

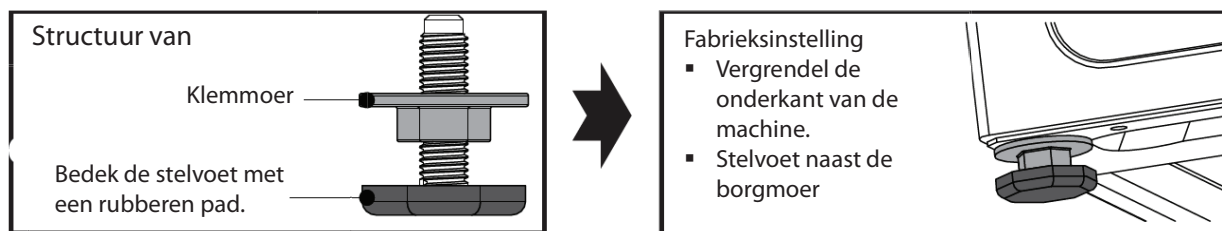


1. Draai de vier transportbouten los met een steeksleutel.

2. Pak elke bout bij de kop vast en trek deze door het brede gedeelte van het gat. Herhaal dit voor elke bout.

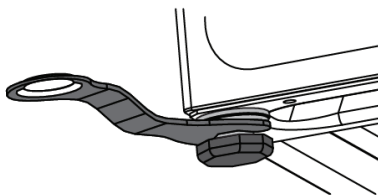
3. Vul de gaten met de meegeleverde afdekdooppen.

■ De wasmachine waterpas zetten

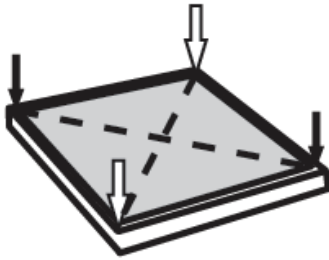


OPGELET: Om de installatie te vergemakkelijken, zijn de stelvoeten in de fabrieksinstelling mogelijk niet allemaal vergrendeld. Zorg ervoor dat alle vier de stelvoeten worden vergrendeld bij het waterpas zetten van de wasmachine.

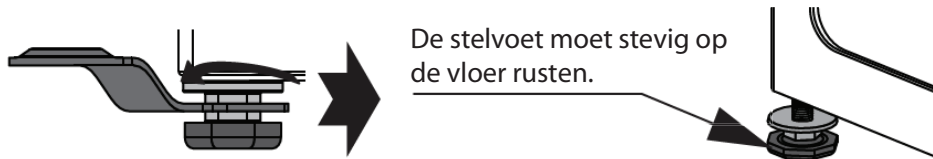
1. Controleer bij het plaatsen van de machine of de stelvoet zich in de fabrieksinstelling bevindt. Is dit niet het geval, zet de stelvoet terug op de fabrieksinstelling: de borgmoer is tegen de onderzijde van de machine vastgedraaid en de stelvoet is in de borgmoer vastgedraaid.



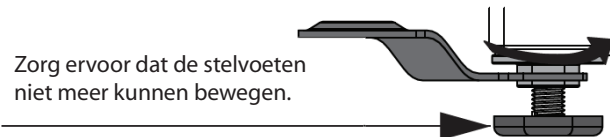
- Nadat de machine is geplaatst, druk afwisselend met beide handen op de tegenoverliggende hoeken van het bovenblad en beweeg deze verticaal omlaag om te controleren of de stelvoeten goed contact maken met de vloer en of de machine wiebelt.



- Om ervoor te zorgen dat de machine correct staat opgesteld, draai de borgmoer met de meegeleverde steeksleutel los volgens de richting die in de afbeelding wordt aangegeven. Stel de hoogte af totdat de stelvoeten de vloer raken en de machine niet meer wiebelt.



- Draai vervolgens met de steeksleutel de borgmoer weer stevig tegen de onderzijde van de machine vast (u kunt de stelvoet hierbij eventueel licht met de hand tegenhouden om te voorkomen dat deze meedraait).



OPGELET:

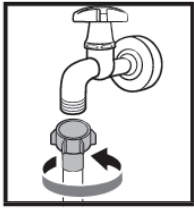
- De machine moet perfect waterpas en stabiel staan wanneer alle vier de stelvoeten contact maken met de vloer. Laat de stelvoeten, zolang de machine waterpas blijft, zo ver mogelijk zakken.
- Een onjuiste waterpasstelling kan leiden tot lawaai, trillingen, verplaatsing van de machine en andere storingen.
- Aan de onderzijde van de machine bevindt zich een ventilatieopening (zorg ervoor dat deze niet wordt geblokkeerd). Installeer de wasmachine op een stevige, vlakke en antislip ondergrond. Plaats de wasmachine niet op een zachte ondergrond, zoals een deken of een houten vloer, om onnodig letsel te voorkomen.

Handleiding voor het plaatsen van het ongediertewerende rooster

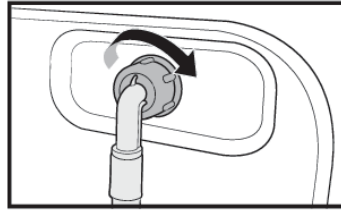
			
Leg de wasmachine op zijn zij. Let op: gebruik een zachte onderlegger om beschadiging te voorkomen.	Haal het ongediertewerende rooster uit de verpakking en bepaal de plaatsingsrichting aan de hand van het woord "voorzijde" en de pijl die erop staat.	Plaats de voorzijde van het rooster tegen het frame van de wasmachine aan.	Druk de andere drie zijden van het rooster aan het rooster aan om de installatie te voltooien.

■ De inlaatslang aansluiten

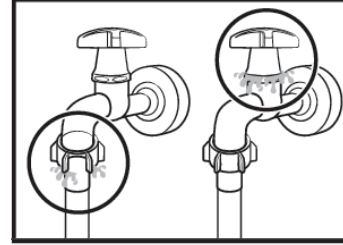
Aansluiten op een waterkraan met schroefdraad



1. Sluit de waterslang aan op de waterkraan en draai de koppeling vervolgens met de klok mee.



2. Sluit het andere uiteinde van de inlaatslang aan op het inlaatventiel aan de achterzijde van de machine. Draai de slang met de klok mee vast.



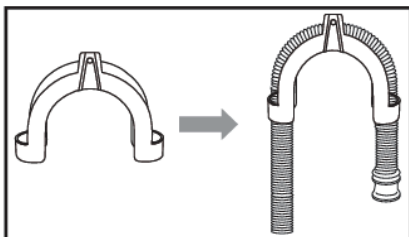
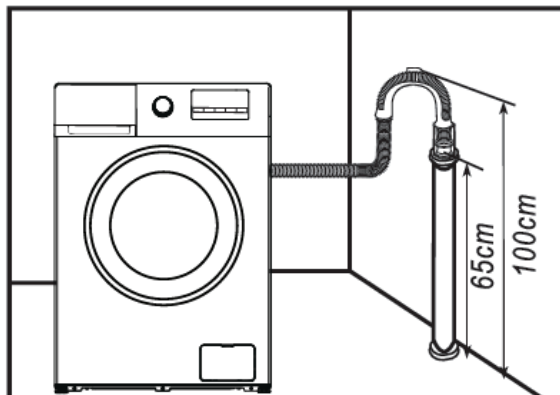
3. Open de waterkraan en controleer of er lekkages zijn rond de aansluitpunten. Als er water lekt, herhaal de bovenstaande stappen.

BELANGRIJK:

- Als er na het aansluiten lekkage optreedt bij de slang, herhaal de stappen voor het aansluiten van de inlaatslang.
- Buig de slang niet.
- Controleer vóór elk gebruik zorgvuldig of de inlaatslang correct is aangesloten.

■ De afvoerslang aansluiten

- De afvoerslang moet op een hoogte van 65-100 cm boven de vloer worden geplaatst; anders kan de afvoer niet goed functioneren.
- U kunt de meegeleverde steunbeugel voor de afvoerslang gebruiken om de slang in een muurafvoer, standpijp of wasbak te leiden.
- Zorg ervoor dat alle slangverbindingen stevig zijn vastgedraaid.
- **BELANGRIJK:** Het uiteinde van de afvoerslang mag niet in water zijn ondergedompeld, anders kan de wasmachine niet correct functioneren.



■ Elektrische aansluiting

Uw wasmachine werkt met 220-240V en 50Hz.

Elektrische aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus in overeenstemming met de geldende veiligheidsvoorschriften.

Uw wasmachine moet juist geaard worden. We zijn niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van gebruik zonder juiste aardverbinding.

Gebruik geen verlengsnoeren of stekkerdozen.

Dit apparaat mag niet worden gevoed door een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld.

Trek de stekker niet uit het stopcontact als er brandbaar gas in de buurt is.

VOOR ELKE WASBEURT

Wasgoed voorbereiden

- Wasgoed met metalen onderdelen, zoals beugel-bh's, riemgespen of metalen knopen, kan de machine beschadigen. Verwijder deze metalen onderdelen of was de kledingstukken in een waszak of kussensloop.
- Haal alle voorwerpen uit de zakken, zoals munten, pennen en paperclips. Keer de zakken binnenstebuiten en borstel ze schoon. Dergelijke objecten kunnen het product beschadigen of geluidsoverlast veroorzaken.
- Doe kleine kledingstukken, zoals babysokjes en nylonkousen, in een waszak of kussensloop.
- Sluit ritsen, naai losse knopen vast en herstel scheuren en gaten.
- Was uitsluitend producten met het label 'machinewasbaar' of 'handwasbaar' en gebruik daarvoor een geschikt programma.
- Was gekleurde en witte was niet samen. Nieuwe, donkergekleurde katoenen stoffen geven veel kleur af. Was ze daarom apart.
- Hardnekkige vlekken moeten voor het wassen op de juiste manier worden behandeld. Raadpleeg bij twijfel een stomerij.
- Gebruik uitsluitend kleurstoffen, kleurveranderaars en ontkalkingsmiddelen die geschikt zijn voor gebruik in de wasmachine. Volg altijd de instructies op de verpakking.
- Was broeken en delicate was binnenstebuiten.
- Leg wasgoed van angorawol enkele uren in de vriezer voor het wassen. Dit vermindert pluisvorming.
- Wasgoed dat sterk is blootgesteld aan stoffen zoals bloem, kalkstof, melkpoeder etc. moet voor het plaatsen in de machine goed worden uitgeschud. Dergelijk stof en poeder kan zich na verloop van tijd ophopen in de interne onderdelen van de machine en schade veroorzaken.

Het wasgoed sorteren

- Sorteert het wasgoed op soort stof, kleur, mate van vervuiling en toegestane watertemperatuur.
- Volg altijd de instructies op het waslabel van het kledingstuk.
- Lees voor het wassen van kleding of andere artikelen zorgvuldig het bijbehorende waslabel om te weten onder welke omstandigheden en bij welke maximale temperatuur het gewassen mag worden.

Wasmiddel en wasverzachter gebruiken

Lees bij het gebruik van wasmiddel, wasverzachter, stijfisel, textielverf, bleekmiddel of ontkalkingsmiddel zorgvuldig de instructies van de fabrikant op de verpakking en volg de aanbevolen dosering. Gebruik indien mogelijk een maatbeker.

- Trek de wasmiddellade naar buiten.
- Voeg wasmiddel voor de voorwas toe aan vak I.
Alleen gebruiken voor voorwasprogramma's.
(Optie 1: poedervormig wasmiddel; optie 2: vloeibaar wasmiddel.)

- Voeg wasmiddel voor de hoofdwashoeft toe aan vak II.
(Optie 1: poedervormig wasmiddel; optie 2: vloeibaar wasmiddel.)
- Voeg wasverzachter toe aan vak .
- Kies een geschikt type wasmiddel dat past bij de verschillende wastemperaturen om het beste wasresultaat te behalen met een lager water- en energieverbruik.
- Voeg de hoeveelheid wasmiddel of wasverzachter slechts één keer per wasbeurt toe. Raadpleeg de instructies van de fabrikant voor de juiste dosering van wasmiddel en wasverzachter.
- Een teveel aan wasmiddel veroorzaakt overmatige schuimvorming, kan gemakkelijk overlopen en belemmert het oplossen van het wasmiddel, wat kan leiden tot problemen bij het spoelen.

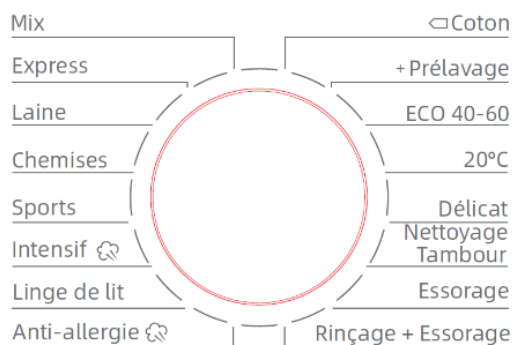
WASSEN



OPMERKING :

- Controleer voordat u gaat wassen of de wasmachine correct is geïnstalleerd.
- Uw apparaat wordt grondig gecontroleerd voordat het de fabriek verlaat. Om eventueel resterend water te verwijderen en eventuele geurtjes te neutraliseren, wordt aanbevolen om uw apparaat voor het eerste gebruik schoon te maken. Start daarom het drum clean programma zonder wasgoed en wasmiddel.

1. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
2. Draai de waterkraan open.
3. Open de deur en plaats het wasgoed losjes in de trommel. Sluit de trommeldeur goed af.
4. Voeg het wasmiddel toe volgens de hoeveelheid wasgoed, de mate van vervuiling, de waterhardheid en de instructies van de fabrikant.
5. Druk op  om het apparaat in te schakelen.
 - Als er binnen 10 minuten geen programma wordt geselecteerd of geen knop wordt ingedrukt, schakelt het apparaat automatisch uit.
6. Kies een programma door de programmakeuzeknop te draaien.
 - Het display toont de geschatte wastijd.



Stoomwas-symbool

Wanneer dit symbool op het display wordt weergegeven, betekent dit dat de stoomwasfunctie is ingeschakeld.

7. Pas de temperatuur aan, indien nodig.



- Druk herhaaldelijk op  om de gewenste temperatuur voor het huidige programma te selecteren. Het beschikbare temperatuurbereik is afhankelijk van het huidige programma.
- De geselecteerde temperatuur wordt weergegeven.

8. Pas de centrifugesnelheid aan, indien nodig.



- Druk herhaaldelijk op  om de gewenste centrifugesnelheid voor het huidige programma te selecteren. Het beschikbare centrifugesnelheidsbereik is afhankelijk van het huidige programma.
- De geselecteerde centrifugesnelheid wordt weergegeven.

9. U kunt de Uitgestelde beëindiging functie gebruiken om de machine zo in te stellen dat hij een programma op een vastgesteld tijdstip voltooit.

Druk herhaaldelijk  om de gewenste vertragingstijd voor beëindiging in te stellen, van 3 uur

tot 24 uur (in stappen van 1 uur). De ingestelde tijd wordt weergegeven.

Om de instelling te annuleren, start u het apparaat opnieuw op door op  te drukken.

10. Start een programma door op  te drukken.

- De deur wordt vergrendeld en het display geeft het symbool  weer. Wanneer de deur niet correct is gesloten of vergrendeld, wordt dit symbool niet weergegeven.
- Als u de uitgestelde beëindigingsfunctie instelt, wordt deze functie geactiveerd. Zodra de ingestelde tijd is verstreken, start de machine automatisch met een wasprogramma.
- Om te onderbreken, druk opnieuw op . Druk op  om het programma te hervatten.

Onbalansbeveiliging

- Wanneer de machine klaar is om te centrifugeren, kan het even duren voordat de lading is uitgebalanceerd.
- Als de machine nog steeds uit balans is, kan de centrifugesnelheid worden verlaagd om trillingen te voorkomen.
- Als er te weinig wasgoed in de trommel wordt gedetecteerd, kan de machine vanwege de onbalansbeveiliging niet centrifugeren. Voeg in dat geval meer wasgoed toe zodat de machine kan centrifugeren.

11. Wijzig indien nodig een programma en de instellingen.

- Druk op  om de machine uit te schakelen en druk vervolgens op  om deze in te schakelen.
- Selecteer een nieuw programma en wijzig de instellingen.
- Druk op  om het nieuwe programma te starten.

12. Aan het einde van een programma klinkt er een pieptoon.

- Om het apparaat voor het einde van een programma uit te schakelen, druk op .
- Wanneer het wassen is voltooid, draai de kraan dicht.

13. Open de deur en verwijder het wasgoed.

- De deur kan alleen worden geopend wanneer het symbool  is verdwenen.

PROGRAMMATABEL

Tabel met wasmiddelaanbevelingen

- De wasresultaten en prestaties worden bepaald door de kwaliteit van het gebruikte wasmiddel. Gebruik uitsluitend wasmiddelen die geschikt zijn voor gebruik in de wasmachine.
- Als een speciaal wasmiddel nodig is, bijvoorbeeld voor synthetische of wollen stoffen, volg altijd de aanbevelingen van de wasmiddelfabrikant.
- Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen, zoals trichloorethyleen en soortgelijke producten.

Programma	Max lading (kg)	Soorten wasmiddelen		
		Universeel	Speciaal	Wasverzachter
Mix Gemengd	4,0	L/P	–	○
Express Kort	2,0	L/P	–	○
Laine Wol	2,0	–	L/P	–
Chemises Overhemd	3,0	L/P	L	○
Sports Sportkleding	3,0	L/P	–	○
Intensif  Intensief	8,0	L/P	–	○
Linge de lit Dons	6,0	L/P	L/P	○
Anti-allergie  Zorg voor stoomallergie	4,0	L/P	L/P	○
Coton Katoen	8,0	L/P	–	○
+Prélavage + Voorwas	6,0	L/P	–	○
ECO 40-60	8,0	L/P	–	○
20°C	4,0	L/P	–	○
Délicat Delicaat	4,0	L/P	L/P	–
Nettoyage Tambour Trommel reinigen	–	–	–	–
Essorage Alleen centrifuge	8,0	–	–	–
Rinçage + Essorage Spoelen en centrifugeren	8,0	–	–	○

L = gel-/vloeibaar wasmiddel P = poedervormig wasmiddel ○ = Optioneel – = n.v.t.
 Als vloeibaar wasmiddel wordt gebruikt, is het niet aanbevolen om de uitgestelde beëindigingsfunctie te activeren.

Programmakeuze

Selecteer het programma dat geschikt is voor het type wasgoed, de hoeveelheid en de mate van vervuiling, in overeenstemming met de onderstaande temperatuurtabel.

85° C	Sterk vervuild wit katoen en linnengoed (tafelkleedjes, tafellakens, handdoeken, beddengoed, etc.).
60°C	Normaal vuil, gekleurd, kleurvast linnengoed, katoenen of synthetische kleding (hemd, nachtjapon, pyjama, etc.) en licht vervuild wit linnengoed (ondergoed, etc.).
40°C, 30°C, 20°C, Koud	Gemengd wasgoed, inclusief delicaat textiel (gordijnen, etc.), synthetische stoffen en wol.

Programma	Beschrijving
Mix Gemengd	Voor gemengde was bestaande uit textiel van katoen en synthetische stoffen.
Express Kort	Voor licht vervuilde kledingstukken met een gewicht van minder dan 2,0 kg die u snel wilt wassen.
Laine Wol	Het wolprogramma gebruikt zachte bewegingen en een weekfase om de wolvezels te beschermen tegen krimp en vervorming. Het gebruik van een neutraal wasmiddel wordt aanbevolen.
Chemises Overhemd	Dit programma kan worden geselecteerd voor het wassen van overhemden van katoen, linnen, synthetische vezels of gemengde stoffen.
Sports Sportkleding	Dit programma is geschikt voor het reinigen van sportkleding.
Intensif  Intensief	Voor sterk vervuilde was. De wastijd is langer dan bij de andere programma's.
Linge de lit Dons	Dit programma is geschikt voor het wassen van zwaardere kledingstukken, zoals jeans en beddengoed, etc.
Anti-allergie  Zorg voor stoomallergie	Dit programma maakt gebruik van een hoge wastemperatuur en extra spoelbeurten om wasmiddelresten effectief te verwijderen.
Coton Katoen	Voor katoen, beddengoed, tafellinnen, ondergoed, handdoeken of overhemden. De wastijd en het aantal spoelbeurten worden automatisch aangepast aan de belading.
+Prélavage + Voorwas	Voegt een extra wasstap toe voor het starten van het katoenprogramma.
ECO 40-60	Een wascyclus die geschikt is voor het reinigen van normaal bevuild katoenen wasgoed waarvan is aangegeven dat het op 40 °C of 60 °C kan worden gewassen, samen in dezelfde cyclus
20°C	Een wascyclus die geschikt is voor het reinigen van licht bevuild katoenen wasgoed op een nominale temperatuur van 20 °C
Délicat Delicaat	Voor delicate stoffen, bh's, lingerie (zijde) en andere stoffen die alleen met de hand gewassen mogen worden. Voor het beste resultaat wordt het gebruik van vloeibaar wasmiddel aanbevolen.
Nettoyage Tambour Trommel reinigen	Gebruik dit programma om de trommel te reinigen door vuil en bacteriën te verwijderen. Zorg ervoor dat de trommel leeg is. Gebruik geen reinigingsmiddelen voor het reinigen van de trommel.
Essorage	Dit programma voert een extra centrifugecyclus uit om vocht effectief

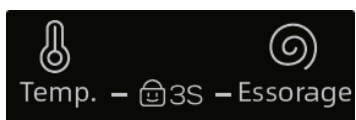
Alleen centrifuge	uit het wasgoed te verwijderen.
Rinçage + Essorage Spoelen en centrifugeren	Dit programma voert een extra spoel- en centrifugecyclus uit nadat wasverzachter aan het wasgoed is toegevoegd.

EXTRA FUNCTIES

■ Kinderslot

U kunt de knoppen en programmakeuzeknop vergrendelen om te voorkomen dat kinderen de wascyclusinstellingen wijzigen.

Activeren van deze functie



Houd de twee knoppen tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt.

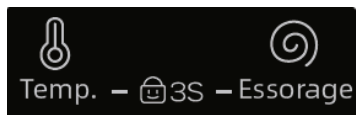
Er klinken pieptonen en het indicatielampje  van het kinderslot gaat branden.



OPMERKING :

Als het kinderslot is ingesteld, zijn alle knoppen vergrendeld, behalve de aan/uit-knop en de kinderslotknoppen.

Deze functie deactiveren



Houd de twee knoppen tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt.

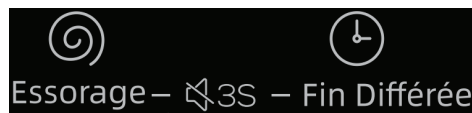
Er klinken pieptonen en het indicatielampje  van het kinderslot gaat uit.

■ Geluidsfunctie

Met deze functie kunt u het geluid dat klinkt bij het indrukken van knoppen of het draaien van de programmaknop in- of uitschakelen.

- Houd  en  tegelijkertijd 3 seconden ingedrukt

totdat het display het  toont; dit geeft aan dat het geluid is uitgeschakeld.



- Om deze functie te deactiveren, houd  en  opnieuw 3 seconden tegelijk ingedrukt. Het symbool  verdwijnt van het display.

■ Toevoegen

Wanneer het programma is gestart, kan er indien nodig wasgoed worden toegevoegd of verwijderd. **OPGELET!** Gebruik deze functie niet wanneer het waterpeil boven de rand van de binnenste kuip of de temperatuur hoog is.

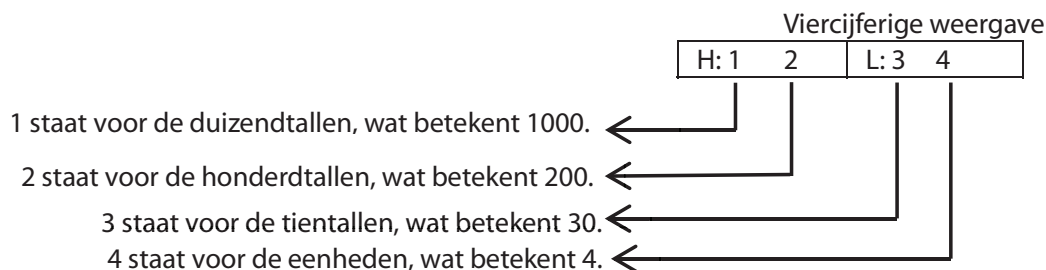
1. Druk en houd  circa 3 seconden ingedrukt.
2. Wacht totdat de trommel met draaien is gestopt en het deurvergrendeling-controlelampje van het scherm is verdwenen.
3. Open de deur om wasgoed toe te voegen en sluit vervolgens de deur.
4. Druk op .

■ Uitschakelgeheugenfunctie

Uw wasmachine heeft een geheugenfunctie om ervoor te zorgen dat het wasprogramma soepel verloopt door automatisch de laatste wascyclus te hervatten wanneer de stroom wordt hersteld na een stroomstoring.

■ Gebruiksteller

1. Wanneer de machine in werking is, houd  ongeveer 3 seconden ingedrukt om het aantal uitgevoerde wascycli op het display weer te geven.
 - Bijvoorbeeld: "H:12""L:34" geeft aan dat de machine 1234 cycli heeft uitgevoerd.
 - Het momenteel lopende programma wordt niet meegerekend.



- Als het aantal uitgevoerde cycli meer dan 9999 bedraagt, wordt de teller gereset.
2. Druk op een willekeurige knop om de tellerstandmodus te verlaten.

REINIGING EN ONDERHOUD



WAARSCHUWING:

Haal altijd de stekker uit het stopcontact en draai de waterkraan dicht voor reiniging en onderhoud.

■ **Het bedieningspaneel/de buitenkant van het apparaat reinigen**

Veeg af met een zachte, vochtige doek.

Gebruik geen schurende of chemische schoonmaakmiddelen.

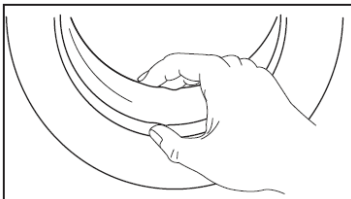
Was- en reinigingsmiddelresten onmiddellijk verwijderen.

■ **De trommel reinigen**

Roestvlekken die door metalen voorwerpen in de trommel zijn achtergebleven, moeten onmiddellijk worden verwijderd met chloorvrije wasmiddelen. Gebruik nooit staalwol om de trommel te reinigen!

Om de trommel te ontkalken, voert u de trommelreiniging uit met het ontkalkingsmiddel volgens de instructies van de fabrikant voor de juiste dosering van het wasmiddel.

■ **De deurdichting en het glas reinigen**



Veeg het glas en de dichting na elke wascyclus schoon om pluis en vlekken te verwijderen. Als pluis wordt opgehoopt kan lekkage optreden.

Haal muntstukken, knopen en andere voorwerpen na elke wascyclus uit de dichting.

Maak de deurafdichting en het glas elke maand schoon om de normale werking van de machine te garanderen.

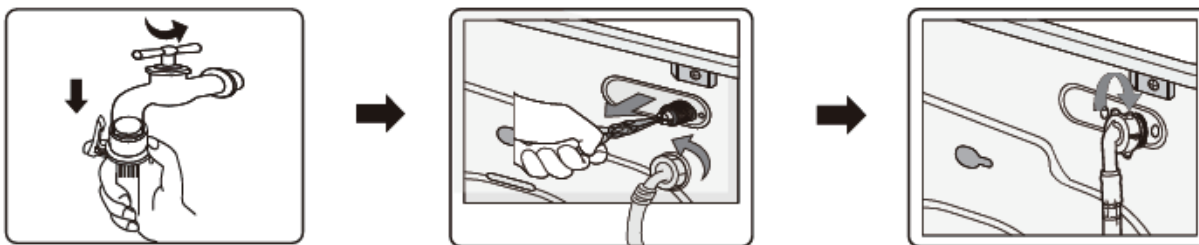
■ De inlaatfilter reinigen



OPMERKING :

Reinig het inlaatfilter als het water niet goed wordt toegevoerd.

Als het water erg hard is of sporen van kalkafzetting bevat, kan het watertoevoerfilter verstopt raken. Het wordt aanbevolen om het inlaatfilter van tijd tot tijd te reinigen.



1. Draai de waterkraan dicht. Verwijder de slang van de kraan.
2. Trek het filter eruit met een punttang. Maak het filter schoon met een borstel.
3. Plaats het filter terug op de waterinlaat en sluit de watertoevoerslang weer aan. Sluit de slang weer aan op de kraan.

■ De wasmiddellade reinigen

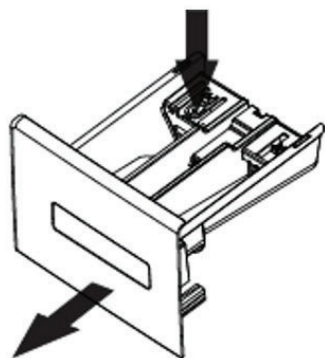


OPMERKING :

Het wordt aanbevolen om de wasmiddellade van tijd tot tijd schoon te maken.

Gebruik geen schurende of chemische schoonmaakmiddelen.

1. Druk op de ontgrendelingsknop om de wasmiddellade uit de machine te trekken.
2. Reinig de wasmiddellade onder stromend water met een borstel. Reinig de binnenzijde van de behuizing met een borstel.
3. Plaats de wasmiddellade weer terug in de machine.



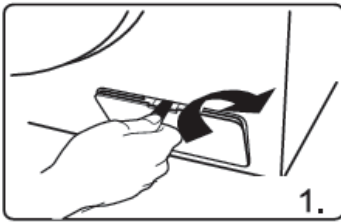
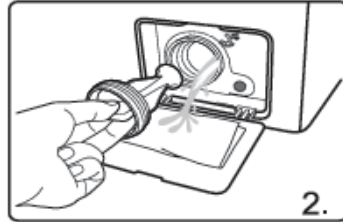
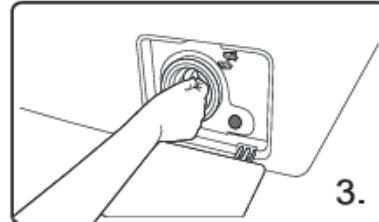
■ De afvoerpompfilter reinigen

Het afvoerpompfilter vangt draden en kleine voorwerpen op die in het wasgoed zijn achtergebleven. Controleer regelmatig of het filter schoon is om een soepele werking van uw machine te garanderen.



WAARSCHUWING:

Wees voorzichtig bij het aftappen als het water heet is. Laat het water afkoelen voordat u het filter van de afvoerpomp reinigt. Gevaar voor verbranding!
Reinig de filter elke 3 maanden om een normale werking van het apparaat te garanderen.



1. Om de filterklep te openen, steek een hulpmiddel, zoals een munt, in de sleuf van de klep en wrik deze voorzichtig open.
2. Laat het resterende water weglopen door de noodafvoerslang vast te pakken en de dop eruit te trekken.
 - Het water zal vervolgens beginnen te stromen. Zorg ervoor dat er een opvangbak of schaal klaarstaat om het water op te vangen.
3. Verwijder het filter door deze tegen de klok in te draaien. Verwijder eventuele vreemde voorwerpen uit het filter.
4. Plaats het filter na het reinigen terug door het met de klok mee te draaien totdat het goed vastzit. Sluit de klep totdat u een klik hoort.

VOORZICHTIG!

- Zorg ervoor dat de slangdop opnieuw correct op de noodafvoerslang wordt geïnstalleerd.
- Wanneer het apparaat in gebruik is en afhankelijk van het geselecteerde programma, kan er zich heet water in de pomp bevinden. Verwijder het pompdeksel nooit tijdens een wascyclus, wacht altijd totdat het apparaat de cyclus heeft voltooid en leeg is. Zorg dat het deksel vervolgens opnieuw stevig wordt vastgemaakt.

■ Noodontgrendeling van de deur



Als u bij een langdurige stroomstoring het wasgoed wilt verwijderen, zorg er dan voor dat het waterniveau in de trommel onder het veilige niveau ligt, de temperatuur lager is dan 40 °C en de binnentrommel niet draait. Koppel vervolgens de afvoerslang los en laat deze zakken om het water te laten wegllopen. Plaats de slang terug nadat al het water is afgevoerd.

Open de afvoerpompafdekking, trek het koord voorzichtig omlaag, open vervolgens de deur en haal het wasgoed eruit.

Plaats de afvoerpompafdekking weer terug.

Deze methode mag alleen in noodgevallen worden gebruikt.

■ Herstel na bevriezing

De wasmachine kan bevriezen als de temperatuur onder 0°C daalt.

1. Schakel de wasmachine uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Giet warm water over de waterkraan om de waterslang los te maken.
3. Koppel de waterslang los en laat deze in warm water weken.
4. Giet warm water in de trommel en laat dit ongeveer 10 minuten staan.
5. Sluit de waterslang weer aan op de kraan.

BELANGRIJK:

- Wanneer de wasmachine opnieuw wordt gebruikt, moet de omgevingstemperatuur boven 0 °C liggen.
- Als uw wasmachine is geplaatst in een ruimte waar deze gemakkelijk kan bevriezen, tap al het resterende water uit de afvoerslang en inlaatslang volledig af.
- Neem contact op met een technicus als uw wasmachine bevroren is.

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De wasmachine start niet.	De deur is niet goed dicht.	Sluit de deur op een juiste manier.
	Niet goed met de voeding verbonden.	Controleer de verbinding met de voeding.
	Stroomuitval	Controleer de voeding.
	Machine is niet ingeschakeld.	Schakel de machine in.
Er stroomt geen water in de wasmachine of het water stroomt langzaam binnen.	De waterkraan is gesloten of de waterdruk is onvoldoende.	Open de waterkraan. Wacht tot de watertoevoer en -druk zijn hersteld.
	De waterinlaatslang is geknikt.	Maak de slang recht.
	Het waterinlaatfilter is verstopt.	Reinig het waterinlaatfilter.
Er stroomt water in de wasmachine, maar de trommel vult zich niet.	De standpijp van de afvoerslang is te laag geplaatst.	Verhoog de afvoerslang tot minimaal 65 cm.
De wasmachine voert geen water af en/of centrifugeert niet.	Afvoerslang is verstopt.	Verwijder de verstopping uit de afvoerslang.
	Het filter van de afvoer pomp is verstopt.	Verwijder de verstopping uit het filter.
	Het wasgoed is uit balans of de belading is te klein.	Voeg extra wasgoed toe en verdeel de lading opnieuw.
Waterlekkage	De verbindingen zijn niet strak genoeg.	Controleer de watertoevoerslang en maak deze vast. Controleer en reinig de afvoerslang.
Het wasresultaat is niet goed.	Uw wasgoed is te sterk vervuild voor het geselecteerde programma.	Selecteer een gepast programma.
	De hoeveelheid gebruikte wasmiddel is verkeerd.	Gebruik meer of minder wasmiddel volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
	De maximale belading van de machine is overschreden.	Overschrijd de maximum capaciteit voor uw machine niet.
Er blijven wasmiddellasten achter in de wasmiddellade na afloop van het programma.	Het wasmiddel is vochtig en/of klonterig.	Reinig de wasmiddellade en veeg het daarna droog
	Te veel wasmiddel gebruikt.	Verminder de hoeveelheid wasmiddel in de wasmiddellade.
Wasmachine trilt of maakt veel lawaai.	De transportbouten zitten nog op hun plaats.	Controleer of de transportbouten zijn verwijderd.
	De vloer is niet stevig of vlak.	Zorg ervoor dat het apparaat op een stevige en vlakke vloer wordt geïnstalleerd.
	De belading van de machine overschrijdt de maximale capaciteit.	Verminder de hoeveelheid wasgoed in de trommel.

Foutcodes

Code	Mogelijke oorzaak	Oplossing
E1	De wateraanvoertijd is te lang.	Controleer of de waterkraan open staat. Controleer of de waterdruk te laag is. Controleer of de inlaatslang verstopt is.
E2	De waterafvoertijd is te lang.	Controleer of het filter van de afvoerpomp verstopt is. Neem indien nodig contact op met een technicus.
E3	Storing in de deurvergrendeling.	Sluit de deur opnieuw. Controleer of er wasgoed klem zit tussen de deur en de afdichting. Neem indien nodig contact op met een technicus.
E4	Overloop	Neem contact op met een technicus.
E5	Storing in de elektromotor.	Neem contact op met een technicus.
E6	De verwarming werkt niet.	Neem contact op met een technicus.
E7	Storing in de temperatuursensor.	Neem contact op met een technicus.
E8	De software en hardware van de hoofdprintplaat en de omvormerprintplaat komen niet overeen.	Neem contact op met een technicus.
E9	Communicatiestoring.	Neem contact op met een technicus.
E10	Storing in de omvormer.	Neem contact op met een technicus.
EP	De lopende cyclus komt niet overeen met de geselecteerde cyclus.	Draai de programmaknop naar het lopende programma.

Productinformatieblad

GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2014 VAN DE COMMISSIE met betrekking tot de energie-etikettering van huishoudelijke wasmachines en huishoudelijke was-droogcombinaties

Naam van de leverancier of het handelsmerk: Etablissements Darty & fils © | THOMSON

Adres van de leverancier: 9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Typeaanduiding: TW8AM20FRA

Algemene productparameters:

Parameter	Waarde		Parameter	Waarde	
Nominale capaciteit ^(a) (kg)	8,0		Afmetingen in cm	Hoogte	85
				Breedte	60
				Diepte	52
Energie-efficiëntie-index ^(a) (EELw)	41,5		Energie-efficiëntieklasse ^(a)	A	
Wasefficiëntie-index ^(a)	1,031		Spoeldoeltreffendheid (g/kg) ^(a)	5,0	
Energieverbruik in kWh per cyclus, gebaseerd op het programma "eco 40-60" bij een combinatie van volledige en gedeeltelijke ladingen. Het werkelijke energieverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.	0,377		Waterverbruik, uitgedrukt in liters per cyclus, gebaseerd op het programma "eco 40-60" bij een combinatie van volledige en gedeeltelijke ladingen. Het werkelijke waterverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en van de hardheid van het water.	48	
Maximumtemperatuur in het behandelde wasgoed ^(a) (°C)	Nominale capaciteit	35	Gewogen resterend vochtgehalte ^(a) (%)	62,9	
	Helft	26			
	Kwart	21			
Centrifugesnelheid ^(a) (rpm)	Nominale capaciteit	1400	Centrifuge-efficiëntieklasse ^(a)	C	
	Helft	1400			
	Kwart	1400			
Programmaduur ^(a) (h:min)	Nominale capaciteit	3:38	Type	Vrijstaand	
	Helft	2:48			
	Kwart	2:48			
Emissie van akoestisch luchtgeluid in de centrifugefase ^(a) (dB(A) re 1 pW)	76		Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid ^(a) (centrifugefase)	B	
Uitstand (W) (indien van toepassing)	0,50		Stand-bystand (W) (indien van toepassing)	-	
Uitgestelde beëindiging(W) (indien van toepassing)	4,00		Netwerkgebonden stand-by (W) (indien van toepassing)	-	

Minimumduur van de door de leverancier geboden garantie: 24 maanden

Dit product is zo ontworpen dat er zilverionen vrijkomen tijdens de wascyclus

NEE

Aanvullende informatie: Beschikbaarheid van reserveonderdelen: 13 jaar
Link naar de website van de leverancier met de informatie zoals bedoeld in punt 9 van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie: https://www.madocumentationreparation.com

^(a) voor het programma “eco 40-60”.

Over hoe de informatie over een model kan worden gevonden in de productendatabank:

Klik de link

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019/2547746>

Waarden voor de volgende programma's:

Het programma “eco 40-60” bij nominale capaciteit	
(a) nominale capaciteit in kg:	8,0 kg
(b) programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	3:38
(c) energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	0,632 kWh/cyclus
(d) waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	60,0 L/cyclus
(e) maximumtemperatuur die voor minstens vijf minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	35°C
(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte, en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	62,9% 1400 rpm

Het programma “eco 40-60” bij halve nominale capaciteit	
(a) nominale capaciteit in kg:	4,0 kg
(b) programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	2:48
(c) energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	0,340 kWh/cyclus
(d) waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	45,0 L/cyclus
(e) maximumtemperatuur die voor minstens vijf minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	26°C
(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte, en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	62,9% 1400 rpm

Het programma “eco 40-60” een kwart van de nominale capaciteit	
(a) nominale capaciteit in kg:	2,0 kg
(b) programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	2:48
(c) energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	0,130 kWh/cyclus
(d) waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	37,0 L/cyclus
(e) maximumtemperatuur die voor minstens vijf minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	21°C
(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte, en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	62,9% 1400 rpm

Het programma op 20 °C bij de nominale capaciteit voor dit programma	
(a) nominale capaciteit in kg:	4,0 kg
(b) programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	0:50
(c) energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	0,205 kWh/cyclus
(d) waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	42,0 L/cyclus
(e) maximumtemperatuur die voor minstens vijf minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	20°C
(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte, en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	82,0% 600 rpm

Een programma voor katoen bij een nominale temperatuur van minstens 60 °C (indien beschikbaar) bij de nominale capaciteit voor dit programma [Coton]	
(a) nominale capaciteit in kg:	8,0 kg
(b) programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	2:19
(c) energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	1,175 kWh/cyclus
(d) waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	60,0 L/cyclus
(e) maximumtemperatuur die voor minstens vijf minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	76°C
(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte, en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	74,0% 800 rpm

Een programma voor andere textielstoffen dan katoen of een combinatie van textielstoffen (indien beschikbaar) bij de nominale capaciteit voor dit programma [Laine]	
(a) nominale capaciteit in kg:	2,0 kg
(b) programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	0:44
(c) energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	0,110 kWh/cyclus
(d) waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	55,0 L/cyclus
(e) maximumtemperatuur die voor minstens vijf minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	20°C
(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte, en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	78,0% 400 rpm

Een snelwasprogramma voor licht bevuild wasgoed (indien beschikbaar) bij de nominale capaciteit voor dit programma [Express]	
(a) nominale capaciteit in kg:	2,0 kg
(b) programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	0:15
(c) energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	0,040 kWh/cyclus
(d) waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	34,0 L/cyclus
(e) maximumtemperatuur die voor minstens vijf minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	17°C
(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte, en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	90,0% 800 rpm

Een programma voor sterk bevuild wasgoed (indien beschikbaar) bij de nominale capaciteit voor dit programma [Intensif ]	
(a) nominale capaciteit in kg:	8,0 kg
(b) programmaduur, uitgedrukt in uren en minuten:	2:08
(c) energieverbruik, uitgedrukt in kWh/cyclus:	0,670 kWh/cyclus
(d) waterverbruik, uitgedrukt in liters/cyclus:	48,0 L/cyclus
(e) maximumtemperatuur die voor minstens vijf minuten wordt bereikt in het wasgoed dat wordt behandeld tijdens de wascyclus, uitgedrukt in graden Celsius:	50°C
(f) resterend vochtgehalte na de wascyclus, uitgedrukt in een percentage van het watergehalte, en de centrifugesnelheid waarmee dit is bereikt:	75,0% 800 rpm

OPMERKING :

- Het programma "eco 40-60" geschikt is voor het reinigen van normaal bevuild katoenen wasgoed waarvan is aangegeven dat het op 40 °C of 60 °C kan worden gewassen, samen in dezelfde cyclus.
- Dit programma wordt gebruikt om na te gaan of de EU-regelgeving inzake ecologisch ontwerp wordt nageleefd.
- De programma's met lagere temperaturen en een langere duur over het algemeen het meest efficiënt zijn op het gebied van energieverbruik.
- Energie en water worden bespaard wanneer de huishoudelijke wasmachine wordt gevuld tot de door de fabrikant opgegeven capaciteit voor de respectieve programma's.
- De centrifugesnelheid een invloed heeft op het geluidsniveau en het resterende vochtgehalte: hoe hoger de centrifugesnelheid tijdens de centrifugefase, des te hoger het geluidsniveau en des te lager het resterende vochtgehalte.
- De waarden voor andere programma's dan het programma "eco 40-60" en de cyclus wassen louter indicatief zijn.

Voeding	220-240V~, 50Hz	1900W
Max. stroom	10A	
Waterdruk	0,05 – 0,8 MPa	
Kwaliteit van waterdicht	IPX4	

SERVICE VOOR REPARATIES EN RESERVEONDERDELEN



Demonteer of repareer het apparaat niet zelf om het risico op een elektrische schok of persoonlijk letsel te vermijden.

Voor professionele reparaties of het bestellen van reserveonderdelen, neem contact op met de klantenservice van FNAC DARTY.

Opgelet!

Alle apparaten hebben een garantie van 2 jaar.

De garantie geldt niet voor schade veroorzaakt door een verkeerde installatie, ongeoorloofde wijziging, zelf uitgevoerde of niet professionele reparaties.

Neem contact met ons op:



www.darty.com



24

0978 970 970

24 uur

7 dagen per week



9 Rue des Bateaux-Lavois,
94200 Ivry-sur-Seine,
France

Vanden Borre
in alle vertrouwen

www.vandenborre.be



02 334 00 00

8u – 18u

Ma tot Zat



Slesbroekstraat 101
1600 Sint-Pieters-Leeuw
Belgium

VERWIJDERING



■ _Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu.

We moedigen u aan om de juiste verwijderingsprocedure voor uw apparaat en verpakkingsmateriaal te volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door deze te recyclen zodat zowel de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Gooi dit apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de geldende wetgeving en voorschriften.

Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat moet het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van het huisafval worden weggegooid.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over afdanking en recycling.

Lever het apparaat in bij het inzamelpunt van uw gemeente voor recycling. Bij sommige inzamelpunten kunt u het apparaat gratis inleveren.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of –ontwikkeling.

Etablissements Darty & fils ©,

9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 20/01/2026

Índice

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES	63
VISTA PORMENORIZADA DO PRODUTO	66
INSTALAÇÃO	67
ANTES DE CADA LAVAGEM	71
LAVAGEM	72
TABELA DOS PROGRAMAS	74
FUNÇÕES ADICIONAIS	76
Bloqueio de segurança para crianças	
Função de som	
Recarregar	
Função de memória de corte de corrente	
Acesso ao contador de utilização	
LIMPEZA E MANUTENÇÃO	78
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	82
FICHA DE INFORMAÇÃO DO PRODUTO	84
SERVIÇO DE REPARAÇÃO E PEÇAS SOBRESSELENTES	88
ELIMINAÇÃO	89

Este produto foi fabricado e vendido sob a responsabilidade da Etablissements Darty et Fils. THOMSON e o logótipo da THOMSON são marcas comerciais usadas sob licença pela Etablissements Darty et Fils – mais informações em www.thomson-brand.com. Todos os outros produtos, serviços, empresas, marcas comerciais, nomes comerciais ou do produto e logótipos referenciados pertencem aos respetivos proprietários.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA OS SEGUINTE AVISOS DE SEGURANÇA E AS INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR O APARELHO E GUARDE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.

Avisos

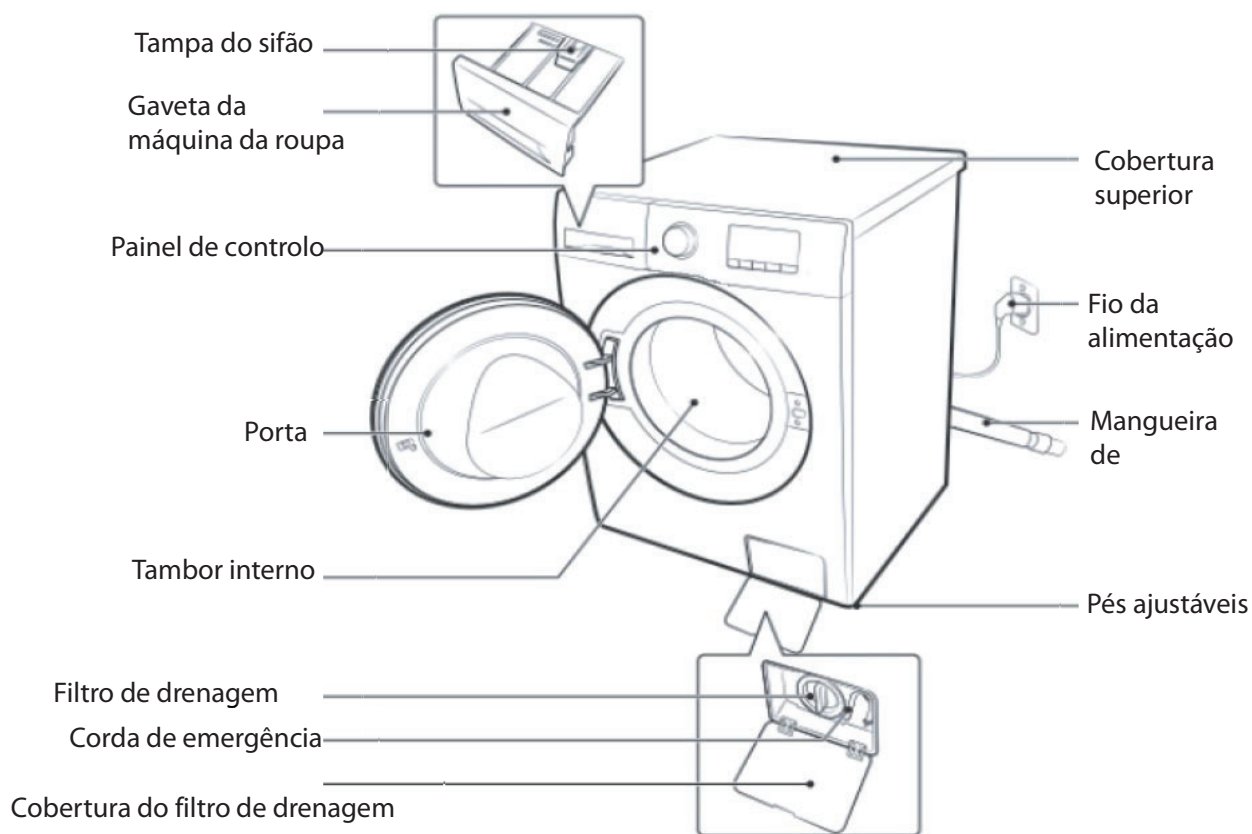
- Este aparelho foi criado para ser usado em aplicações domésticas e semelhantes, como:
 - Cozinhas em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - Casas de campo;
 - Por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial;
 - Ambientes do tipo residenciais com pequeno-almoço;
 - Áreas de uso comum em prédios.
- Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos.
As crianças não deverão brincar com o aparelho.
A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
- CUIDADO: Não ligue ao abastecimento de água quente.
- As aberturas não podem ser obstruídas por uma tapete.
- A pressão da água não pode ser inferior a 0,05 MPa nem superior a 0,8 MPa.
- Tem de usar o conjunto da mangueira fornecida com o aparelho. Não deverá reutilizar mangueiras antigas.
- As crianças com menos de 3 anos de idade deverão ser mantidas afastadas, a não ser que sejam constantemente supervisionadas.
- Para mais instruções detalhadas acerca do método de limpeza, consulte a secção “LIMPEZA E MANUTENÇÃO” na página **78-81**.
- O peso máximo do tecido seco a ser usado neste aparelho é de 8 kg.

Precauções de segurança

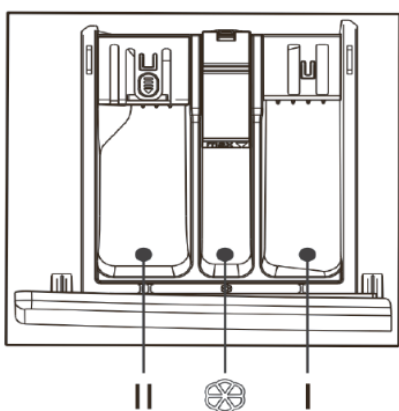
- O aparelho destina-se apenas a uso no interior.
- Mantenha os materiais de empacotamento do aparelho afastados das crianças, para evitar perigos.
- Não ligue o aparelho à alimentação com as mãos molhadas.
- Nunca toque no aparelho com as mãos ou pés molhados.
- No caso de falhas, primeiro retire a ficha da tomada e depois feche a torneira da água. Não tente repará-lo sozinho. Por favor, contacte um agente de reparação autorizado.
- Não exceda a capacidade máxima de carga.
- A porta de vidro fica muito quente durante o ciclo de lavagem. Mantenha as crianças e animais afastados do aparelho durante o funcionamento.
- Nunca force a abertura da porta durante o funcionamento do aparelho.
- Não deixe as crianças sem supervisão perto do aparelho, pois podem ficar presas dentro dele.
- Retire sempre a ficha da tomada e desligue o abastecimento de água após a utilização.
- Crianças e animais podem subir para dentro da máquina. Verifique a máquina antes de cada utilização.
- A ficha tem de permanecer facilmente acessível após a instalação do aparelho.
- Não lave artigos que tenham sido limpos, lavados, embebidos ou esfregados com substâncias combustíveis ou explosivos, como cera, óleo, tinta, gasolina, álcool, querosene e outros materiais inflamáveis. Isto pode resultar num incêndio ou explosão.
- O aparelho não pode ser instalado em casas de banho ou divisões muito húmidas ou que contenham gases explosivos ou cáusticos.
- Não opere o aparelho em temperaturas inferiores a 5°C.
- Antes do Transporte:
 - Os parafusos devem ser reinstalados na máquina por um técnico especializado pessoa.
 - A água acumulada deve ser drenada da máquina.
- Este aparelho é pesado. Transporte com cuidado. Nunca segure nenhuma parte saliente da máquina ao levantá-la. A porta da máquina não pode ser usado como alça.

- Não instale a máquina sobre um piso alcatifado. A obstrução de as aberturas de um tapete podem danificar a máquina.
- Não use o aparelho em ambientes úmidos ou salas contendo gás explosivo ou cáustico. Em caso de vazamento de água ou salpicos de água deixe o aparelho secar ao ar livre.

VISTA PORMENORIZADA DO PRODUTO

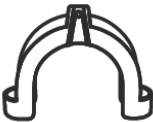


Caixa do detergente



- II Lavagem principal
- Amaciador de tecido
- I Pré-lavagem

Acessórios

Mangueira de entrada (Ligada ao abastecimento de água fria)	Tampa para orifícios (x4) (Utilizada para tapar os orifícios dos parafusos de transporte)	Suporte para mangueira de drenagem (Utilizado para prender a extremidade da mangueira de drenagem)	Chave inglesa (Utilizada para ajustar a parte inferior da máquina; utilizada para remover o parafuso de transporte na parte traseira da máquina)
			

INSTALAÇÃO

■ Ferramentas necessárias

Poderá ser necessário ter as seguintes ferramentas para o ajudar na instalação da sua máquina de lavar:

- Tesoura
- Alicates
- Chave de fendas padrão
- Luvas
- Chave inglesa

■ Desembalar a máquina de lavar

Desembale a sua máquina de lavar e verifique se há algum dano causado durante o transporte.

Certifique-se também de que recebeu todos os artigos (conforme indicado abaixo) na bolsa em anexo.

Se houver algum dano na máquina de lavar durante o transporte, ou se algum artigo estiver em falta ou danificado, entre imediatamente em contacto com o revendedor local.

■ Selecionar o local

Antes de instalar a máquina de lavar roupa, deverá selecionar um local com as seguintes características:

- Superfície rígida, seca e nivelada (se não estiver nivelada, nivele-a conforme indicado na imagem a seguir “Nivelar a máquina de lavar”).
- Evite a luz solar direta.
- Ventilação suficiente
- A temperatura ambiente deve estar entre 0°C e 40°C.
- Mantenha afastada de fontes de calor, como a carvão ou gás. Certifique-se de que a máquina de lavar roupa não fica apoiada no fio da alimentação. Não instale a máquina de lavar roupa num piso alcatifado.

AVISO

- O aparelho não pode ser instalado em casas de banho ou divisões muito húmidas ou que contenham gases explosivos ou cáusticos.
- Não instale o aparelho sob a luz solar direta, para evitar danos no plástico ou nos componentes e reduzir a vida útil do seu aparelho.
- Não instale o aparelho em locais onde as temperaturas possam descer abaixo do ponto de

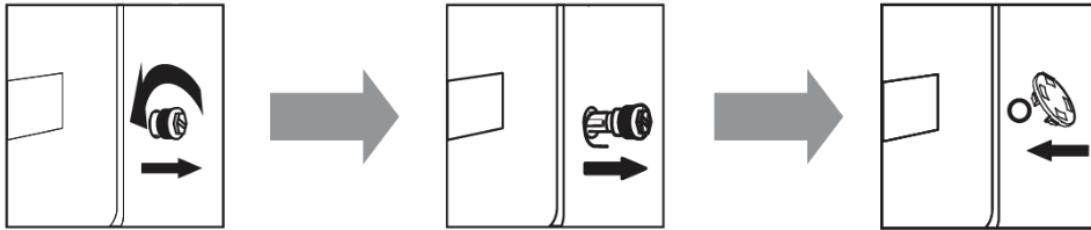
congelamento. Mangueiras congeladas podem rebentar ou rachar. A fiabilidade da unidade de controlo eletrónico pode ser prejudicada em temperaturas abaixo do ponto de congelamento.

- Mantenha o aparelho afastado do fogo ou de fontes de calor.
- O aparelho não se destina a ser utilizado em instalações embutidas.

■ Retire os parafusos de transporte.

Antes de utilizar esta máquina de lavar, os parafusos de transporte devem ser removidos da parte traseira da máquina. Para remover os parafusos efetue os seguintes passos:

IMPORTANTE! Guarde os parafusos de transporte adequadamente para uma utilização futura.

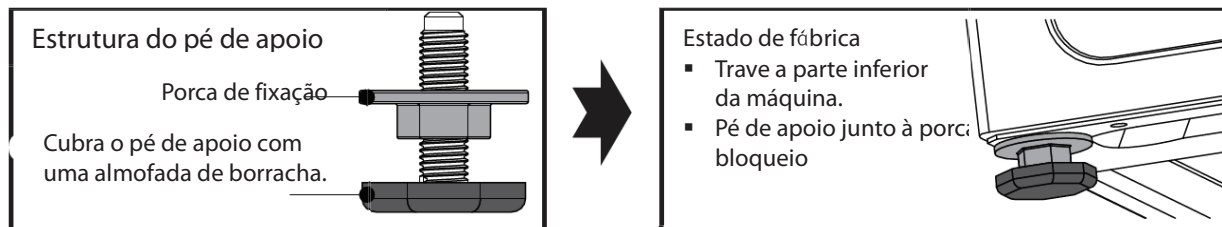


1 Desaperte os quatro parafusos de transporte com uma chave inglesa.

2 Pegue em cada cabeça de parafuso e puxe-a pela parte mais larga do orifício. Repita o

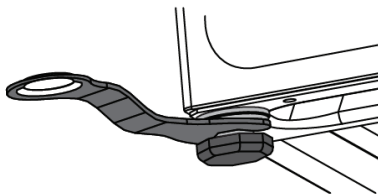
3 Preencha os orifícios com as tampas fornecidas.

■ Nivelar a máquina de lavar roupa

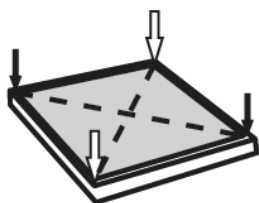


CUIDADO: Para facilitar a instalação, o estado de fábrica do pé pode não estar totalmente bloqueado. Certifique-se de que bloqueia os quatro pés ao nivelar a máquina de lavar.

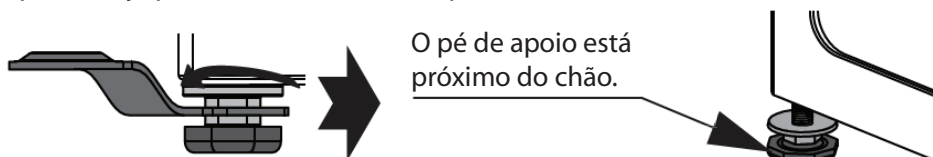
1. Ao colocar a máquina, verifique se o pé de apoio está no estado de fábrica. Caso contrário, reponha o pé inferior no estado de fábrica: a porca de fixação está aparafusada na parte inferior da máquina e o pé de apoio está aparafusado à porca de fixação.



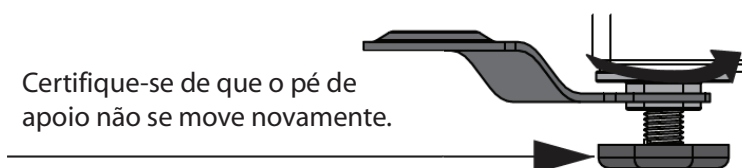
- Depois de colocar a máquina, pressione o canto oposto da placa de cobertura superior da máquina de lavar com as duas mãos, alternadamente, e agite-a verticalmente para baixo para verificar se o pé de apoio está próximo do chão e se a máquina balanceia.



- Para garantir que a máquina esteja na posição correta, solte a porca de fixação de acordo com a direção indicada no diagrama com a chave inglesa fornecida na altura adequada, até que o pé de apoio esteja próximo do chão e a máquina não balanceie.



- Por fim, use a chave inglesa para apertar a porca na parte inferior da máquina até que esteja bem apertada (também pode fixar levemente o pé de apoio com a mão para evitar que ele se mova novamente).



CUIDADO:

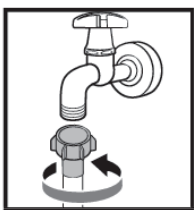
- A máquina deve estar perfeitamente nivelada e estabilizada quando os quatro pés de apoio estiverem próximos do chão. Abaixar os pés o máximo possível, considerando que a máquina está nivelada.
- Um ajuste inadequado do nivelamento pode causar ruído alto, vibração da máquina, deslocamento da máquina e outros fenômenos anormais.
- A ventilação está projetada na parte inferior da máquina (para evitar bloqueios). Instale a máquina de lavar roupa num piso sólido, liso e antiderrapante. Não coloque a máquina de lavar sobre um cobertor macio ou piso de madeira, para evitar danos desnecessários.

Guia de Instalação da Tampa Anti-Ratos

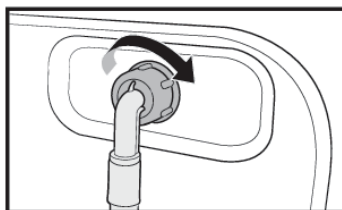
<p>Coloque a máquina de lavar de lado. Tenha o cuidado de usar uma almofada macia para evitar danos.</p>	<p>Retire a tampa anti-ratos e determine a direção da instalação de acordo com a palavra "frente" e a seta nela impressas.</p>	<p>Posicione a frente da tampa anti-ratos contra a estrutura da máquina de lavar.</p>	<p>Pressione os outros três lados da tampa anti-ratos para completar a instalação.</p>

■ Ligar a mangueira de entrada

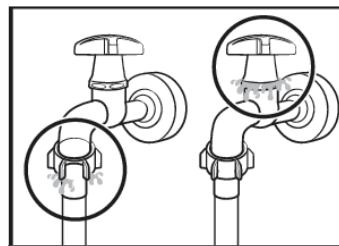
Ligar a uma torneira de água com rosca



1 Ligue a mangueira de água à torneira e, em seguida, o conector no sentido dos ponteiros do relógio.



2 Ligue a outra extremidade da mangueira de água à válvula de entrada na parte traseira da máquina. Rode a mangueira no sentido dos ponteiros do relógio para apertar.



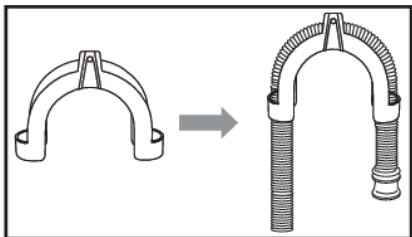
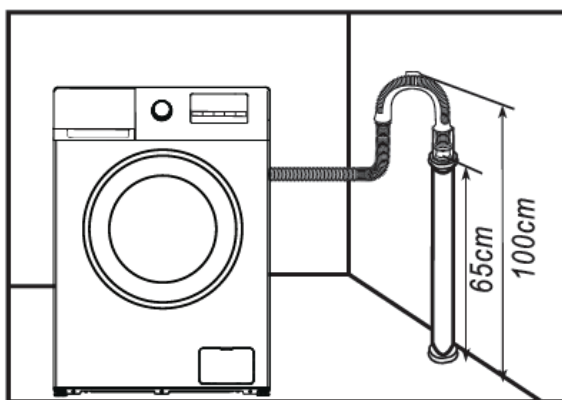
3 Abra a torneira da água e verifique se há algum vazamento nas áreas de ligação. Se houver fugas de água, repita os passos acima.

IMPORTANTE:

- Se houver algum vazamento na mangueira após a ligação, repita os passos para ligar a mangueira de entrada.
- Não dobre a mangueira.
- Verifique cuidadosamente a ligação da mangueira de entrada antes de utilizar a máquina.

■ Ligar a mangueira de drenagem

- A mangueira de drenagem deve ser colocada a uma altura de 65-100 cm acima do chão, caso contrário, pode causar uma má drenagem.
- Pode utilizar o suporte para a mangueira de drenagem fornecido para enrolar a mangueira na parede, no tubo vertical ou na cuba de lavagem.
- Certifique-se de que todas as ligações das mangueiras estão bem apertadas.
- **IMPORTANTE:** Para que a máquina de lavar funcione corretamente, a extremidade da mangueira de drenagem não pode ser imersa em água.



■ Ligação elétrica

A sua máquina de lavar funciona com 220-240V e 50Hz.

As ligações elétricas têm de ser efetuadas por um técnico qualificado, em conformidade com as normas de segurança locais.

A sua máquina de lavar tem de estar devidamente ligada à terra. Não nos responsabilizamos por quaisquer danos que possam ocorrer como resultado de uma utilização sem ligação correta à terra.

Não use uma extensão nem tomadas múltiplas.

O aparelho não pode ser alimentado através de um dispositivo externo de ligação, como um temporizador, ou ligado a um circuito ligado e desligado com regularidade.

Não retire a ficha da tomada se houver um gás inflamável por perto.

ANTES DE CADA LAVAGEM

Preparar a roupa para lavar

- Os artigos para lavar com acessórios metálicos, como sutiãs com aro, fivelas de cinto ou botões de metal, danificam a máquina. Remova as peças metálicas ou lave as roupas colocando-as num saco de roupa suja ou numa fronha.
- Retire todas as substâncias dos bolsos, como moedas, canetas e cliques de papel, vire os bolsos do avesso e escove-os. Esses objetos podem danificar o produto ou causar problemas de ruído.
- Coloque roupas pequenas, como meias de bebé e meias de nylon, num saco de roupa suja ou numa fronha.
- Aperte os fechos, cosa os botões soltos e remende os rasgões e fendas.
- Lave os produtos com a etiqueta “lavável na máquina” ou “lavável à mão” apenas com um programa adequado.
- Não lave roupas coloridas e brancas em conjunto. Os algodões novos e de cor escura libertam muita tinta. Lave-os separadamente.
- As manchas difíceis devem ser tratadas adequadamente antes da lavagem. Se não tiver a certeza, consulte uma lavandaria.
- Use apenas corantes/alteradores de cor e removedores de calcário adequados para lavagem na máquina. Siga sempre as instruções na embalagem.
- Lave as calças e as peças delicadas do avesso.
- Guarde as peças de roupa feitas de lã angorá no congelador durante algumas horas antes de lavar. Isto reduzirá o aparecimento de borbotos.
- A roupa que estiver muito suja com materiais como farinha, pó de cal, leite em pó, etc., deve ser sacudida antes de ser colocada na máquina. Este tipo de poeiras e pós na roupa suja pode acumular-se nas partes internas da máquina com o tempo e causar danos.

Separar a roupa suja

- Separe a roupa de acordo com o tipo de tecido, cor, grau de sujidade e temperatura da água permitida.
- Siga sempre as instruções indicadas nas etiquetas das peças de roupa.
- Antes de colocar as suas roupas ou outros artigos na máquina de lavar, leia atentamente a etiqueta de cuidados correspondente para saber em que condições e temperatura máxima podem ser lavados.

Utilizar detergente e amaciador

Ao utilizar detergente, amaciador, amido, corante para tecidos, lixívia ou descalcificante, leia atentamente as instruções do fabricante na embalagem e siga as dosagens recomendadas. Utilize um copo medidor, se disponível.

- Retire a gaveta do detergente.
- Adicione detergente para pré-lavagem no compartimento **I**.
Utilizado apenas para programas de pré-lavagem.
(opção 1: detergente sólido; opção 2: detergente líquido.)
- Adicione o detergente para a lavagem principal no compartimento **II**.
(opção 1: detergente sólido; opção 2: detergente líquido.)
- Adicione o amaciador de roupa no compartimento .
- Escolha o tipo de detergente adequado para as várias temperaturas de lavagem, a fim de obter o melhor efeito de lavagem com menor consumo de água e energia.
- A quantidade de detergente/amaciador utilizada deve ser adicionada apenas uma vez de cada vez. Consulte as instruções do fabricante para saber a dosagem do detergente/amaciador.
- O excesso de detergente produzirá muita espuma, fácil de transbordar, e afetará a sua dissolução, resultando em dificuldades de enxaguamento.

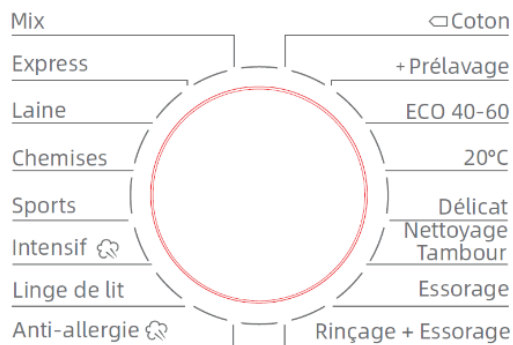
LAVAGEM



NOTA:

- Antes de lavar, certifique-se de que a máquina de lavar está corretamente instalada.
- O seu aparelho é cuidadosamente controlado antes de sair da fábrica. Para eliminar os resíduos de água e neutralizar eventuais odores, recomenda-se a limpeza do aparelho antes da primeira utilização. Por este motivo, inicie o programa de limpeza do tambor sem roupa e detergente.

1. Ligue o aparelho à alimentação.
2. Abra a torneira.
3. Abra a porta e coloque as peças de roupa soltas no tambor. Feche bem a porta do tambor.
4. Adicione o detergente de acordo com a quantidade de roupa, o grau de sujidade, a dureza da água e as instruções do fabricante.
5. Prima  para ligar o aparelho.
 - Se nenhum programa for selecionado ou nenhum botão for pressionado dentro de 10 minutos, o aparelho desligará automaticamente.
6. Selecione um programa rodando o seletor de programas.
 - O visor apresenta o tempo estimado de lavagem.



Símbolo de lavagem a vapor



Quando este símbolo é apresentado no visor, significa que a função de lavagem a vapor está ativada.

7. Se necessário, altere a temperatura.



- Prima repetidamente  para selecionar a temperatura desejada para o programa atual. O intervalo de temperaturas disponível depende do programa atual.
- A temperatura selecionada é apresentada.

8. Se necessário, altere a velocidade de rotação.



- Prima repetidamente  para selecionar a velocidade de centrifugação desejada para o programa atual. O intervalo das velocidades de centrifugação disponíveis depende do programa atual.
- A velocidade de centrifugação selecionada é apresentada.

9. Pode utilizar a função Fim com atraso para programar a máquina de modo a que termine um ciclo a uma hora predefinida.



Prima repetidamente  para definir a hora de fim com atraso desejada, de 3 horas até 24 horas (em incrementos de 1 hora). A hora definida será exibida.

Para cancelar a configuração, reinicie o aparelho pressionando .

10. Inicie um programa pressionando .

- A porta fica bloqueada e o visor apresenta o símbolo . Quando a porta não estiver bem fechada ou bloqueada, o símbolo não é apresentado.
- Se definir a função Fim diferido, esta será ativada. Quando o tempo definido terminar, a máquina iniciará automaticamente um ciclo de lavagem.
- Para fazer uma pausa, prima  novamente. Prima  para continuar com o programa.

Proteção contra desequilíbrio

- Quando a máquina estiver pronta para centrifugar, pode demorar um pouco para se equilibrar.
- Se a máquina continuar desequilibrada, a velocidade de centrifugação pode ser reduzida para evitar vibrações.
- Se forem detetados poucos artigos no tambor, a máquina poderá não centrifugar devido à proteção contra desequilíbrio. Nesse caso, adicione mais artigos ao tambor para que a máquina centrifugue.

11. Se necessário, altere um programa e as definições.



- Prima  para desligar a máquina e, em seguida, prima  para a ligar.
- Selecione um novo programa e altere as definições.

- Prima  para iniciar um novo programa.

12. No final de um programa, a máquina apita.

- Para desligar o aparelho antes do final de um programa, prima .
- Quando a lavagem estiver concluída, feche a torneira.

13. Abra a porta e retire a roupa.

- A porta só pode ser aberta quando o símbolo  desaparecer.

TABELA DOS PROGRAMAS

Tabela de recomendação do detergente

- A eficiência e o desempenho da lavagem são determinados pela qualidade do detergente utilizado. Use apenas detergente aprovado para lavagem na máquina.
- Se for necessário utilizar um detergente especial, por exemplo, para tecidos sintéticos e de lã, siga sempre as recomendações do fabricante do detergente.
- Não utilize produtos de limpeza a seco, como tricloroetileno e produtos similares.

Programa	Carga máxima (kg)	Tipos de detergentes		
		Universal	Especial	Amaciador
Mix Misto	4,0	L/P	–	○
Express Rápido	2,0	L/P	–	○
Laine Lã	2,0	–	L/P	–
Chemises Camisa	3,0	L/P	L	○
Sports Roupa de desporto	3,0	L/P	–	○
Intensif  Intensivo	8,0	L/P	–	○
Linge de lit Lençóis de cama	6,0	L/P	L/P	○
Anti-allergie  Cuidados alérgenos a vapor	4,0	L/P	L/P	○
Coton Algodão	8,0	L/P	–	○
+Prélavage + Pré-lavagem	6,0	L/P	–	○
ECO 40-60	8,0	L/P	–	○
20°C	4,0	L/P	–	○
Délicat Delicado	4,0	L/P	L/P	–

Nettoyage Tambour Limpeza do tambor	–	–	–	–
Essorage Apenas centrifugação	8,0	–	–	–
Rinçage + Essorage Enxaguar e centrifugar	8,0	–	–	○

L = detergente em gel/líquido P = detergente potente O = opcional – = NA

Se utilizar detergente líquido, não é recomendável ativar a função Fim diferido.

Seleção do programa

Selecione o programa adequado ao tipo, à quantidade e ao grau de sujidade da roupa, de acordo com a tabela de temperaturas abaixo.

85°C	Algodões e linhos brancos muito sujos (capas de mesa de café, toalhas de mesa, toalhas, lençóis, etc.)
60°C	Roupa normalmente suja, colorida, resistente ao desbotamento, de linho, algodão ou sintética (camisas, camisas de dormir, pijamas, etc.) e roupa branca ligeiramente suja (roupa interior, etc.).
40°C, 30°C, 20°C, Frio	Roupa mista, incluindo têxteis delicados (cortinas de véu, etc.), sintéticos e lãs.

Programa	Descrição
Mix Misto	Carga mista constituída por têxteis de algodão e sintéticos
Express Rápido	Para peças de roupa pouco sujas com menos de 2,0 kg que pretende lavar rapidamente
Laine Lã	O programa para lã apresenta movimentos suaves e imersão para proteger as fibras da lã contra encolhimento/deformação. Recomenda-se a utilização de um detergente neutro.
Chemises Camisa	Pode selecionar este programa para lavar camisas feitas de algodão, linho, fibras sintéticas ou tecidos mistos.
Sports Roupa de desporto	Este programa é aplicável à limpeza de roupa desportiva.
Intensif  Intensivo	Para artigos muito sujos. O tempo de lavagem é mais longo do que nos outros ciclos.
Linge de lit Lençóis de cama	Este programa é adequado para lavar roupas mais pesadas, calças de ganga, roupa de cama, etc.
Anti-allergie  Cuidados alérgenos a vapor	Este programa inclui uma lavagem a alta temperatura e enxaguamentos adicionais para ajudar a remover eficazmente os resíduos de detergente.
Coton Algodão	Para algodões, roupa de cama, toalhas de mesa, roupa interior, toalhas ou camisas. O tempo de lavagem e o número de enxaguamentos são ajustados automaticamente de acordo com a carga.
+Prélavage + Pré-lavagem	Adicione um processo de lavagem preliminar antes de iniciar o ciclo Algodão.
ECO 40-60	Um ciclo de lavagem capaz de lavar roupa com sujidade normal que possa ser lavada a 40 °C ou 60 °C, junta no mesmo ciclo.

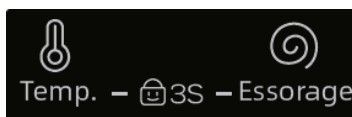
20°C	Um ciclo de lavagem capaz de lavar roupa de algodão ligeiramente suja, a uma temperatura nominal de 20 °C.
Délicat Delicado	Para tecidos transparentes, sutiãs, lingerie (seda) e outros tecidos que só podem ser lavados à mão. Para obter o melhor desempenho, use detergente líquido.
Nettoyage Tambour Limpeza do tambor	Use este programa para limpar o tambor, removendo a sujidade e as bactérias. Certifique-se de que o tambor está vazio. Não utilize quaisquer agentes de limpeza para limpar o tambor.
Essorage Apenas centrifugação	Este programa inclui um processo de centrifugação adicional para remover eficazmente a humidade da roupa.
Rinçage + Essorage Enxaguar e centrifugar	Este programa inclui um processo adicional de enxaguamento e centrifugação após a aplicação do amaciador na roupa.

FUNÇÕES ADICIONAIS

■ Bloqueio de segurança para crianças

É possível bloquear os botões para evitar que as crianças alterem as definições do ciclo de lavagem.

Ativar esta função



Prima sem soltar os dois botões simultaneamente durante 3 segundos.

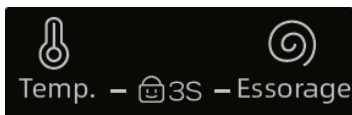
É emitido um sinal sonoro e o indicador luminoso de bloqueio para crianças  acende.



NOTA:

Quando o bloqueio para crianças está definido, todos os botões estão bloqueados, exceto o botão Ligar/Desligar e os botões de bloqueio para crianças.

Desativar esta função



Prima sem soltar os dois botões simultaneamente durante 3 segundos.

É emitido um sinal sonoro e o indicador luminoso de bloqueio para crianças  apaga.

■ Função de som

Pode usar esta função para ligar ou desligar o som quando premir os botões ou rodar o seletor do programa.

- Prima e mantenha pressionados  e  simultaneamente durante 3 segundos até que o visor apresente , indicando que o som está desligado.



- Para desativar esta função, mantenha pressionados  e  simultaneamente durante 3 segundos. O símbolo  desaparece do visor.

■ Recarregar

Quando o programa tiver começado, pode voltar a carregar ou retirar a roupa, conforme necessário. **CUIDADO!** Não utilize esta função quando o nível da água ultrapassar o bordo da cuba interior ou a temperatura for mais elevada.

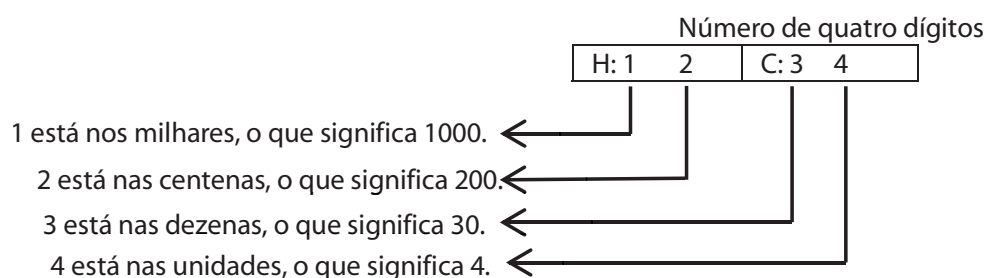
1. Prima e mantenha premido  durante cerca de 3 segundos.
2. Aguarde até que o tambor pare de rodar e o indicador luminoso de bloqueio da porta desapareça do visor.
3. Retire as peças de vestuário e feche a porta do aparelho.
4. Prima .

■ Função de memória de corte de corrente

A sua máquina de lavar roupa tem uma função de memória para garantir o bom funcionamento do programa de lavagem, retomando automaticamente o último ciclo de lavagem quando a energia é restabelecida após um corte de corrente.

■ Acesso ao contador de utilização

1. Quando a máquina estiver em funcionamento, mantenha pressionado  durante cerca de 3 segundos até que o visor apresente os dígitos que indicam o número de ciclos.
 - Por exemplo: "H:12"C:34" indica que a máquina executou 1234 ciclos.
 - O programa em execução atual não é contabilizado no número.



- Se os ciclos de execução excederem 9999, a contagem será reiniciada.
2. Prima qualquer botão para sair do modo contador.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO



AVISO:

Desligue sempre o aparelho da alimentação e feche a água da torneira antes de proceder à limpeza e manutenção.

■ Limpar a estrutura da máquina

Limpe com um pano suave ligeiramente embebido em água.

Não use produtos de limpeza químicos ou abrasivos.

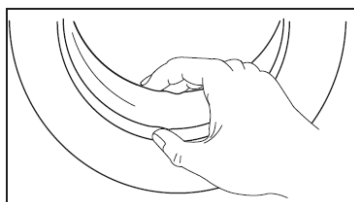
Retire imediatamente os resíduos do agente de lavagem e de limpeza.

■ Limpar o tambor

A ferrugem no interior do tambor causada por artigos de metal deverá ser eliminada imediatamente com detergentes sem cloro. Nunca use lâ de aço para limpar o tambor!

Para eliminar o calcário do tambor, ative o ciclo de limpeza do tambor com o agente de eliminação do calcário de acordo com as instruções do fabricante para uma dosagem correta do detergente.

■ Limpeza do vedante da porta e vidro



Limpe o vidro e vedante após cada lavagem, para eliminar o linho e manchas. Se o linho se acumular, isso pode dar origem a derrames.

Retire moedas, botões e outros objetos do vedante após cada lavagem.

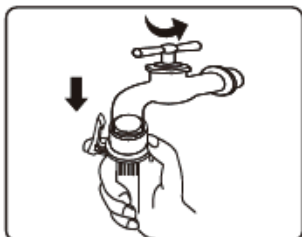
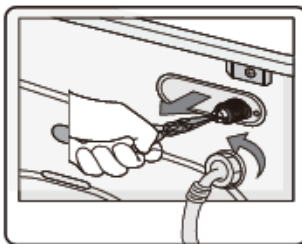
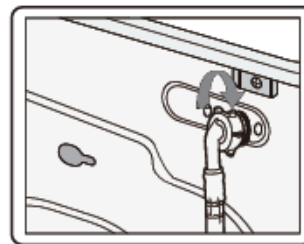
Limpe o vedante da porta e o vidro todos os meses para garantir um funcionamento normal da máquina.

■ Limpeza do filtro de entrada



NOTA:

Limpe o filtro de entrada se a água não for fornecida corretamente. Se a água for muito dura ou contiver vestígios de depósitos de calcário, o filtro de entrada de água pode estar obstruído. Recomendamos que limpe regularmente o filtro de entrada.



1. Feche a torneira da água. Retire a mangueira da torneira.
2. Retire o filtro com um alicate de bico longo. Limpe o filtro usando uma escova.
3. Volte a instalar o filtro na entrada de água e volte a ligar a mangueira da alimentação da água. Volte a ligar a mangueira à torneira.

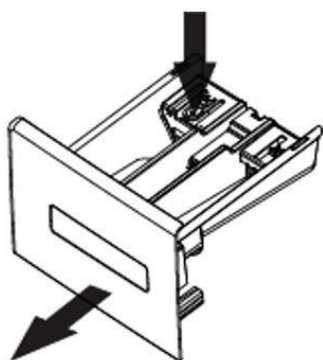
■ Limpeza da gaveta do detergente



NOTA:

Recomendamos que limpe regularmente a gaveta do detergente. Nunca use químicos, ou agentes de limpeza abrasivos.

1. Prima o botão de desbloqueio para puxar a gaveta do detergente para fora da máquina.
2. Limpe a gaveta do detergente com água corrente e uma escova. Limpe o interior da caixa com uma escova.
3. Insira a gaveta do detergente novamente na máquina.



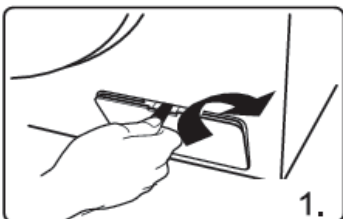
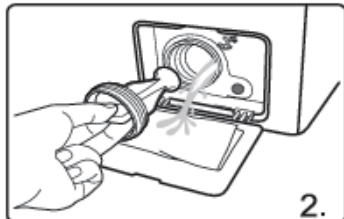
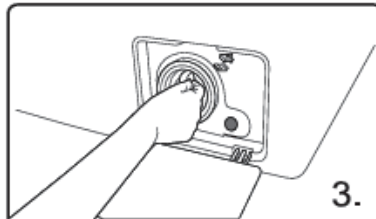
■ Limpeza do filtro da bomba de drenagem

O filtro da bomba de drenagem recolhe pequenos objetos deixados na roupa. Certifique-se regularmente de que o filtro está limpo, para garantir um funcionamento suave da sua máquina.



AVISO:

Tenha cuidado com a drenagem caso a água esteja quente. Permita à água arrefecer antes de limpar o filtro da bomba de drenagem. Risco de escaldões!
Limpe o filtro periodicamente de 3 em 3 meses para garantir o funcionamento normal do aparelho.



1. Para abrir a tampa do filtro, insira uma ferramenta, como uma moeda, na ranhura da tampa e levante-a cuidadosamente.
2. Drene toda a água restante agarrando a mangueira de drenagem de emergência e puxando a tampa.
 - A água começará então a fluir. Certifique-se de que uma bandeja está posicionada para recolher a água.
3. Retire o filtro, rodando-o no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio. Remova quaisquer materiais estranhos do filtro.
4. Após a limpeza, volte a colocar o filtro rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio até ficar na posição. Feche a cobertura até ouvir um clique.

CUIDADO!

- Certifique-se de que a tampa da mangueira é corretamente reinstalada na mangueira de drenagem de emergência.
- Quando o aparelho está a ser utilizado e em função do programa selecionado, pode haver água quente na bomba. Nunca retire a tampa da bomba durante um ciclo de lavagem, espere sempre que o aparelho termine o ciclo e esteja vazio. Quando substituir a tampa, certifique-se de que está bem fixada

■ Desbloquear a porta de emergência



Se pretender retirar as roupas em caso de corte de energia prolongado, certifique-se de que o nível de água no tambor está abaixo do nível de segurança, a temperatura está abaixo de 40°C e o tambor interno não roda. Em seguida, desligue a mangueira de drenagem e abaixe-a. Volte a colocar a mangueira após a água escoar.

Abra a tampa da bomba de drenagem, puxe a corda suavemente, abra a porta e retire as roupas. Volte a colocar a tampa da bomba de drenagem.

Este método só pode ser utilizado em caso de emergência.

■ Recuperação após congelamento

A máquina de lavar roupa pode congelar quando a temperatura desce abaixo de 0°C.

1. Desligue a máquina de lavar roupa e retire a ficha da tomada.
2. Deite água morna sobre a torneira para soltar a mangueira de água.
3. Desligue a mangueira de água e mergulhe-a em água morna.
4. Coloque água morna no tambor e deixe repousar durante cerca de 10 minutos.
5. Volte a ligar a mangueira de água à torneira.

IMPORTANTE:

- Quando a máquina de lavar for reutilizada, certifique-se de que a temperatura ambiente é superior a 0°C.
- Se a sua máquina de lavar estiver localizada numa divisão onde possa congelar facilmente, esvazie completamente a água restante dentro da mangueira de drenagem e da mangueira de entrada.
- Entre em contacto com um técnico se a sua máquina de lavar estiver congelada.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução
A máquina de lavar não começa a funcionar.	A porta não está devidamente fechada.	Feche bem a porta.
	Ligação à alimentação incorreta.	Verifique a ligação à alimentação.
	Falha de eletricidade.	Verifique a alimentação.
	A máquina não foi ligada.	Ligue a máquina.
A água não entra na máquina de lavar ou entra lentamente.	A torneira está fechada ou a pressão da água não é adequada.	Abra a torneira da água. Aguarde até que o abastecimento de água e a pressão aumentem.
	A mangueira de entrada de água está dobrada.	Endireite a mangueira.
	O filtro de entrada de água está entupido.	Limpe o filtro de entrada de água.
A água está a entrar na máquina de lavar, mas a cuba não enche.	O tubo de drenagem está muito baixo.	Aumente a altura da mangueira de drenagem para pelo menos 65 cm.
A máquina de lavar não drena e/ou não faz a centrifugação.	A mangueira de drenagem está bloqueada.	Desbloqueie a mangueira de drenagem.
	O filtro da bomba de drenagem está bloqueado.	Desbloqueie o filtro.
	Desequilíbrio da roupa ou carga demasiado pequena.	Adicione artigos e redistribua a carga de roupa.
Fuga de água	As ligações não estão suficientemente apertadas.	Verifique e fixe a mangueira de entrada da água. Verifique e limpe a mangueira de drenagem.
O resultado de lavagem não é bom.	A sua roupa está muito suja para o programa selecionado.	Selecione um programa adequado.
	A quantidade de detergente usada não é a adequada.	Use mais ou menos detergente, seguindo as instruções do fabricante.
	Colocou na sua máquina roupas que excedem a capacidade máxima.	Não exceda a capacidade máxima da sua máquina.
O detergente permanece na gaveta após o programa ter terminado.	O detergente está húmido e/ou coagulado.	Limpe e seque a gaveta do detergente.
	Utilização excessiva de detergente.	Reduza a quantidade de detergente na gaveta de detergente.
A máquina de lavar vibra ou faz muito barulho.	Os parafusos de transporte ainda estão no sítio.	Verifique se os parafusos de transporte foram removidos.
	O piso não é sólido ou nivelado.	Certifique-se de que instala o aparelho numa superfície sólida e nivelada.
	A carga da máquina excede a capacidade máxima.	Reduza a quantidade de roupa no tambor.

Códigos de erro

Código	Possível causa	Solução
E1	O tempo de entrada de água é demasiado longo.	Verifique se a torneira está aberta. Verifique se a pressão da água está muito baixa. Verifique se a mangueira de entrada está bloqueada.
E2	O tempo de drenagem da água é muito longo.	Verifique se o filtro da bomba de drenagem está bloqueado. Se for necessário, entre em contacto com um técnico.
E3	O bloqueio da porta não funciona corretamente.	Feche a porta novamente. Verifique se a roupa está presa entre a porta e a vedação. Se for necessário, entre em contacto com um técnico.
E4	Transbordo.	Entre em contacto com um técnico.
E5	O motor elétrico apresenta avarias.	Entre em contacto com um técnico.
E6	O aquecedor não funciona.	Entre em contacto com um técnico.
E7	Há uma falha no sensor de temperatura.	Entre em contacto com um técnico.
E8	Software/hardware não correspondente na placa principal e placa de acionamento de frequência variável	Entre em contacto com um técnico.
E9	Falhas de comunicação.	Entre em contacto com um técnico.
E10	Falhas no inversor.	Entre em contacto com um técnico.
EP	O ciclo em execução não corresponde ao ciclo selecionado.	Rode o botão de seleção de programas para o programa em execução.

Ficha de informação do produto

REGULAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2014 DA COMISSÃO respeitante à etiquetagem energética das máquinas de lavar roupa para uso doméstico e das máquinas combinadas de lavar e secar roupa para uso doméstico

Marca comercial ou nome do fornecedor: Etablissements Darty & fils © | THOMSON

Endereço do fornecedor: 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Identificador de modelo: TW8AM20FRA

Parâmetros gerais do produto:

Parâmetro	Valor		Parâmetro	Valor	
Capacidade nominal ^(a) (kg)	8,0		Dimensões (cm)	Altura	85
				Largura	60
				Profundidade	52
Índice de eficiência energética ^(a) (IEE _L)	41,5		Classe de eficiência energética ^(a)	A	
Índice de eficiência de lavagem ^(a)	1,031		Eficácia de enxaguamento (g/kg) ^(a)	5,0	
Consumo de energia, expresso em kWh por ciclo, no programa «eco 40-60», determinado para uma combinação de carga plena e carga parcial (o consumo real de energia depende do modo de utilização do aparelho)	0,377		Consumo de água, expresso em litros por ciclo, no programa «eco 40-60», determinado para uma combinação de carga plena e carga parcial (o consumo real de água depende do modo de utilização do aparelho e da dureza da água)	48	
Temperatura máxima no interior do têxtil tratado ^(a) (°C)	Capacidade nominal	35	Humidade restante ponderada ^(a) (%)	62,9	
	Metade da capacidade nominal	26			
	Um quarto da capacidade nominal	21			
Velocidade de centrifugação ^(a) (rpm)	Capacidade nominal	1400	Classe de eficiência de perda de humidade por centrifugação ^(a)	C	
	Metade da capacidade nominal	1400			
	Um quarto da capacidade nominal	1400			
Duração do programa ^(a) (h:min)	Capacidade nominal	3:38	Tipo	De instalação livre	
	Metade da capacidade nominal	2:48			
	Um quarto	2:48			

	da capacidade nominal			
Emissão de ruído aéreo na fase de centrifugação ^(a) (dB(A) re 1 pW)	76	Classe de emissão de ruído aéreo ^(a) (fase de centrifugação)	B	
Modo desligado (W) (se aplicável)	0,50	Modo de espera (W) (se aplicável)	-	
Fim diferido (W) (se aplicável)	4,00	Modo de espera em rede (W) (se aplicável)	-	
Duração mínima da garantia do fornecedor: 24 meses				
Produto preparado para libertar iões de prata no ciclo de lavagem		NÃO		
Informações adicionais: Disponibilidade de peças sobressalentes: 13 anos				
Hiperligação para o sítio Web do fornecedor onde se encontram as informações previstas no anexo II, ponto 9, do Regulamento (UE) 2019/2023 da Comissão: https://www.madocumentationreparation.com				

^(a) Programa «eco 40-60».

Para saber a informação do modelo na base de dados do produto:

Clique no link

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019/2547746>

Valores para os seguintes parâmetros:

Programa «eco 40-60» à capacidade nominal	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	8,0 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	3:38
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	0,632 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	60,0 L/ciclo
(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	35°C
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água, e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	62,9% 1400 rpm

Programa «eco 40-60» à capacidade metade	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	4,0 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	2:48
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	0,340 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	45,0 L/ciclo
(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	26°C
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água, e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	62,9% 1400 rpm

Programa «eco 40-60» a um quarto dessa capacidade	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	2,0 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	2:48
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	0,130 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	37,0 L/ciclo
(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	21°C
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água, e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	62,9% 1400 rpm

Programa «20 °C» à capacidade nominal para o mesmo	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	4,0 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	0:50
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	0,205 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	42,0 L/ciclo
(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	20°C
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água, e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	82,0% 600 rpm

Um programa de lavagem de algodão a temperatura nominal igual ou superior a 60 °C (se existir), à capacidade nominal para esse programa [Coton]	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	8,0 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	2:19
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	1,175 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	60,0 L/ciclo
(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	76°C
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água, e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	74,0% 800 rpm

Um programa para outros têxteis que não o algodão ou uma mistura de têxteis (se existir), à capacidade nominal para esse programa [Laine]	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	2,0 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	0:44
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	0,110 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	55,0 L/ciclo
(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	20°C
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água, e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	78,0% 400 rpm

Um programa para lavagem rápida de roupa com baixo grau de sujidade (se existir), à capacidade nominal para esse programa [Express]	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	2,0 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	0:15
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	0,040 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	34,0 L/ciclo
(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	17°C
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água, e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	90,0% 800 rpm

Um programa para têxteis com elevado grau de sujidade (se existir), à capacidade nominal para esse programa [Intensif ]	
(a) Capacidade nominal, expressa em kg:	8,0 kg
(b) Duração do programa, expressa em horas e minutos:	2:08
(c) Consumo de energia, expresso em kWh/ciclo:	0,670 kWh/ciclo
(d) Consumo de água, expresso em litros/ciclo:	48,0 L/ciclo
(e) Temperatura máxima atingida durante, no mínimo, 5 minutos no interior da roupa tratada no ciclo de lavagem, expressa em graus centígrados:	50°C
(f) Humidade restante após o ciclo de lavagem, expressa em percentagem de água, e velocidade de centrifugação à qual foi obtida:	75,0% 800 rpm

NOTA:

- O programa «eco 40-60» é capaz de lavar, conjuntamente no mesmo ciclo, roupa de algodão com grau de sujidade normal declarada lavável a 40 °C ou a 60 °C.
- Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação da UE em matéria de conceção ecológica.
- Os programas mais eficientes em termos de consumo de energia são, em geral, os executados a temperaturas mais baixas e mais demorados.
- O carregamento da máquina de lavar roupa para uso doméstico ou máquina combinada de lavar e secar roupa para uso doméstico até à capacidade indicada pelo fabricante para o programa em causa contribui para poupar energia e água.
- O ruído gerado e a humidade restante são influenciados pela velocidade de centrifugação: quanto maior a velocidade de centrifugação na fase de centrifugação, maior o ruído e menor a humidade restante.
- Os valores apresentados para programas diferentes do programa «eco 40-60» e do ciclo «lavar e secar» são apenas indicativos.

Classificações	220-240V~	50Hz	1900W
Corrente máxima	10A		
Pressão da água	0,05 – 0,8 MPa		
Grau de impermeável	IPX4		

SERVIÇO DE REPARAÇÃO E PEÇAS SOBRESSELENTES



Não desmonte, nem repare o aparelho sozinho. O incumprimento desta premissa, pode provocar um choque elétrico ou ferimentos pessoais.

Para aceder ao serviço de reparação profissional e encomendar peças sobresselentes, obtenha o apoio do serviço pós-venda da FNAC DARTY.

Atenção!

Todos os aparelhos têm uma garantia de 2 anos.

A garantia não cobre danos provocados por uma instalação incorreta, modificação não autorizada, autorreparação ou reparação não profissional.

Contacte-nos em:



<https://darty.pt>



210 042 210

10:00 - 22:00

(inclusive feriados)

De segunda-feira a sábado

10:00 - 20:00

Domingos

E-mail: clientes@pt.darty.com



Rua Casal do Canas, n.º 5
Zona Comercial de Alfragide
2790-204 Carnaxide, Portugal

ELIMINAÇÃO



Como retalhista responsável, preocupamo-nos com o ambiente. Como tal, aconselhamos que cumpra os procedimentos adequados para eliminação do aparelho e dos respectivos materiais de embalagem. Dessa forma, irá ajudar a conservar recursos naturais e assegurar que são reciclados de uma forma que protege a saúde e o ambiente.

Deve eliminar este aparelho e a sua embalagem de acordo com a legislação e regulamentação locais. Dado que este aparelho contém componentes eletrónicos, o produto e os seus acessórios devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico quando atingirem o fim da sua vida útil.

Contacte as autoridades locais para obter informações acerca da eliminação e reciclagem. O aparelho deve ser transportado para o ponto de recolha local, para reciclagem. Alguns pontos de recolha aceitam aparelhos sem encargos.

Pedimos desculpa por qualquer inconveniente provocado por pequenas inconsistências nestas instruções, as quais poderão ser resultado do melhoramento e desenvolvimento do produto.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavours, 94200 Ivry-sur-Seine, France 20/01/2026

Indice

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA	91
PANORAMICA DEL PRODOTTO	94
INSTALLAZIONE	95
PRIMA DI OGNI LAVAGGIO	100
LAVAGGIO	102
TABELLA DEI PROGRAMMI	104
FUNZIONI AGGIUNTIVE	106
Blocco bambini	
Funzione sonora	
Modifica carico	
Funzione memoria in caso di interruzione di corrente	
Contatore di cicli	
PULIZIA E MANUTENZIONE	108
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	112
SCHEDA INFORMATIVA DEL PRODOTTO	114
SERVIZIO ASSISTENZA PER RIPARAZIONI E RICAMBI	118
SMALTIMENTO	119

Questo prodotto è stato fabbricato e venduto sotto la responsabilità di Etablissements Darty et Fils.
 THOMSON e il logo THOMSON sono marchi commerciali utilizzati su licenza da
 Etablissements Darty et Fils – Maggiori informazioni sul sito web www.thomson-brand.com.
 Tutti gli altri prodotti, servizi, società, marchi commerciali, nomi commerciali, nomi di prodotti e loghi
 qui riportati appartengono ai rispettivi proprietari.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

LEGGERE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI AVVERTENZE DI SICUREZZA E LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO E CONSERVARLE PER RIFERIMENTO FUTURO.

Avvertenze

- L'elettrodomestico è stato progettato per essere usato esclusivamente in ambienti domestici e situazioni simili come ad esempio:
 - cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - agriturismi;
 - camere di hotel, motel e altre strutture alberghiere;
 - bed and breakfast e ambienti simili;
 - aree per uso comune nei condomini.
- Per evitare ogni rischio, se il cavo di alimentazione è difettoso, deve essere sostituito dal costruttore, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti su come usare l'apparecchio in sicurezza e se comprendono i pericoli connessi.

I bambini non devono giocare con il prodotto.

Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- **ATTENZIONE!** Non collegare all'acqua calda.
- Le prese d'aria di ventilazione non devono essere ostruite da tappeti o simili.
- La pressione dell'acqua non deve essere inferiore a 0,05 MPa e superiore a 0,8 MPa.
- Devono essere utilizzati i nuovi set di tubi flessibili forniti con l'apparecchio. Non riutilizzare tubazioni precedenti.
- Tenere lontani dall'apparecchio i bambini di età inferiore a 3 anni, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Per le istruzioni dettagliate relative al metodo di pulizia, vedere la sezione «PULIZIA E MANUTENZIONE» alle pagg. **108-111**.
- La quantità massima di tessuti asciutti che può essere inserita nell'elettrodomestico è di 8 kg.

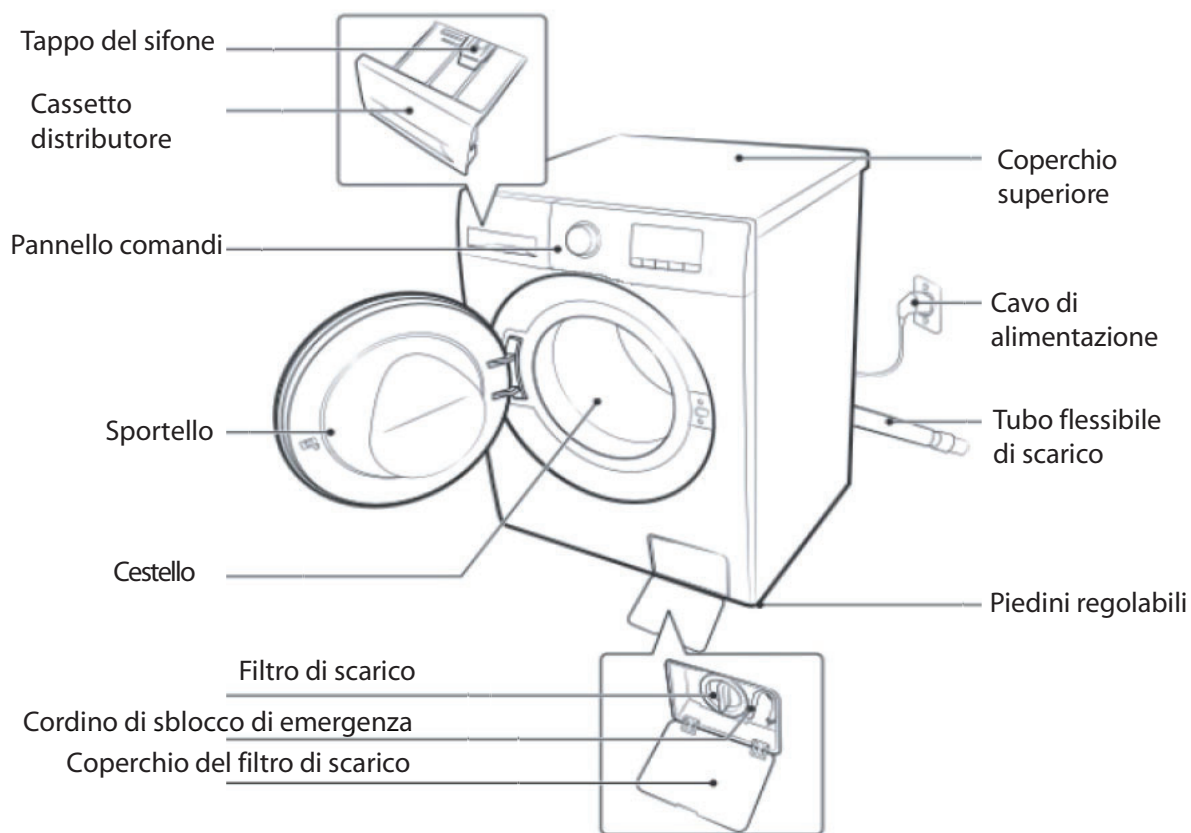
Precauzioni di sicurezza

- Questo elettrodomestico è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.
- Tenere i materiali di imballaggio dell'apparecchio lontano dai bambini per evitare pericoli.
- Non collegare l'apparecchio alla rete elettrica con le mani bagnate.
- Non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati.
- In caso di guasto, scollegare prima l'apparecchio e chiudere il rubinetto dell'acqua. Non cercare di riparare la macchina da soli. Contattare un centro di assistenza autorizzato locale.
- Non superare la capacità di carico massima.
- Lo sportello di vetro diventa molto caldo durante il ciclo di lavaggio. Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'apparecchio mentre è in funzione.
- Non forzare mai l'apertura dello sportello quando l'apparecchio è in funzione. Lo sportello si sbloccherà poco dopo la fine di un ciclo.
- Non chiudere lo sportello con eccessiva forza. Se risulta difficile chiudere lo sportello, controllare se i vestiti sono inseriti e distribuiti correttamente.
- Non lasciare bambini incustoditi vicino all'apparecchio poiché potrebbero chiudersi all'interno.
- Staccare sempre la spina dell'apparecchio e chiudere l'acqua dopo l'uso.
- Evitare che animali e bambini possano salire sulla macchina. Controllare che la macchina sia in buone condizioni prima di ogni operazione.
- Dopo aver completato l'installazione dell'apparecchio, la spina deve rimanere accessibile.
- Non lavare articoli che sono stati puliti, lavati, inzuppati o tamponati con sostanze combustibili o esplosive (come ad esempio cera, olio, vernice, benzina, sgrassatori, solventi per lavanderia, cherosene, eccetera). Altrimenti si potrebbero causare incendi o esplosioni.
- L'apparecchio non deve essere installato in bagni o stanze molto umide, né in stanze con gas esplosivi o caustici.
- Non far funzionare l'apparecchio a temperature inferiori a 5°C.
- Prima del trasporto
 - I bulloni devono essere reinstallati sulla macchina da una persona specializzata.
 - L'acqua accumulata deve essere drenata dalla macchina.
- Questo elettrodomestico è pesante. Trasportare con cura. Non sollevare mai la

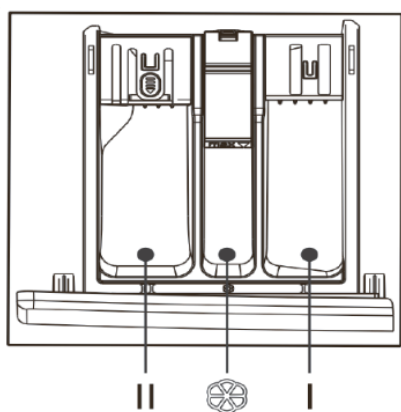
macchina tenendola per le parti sporgenti. Lo sportello della macchina non può essere utilizzato come maniglia.

- Non installare la macchina su un pavimento in moquette. Se la moquette ostruisce le aperture, si può danneggiare la macchina.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o in stanze contenenti gas esplosivi o caustici. In caso di perdite o schizzi d'acqua, lasciare asciugare l'apparecchio all'aria aperta.

PANORAMICA DEL PRODOTTO

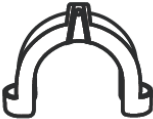


Cassetto distributore



- II Lavaggio principale
- ⊗ Ammorbidente
- I Prelavaggio

Accessori

Tubo di ingresso dell'acqua (collegato alla fornitura dell'acqua fredda)	Copriforo (x4) (utilizzati per tappare i fori dei bulloni per il trasporto)	Supporto del tubo di scarico (utilizzato per trattenere l'estremità del tubo di scarico)	Chiave (Utile per regolare l'altezza dei piedini e rimuovere i bulloni per il trasporto sul retro della lavatrice)
			

INSTALLAZIONE

■ Attrezzi necessari

Potrebbero essere necessari i seguenti attrezzi per installare la lavatrice:

- Forbici
- Paio di pinze
- Cacciavite standard
- Guanti
- Chiave

■ Disimballaggio della lavatrice

Disimballare la lavatrice e verificare che non abbia subito danni durante il trasporto. Assicurarsi inoltre di aver ricevuto la borsa degli attrezzi contenente tutti gli accessori (indicati in precedenza). Se la lavatrice ha subito danni durante il trasporto o se qualche accessorio risulta mancante o danneggiato, contattare immediatamente il rivenditore locale.

■ Selezione della posizione di installazione

Prima di installare la lavatrice, selezionare una posizione di installazione con le seguenti caratteristiche:

- una superficie solida, resistente, asciutta e piana (se non è piana, livellarla come mostrato nella figura seguente «Livellamento della lavatrice»).
- Al riparo dalla luce solare diretta.
- Ben ventilata;
- Una temperatura ambiente compresa tra 0°C e 40°C.
- Lontana da elementi come carbone o gas. Assicurarsi che la lavatrice non poggi sul cavo di alimentazione. Non installare la lavatrice su un pavimento in moquette.

AVVERTENZA

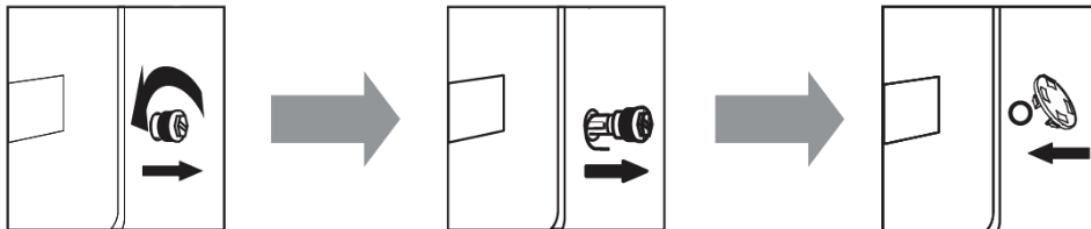
- L'elettrodomestico non deve essere installato in un bagno o in stanze molto umide, né in ambienti con gas esplosivi o caustici.
- Non installare l'elettrodomestico esposto alla luce diretta del sole, per evitare danni alla plastica o ai componenti e per non ridurre la vita utile dell'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in luoghi in cui la temperatura potrebbe scendere sotto lo zero. I tubi congelati potrebbero scoppiare o rompersi. L'affidabilità della centralina elettronica può essere compromessa se si raggiungono temperature inferiori al punto di congelamento.
- Tenere l'apparecchio lontano da fiamme o fonti di calore.

- L'apparecchio non è destinato all'uso incassato.

■ Rimozione dei bulloni per il trasporto

Prima di utilizzare questa lavatrice, è necessario rimuovere i bulloni per il trasporto sul retro della macchina. Per rimuovere i bulloni, procedere come segue.

IMPORTANTE! Conservare i bulloni di trasporto per un eventuale utilizzo futuro.

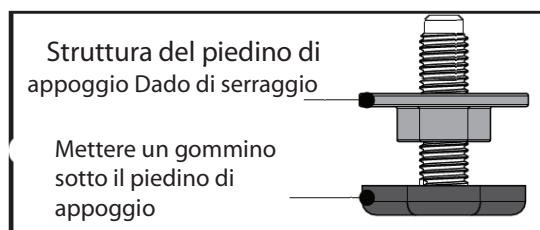


1 Allentare i quattro bulloni per il trasporto con una chiave.

2 Prendere la testa del bullone e tirarla attraverso la parte più larga del foro. Ripetere l'operazione per ogni bullone.

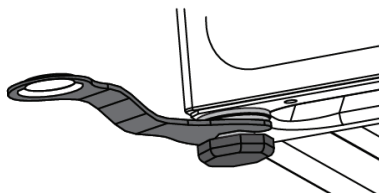
3 Chiudere i fori con i tappi forniti.

■ Livellamento della lavatrice

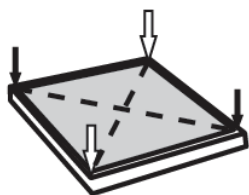


ATTENZIONE! Per facilitare l'installazione, allo stato di fabbrica alcuni piedini potrebbero non essere completamente bloccati; assicurarsi di bloccare tutti e quattro i piedini durante la messa in piano della lavatrice.

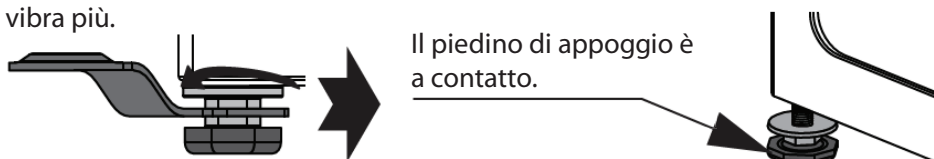
1. Quando si posiziona la lavatrice, verificare che ciascun piedino di appoggio sia nello stato di fabbrica. In caso contrario, ripristinare ogni piedino inferiore allo stato di fabbrica: con il controdado serrato contro la parte inferiore della macchina e il piedino di appoggio serrato al controdado.



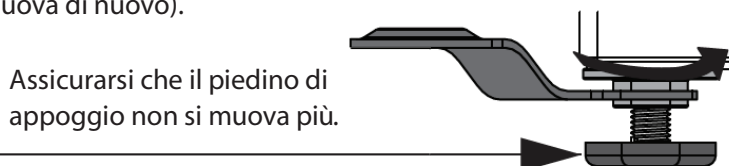
2. Dopo aver posizionato la lavatrice, premere alternativamente con le mani sugli angoli opposti del coperchio superiore della lavatrice e provare a scuoterla verticalmente verso il basso per verificare che i piedini siano appoggiati al pavimento che l'elettrodomestico non oscilla se premuto.



3. Se occorre, utilizzare la chiave in dotazione per allentare il dado di serraggio nella direzione indicata in figura, regolando l'altezza, finché il piedino non è ben appoggiato al pavimento e la lavatrice non vibra più.



4. Infine, utilizzare la chiave in dotazione per bloccare nuovamente il dado finché non è ben stretto contro la parte inferiore della lavatrice (è anche possibile regolare leggermente con le mani il piedino di appoggio per evitare che si muova di nuovo).



ATTENZIONE!

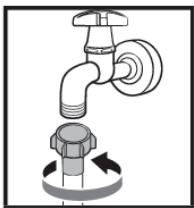
- La lavatrice deve essere perfettamente messa in piano e stabilizzata quando i quattro piedini di appoggio sono ben a contatto con il pavimento. Abbassare i piedini il più possibile finché la lavatrice non è ben livellata.
- Una regolazione impropria del livellamento può causare rumori forti, vibrazioni o spostamenti della lavatrice e altri fenomeni anomali.
- La presa d'aria si trova sul fondo della lavatrice (per evitare ostruzioni). Installare la lavatrice su una superficie stabile, liscia e antiscivolo. Non posizionare la lavatrice su coperte morbide o pavimenti in legno per evitare di ferirsi inutilmente.

Guida all'installazione della griglia antiparassiti

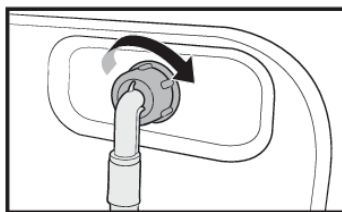
			
<p>Metti la lavatrice su un lato. Fai attenzione a utilizzare un cuscino morbido per evitare danni.</p>	<p>Rimuovi la griglia antiparassiti e determina la direzione di installazione in base alla scritta "davanti" e alla freccia stampata sopra.</p>	<p>Posiziona il lato anteriore della griglia antiparassiti contro il telaio della lavatrice.</p>	<p>Premi gli altri tre lati della griglia antiparassiti per completare l'installazione.</p>

■ Collegamento del tubo di ingresso dell'acqua

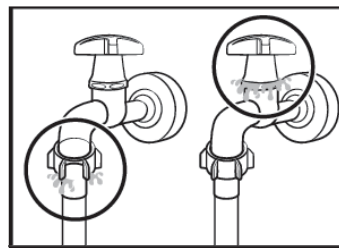
Collegamento a un rubinetto dell'acqua filettato



1 Collegare il tubo al rubinetto dell'acqua, quindi ruotare il connettore in senso orario.



2 Collegare l'altra estremità del tubo dell'acqua alla valvola di ingresso sul retro della macchina. Ruotare il tubo in senso orario per serrarlo.



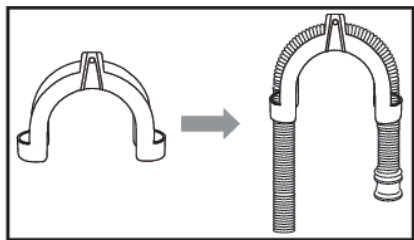
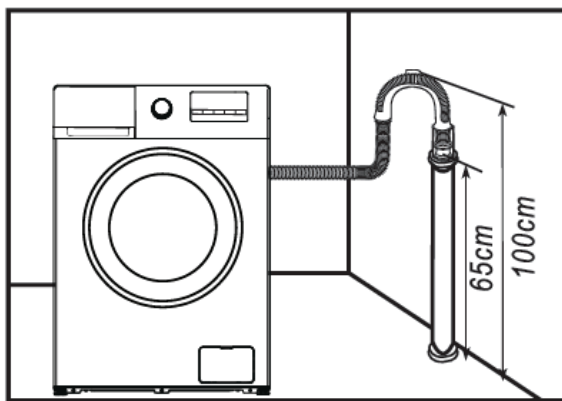
3 Aprire il rubinetto dell'acqua e verificare che non vi siano perdite nelle zone di collegamento. In caso di perdite, ripetere i passaggi descritti precedentemente

IMPORTANTE

- Se dopo il collegamento si verificano perdite nel tubo, ripetere i passaggi per collegare il tubo di ingresso dell'acqua.
- Non piegare il tubo.
- Controllare attentamente il collegamento del tubo di ingresso prima di ogni utilizzo della lavatrice.

■ Collegamento del tubo flessibile di scarico

- Il tubo flessibile di scarico deve essere posizionato a un'altezza di 65-100 cm dal pavimento, altrimenti lo scarico potrebbe essere inadeguato.
- È possibile utilizzare il supporto per il tubo di scarico in dotazione per fissarlo al muro, alla colonna montante o alla vasca della lavanderia.
- Assicurarsi che tutti i collegamenti dei tubi siano ben serrati.
- **IMPORTANTE:** Per garantire il corretto funzionamento della lavatrice, l'estremità del tubo di scarico non deve essere immersa nell'acqua.



■ Collegamento elettrico

La lavatrice funziona con 220-240V e 50Hz.

Le connessioni elettriche devono essere effettuate da un tecnico qualificato in conformità alle normative di sicurezza locali.

La lavatrice deve essere adeguatamente messa a terra. Il produttore non può essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti dall'uso senza messa a terra.

Non utilizzare prolunghe o prese multiple.

L'apparecchio non deve avere un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, né essere collegato a un circuito che venga acceso e spento regolarmente.

Non estrarre la spina dalla presa di corrente se ci sono gas infiammabili nelle vicinanze.

PRIMA DI OGNI LAVAGGIO

Preparazione del bucato per il lavaggio

- I capi con accessori metallici, come reggiseni con ferretto, fibbie di cinture o bottoni metallici, possono danneggiare la lavatrice. Rimuovere i pezzi di metallo o lavare i capi inserendoli in un sacchetto per il bucato o in una federa.
- Svuotare le tasche da oggetti come monete, penne e graffette, Rovesciare le tasche e spazzolare. Tali oggetti possono danneggiare il prodotto o causare rumori.
- Inserire i capi di piccole dimensioni, come i calzini per neonati e le calze di nylon, in un sacchetto per il bucato o in una federa.
- Chiudere le cerniere, cucire i bottoni allentati e riparare eventuali strappi e lacerazioni.
- Lavare solo i capi etichettati come «lavabili in lavatrice» o «lavabili a mano» con un programma appropriato.
- Non lavare insieme capi colorati e bianchi. I tessuti scuri nuovi rilasciano molto colore. Lavarli separatamente.
- Le macchie ostinate devono essere trattate adeguatamente prima del lavaggio. In caso di dubbi, rivolgersi a una lavanderia a secco.
- Utilizzare solo coloranti/cambiacolori e anticalcare adatti al lavaggio in lavatrice. Seguire sempre le istruzioni riportate sulla confezione.
- Lavare i pantaloni e i capi delicati al rovescio.
- Conservare i capi in lana d'angora nel congelatore per alcune ore prima del lavaggio. Ciò ridurrà la formazione di pallini.
- I capi esposti a sostanze come farina, polvere di calce, latte in polvere, ecc. devono essere scrollati prima di inserirli in lavatrice. Con il tempo, la polvere e le particelle presenti sul bucato possono accumularsi nella lavatrice e danneggiarla.

Smistamento del bucato

- Suddividere il bucato in base al tipo di tessuto, al colore, al grado di sporco e alla temperatura dell'acqua consentita.
- Rispettare sempre le istruzioni riportate sulle etichette dei capi.
- Prima di inserire i capi in lavatrice, leggere attentamente l'etichetta di lavaggio corrispondente per sapere in quali condizioni e a quale temperatura massima possono essere lavati.

Utilizzo di detersivo e ammorbidente

Quando si utilizzano detersivi, ammorbidenti, amido, tinture per tessuti, candeggina o anticalcare, leggere attentamente le istruzioni del produttore riportate sulla confezione e seguire i valori di dosaggio consigliati. Se disponibile, utilizzare un misurino.

- Estrarre il cassetto distributore.
- Aggiungere il detersivo per il prelavaggio nello scomparto I.

(utilizzato solo per programmi di prelavaggio).

(Opzione 1: detersivo solido; Opzione 2: detersivo liquido.)

- Aggiungere il detersivo per il lavaggio principale nello scomparto **II**.
(Opzione 1: detersivo solido; Opzione 2: detersivo liquido.)
- Aggiungere l'ammorbidente nello scomparto .
- Per ottenere il miglior effetto di lavaggio con un consumo ridotto di acqua ed energia, scegliere il tipo di detersivo più adatto alle diverse temperature di lavaggio.
- Aggiungere una sola volta la quantità di detersivo/ammorbidente che serve per un lavaggio. Per il dosaggio del detersivo/ammorbidente, fare riferimento alle istruzioni del produttore.
- Un eccesso di detersivo produrrà molta schiuma, che potrà facilmente traboccare e comprometterà la dissoluzione del detersivo, rendendo difficoltoso il risciacquo.

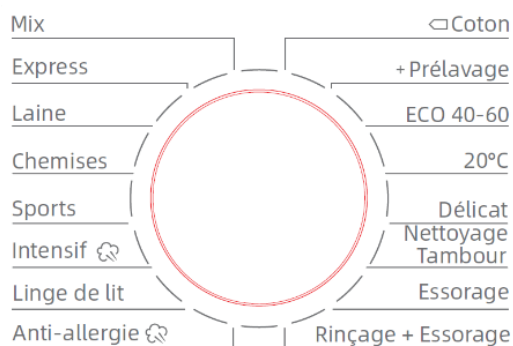
LAVAGGIO



NOTA

- Prima di lavare, assicurarsi che la lavatrice sia installata correttamente.
- L'apparecchio viene controllato accuratamente prima di uscire dalla fabbrica. Per rimuovere eventuali residui d'acqua e neutralizzare eventuali odori, si consiglia di pulirlo prima del primo utilizzo. A tale scopo, avviare il programma «Pulizia del cestello» senza bucato né detersivo.

1. Collegare l'apparecchio a una presa elettrica.
2. Aprire il rubinetto.
3. Aprire lo sportello e inserire i capi nel cestello senza riempirlo troppo. Chiudere bene lo sportello.
4. Aggiungere il detersivo in base alla quantità di bucato, al grado di sporco, alla durezza dell'acqua e alle istruzioni del produttore.
5. Premere  per accendere l'apparecchio.
 - Se non viene selezionato nessun programma o non viene premuto nessun pulsante entro 10 minuti, l'apparecchio si spegnerà automaticamente.
6. Selezionare un programma ruotando il selettore.
 - Il display mostrerà la durata di lavaggio stimata.



Simbolo del lavaggio a vapore



Quando sul display viene visualizzato questo simbolo, significa che la funzione di lavaggio a vapore è abilitata.

7. Se necessario, modificare la temperatura.
 - Premere ripetutamente  per selezionare la temperatura desiderata per il programma in corso. L'intervallo di temperatura disponibile dipende dal programma corrente.
 - Verrà visualizzata la temperatura selezionata.
8. Se necessario, modificare la velocità di centrifuga.
 - Premere ripetutamente  per selezionare la velocità di centrifuga desiderata per il programma in corso. L'intervallo di velocità di centrifuga disponibile dipende dal programma corrente.
 - Verrà visualizzata la velocità di centrifuga selezionata.
9. È possibile utilizzare la funzione Fine ritardata per impostare la macchina in modo che completi un ciclo a un orario prestabilito.

Premere ripetutamente  per impostare l'orario di fine ritardata desiderato, da 3 ore fino a 24 ore (con incrementi di 1 ora). L'orario impostato verrà visualizzato

Per annullare l'impostazione, riavviare l'apparecchio premendo .

10. Avviare un programma premendo .

- Lo sportello si bloccherà e sul display verrà visualizzato il simbolo . Se lo sportello non è chiuso o bloccato correttamente, il simbolo non verrà visualizzato.
- Se si è impostata la funzione di avvio ritardato, questa funzione verrà attivata. Una volta trascorso il tempo di ritardo impostato, la lavatrice inizierà automaticamente a eseguire il ciclo.
- Per mettere in pausa, premere di nuovo . Premere  per procedere con il programma.

Protezione contro lo sbilanciamento

- Quando la lavatrice è pronta per la centrifuga, potrebbe impiegare qualche istante per bilanciare il carico.
- Se la lavatrice continua a non essere bilanciata, è possibile rallentare la velocità di centrifuga per evitare vibrazioni.
- Se nel cestello viene rilevata una quantità insufficiente di bucato, la lavatrice potrebbe non avviare la centrifuga a causa del sistema di protezione contro lo sbilanciamento. In tal caso, è necessario aggiungere più capi nel cestello per avviare la centrifuga.

11. Cambiare un programma e le impostazioni, se necessario.

- Premere  per spegnere la lavatrice e poi premere  per accenderla.
- Selezionare un nuovo programma e cambiare le impostazioni.
- Premere  per avviare il nuovo programma.

12. Al termine di un programma, la lavatrice emette un segnale acustico.

- Per spegnere la lavatrice prima della fine del programma, premere .
- Una volta terminato il lavaggio, chiudere il rubinetto.

13. Aprire lo sportello e rimuovere il bucato.

- Lo sportello può essere aperto solo quando il simbolo  scompare.

TABELLA DEI PROGRAMMI

Tabella delle raccomandazioni sui detersivi

- L'efficacia e le prestazioni di lavaggio sono determinate dalla qualità del detersivo utilizzato. Utilizzare esclusivamente detersivi idonei al lavaggio in lavatrice.
- Se è necessario un detersivo specifico, ad esempio per tessuti sintetici o di lana, attenersi sempre alle raccomandazioni del produttore del detersivo.
- Non utilizzare smacchiatori a secco come tricloroetilene e prodotti simili.

Programma	Carico massimo (kg)	Tipo di detersivo		
		Universale	Speciale	Ammorbidente
Mix Misto	4,0	L/P	–	○
Express Rapido	2,0	L/P	–	○
Laine Lana	2,0	–	L/P	–
Chemises Camicie	3,0	L/P	L	○
Sports Abbigliamento sportivo	3,0	L/P	–	○
Intensif  Intensivo	8,0	L/P	–	○
Linge de lit Biancheria da letto	6,0	L/P	L/P	○
Anti-allergie  Trattamento anallergico	4,0	L/P	L/P	○
Coton Cotone	8,0	L/P	–	○
+Prélavage +Prelavaggio	6,0	L/P	–	○
ECO 40-60	8,0	L/P	–	○
20°C	4,0	L/P	–	○
Délicat Delicati	4,0	L/P	L/P	–
Nettoyage Tambour Pulizia del cestello	–	–	–	–
Essorage Solo centrifuga	8,0	–	–	–
Rinçage + Essorage Risciacquo e centrifuga	8,0	–	–	○

L = detersivo in gel/liquido P = detersivo in polvere O = opzionale – = non applicabile
 Se si utilizza detersivo liquido, si sconsiglia di attivare la funzione di avvio ritardato.

Selezione del programma

Selezionare il programma adatto al tipo, alla quantità e al grado di sporco del bucato, in base alla tabella delle temperature riportata di seguito.

85°C	Biancheria e cotone bianco molto sporchi (tovaglie, asciugamani, lenzuola, ecc.)
60°C	Biancheria, cotone o indumenti sintetici (camicie, camicie da notte, pigiama, ecc.), colorati e resistenti allo scolorimento normalmente sporchi, nonché biancheria bianca leggermente sporca (biancheria intima, ecc.)
40°C, 30°C, 20°C, Freddo	Bucato misto, compresi tessuti delicati (tende a velo, ecc.), sintetici e lana.

Programma	Descrizione
Mix Misto	Per carichi misti composti da tessuti di cotone e sintetici
Express Rapido	Per capi leggermente sporchi con un carico inferiore a 2,0 kg da lavare velocemente
Laine Lana	Il programma «Lana» prevede movimenti delicati e una fase di ammollo per proteggere le fibre di lana dal restringimento/dalla deformazione. Si consiglia l'uso di un detersivo neutro.
Chemises Camicia	È possibile selezionare questo programma per lavare camicie in cotone, lino, fibre sintetiche o tessuti misti.
Sports Abbigliamento sportivo	Questo programma è indicato per la pulizia dell'abbigliamento sportivo.
Intensif  Intensivo	Per capi molto sporchi. La durata di lavaggio è superiore rispetto agli altri cicli.
Linge de lit Biancheria da letto	Questo programma è adatto per lavare capi pesanti, jeans, biancheria da letto, ecc.
Anti-allergie  Trattamento anallergico	Questo programma prevede un lavaggio ad alta temperatura e risciacqui extra per contribuire alla rimozione efficace dei residui di detersivo.
Coton Cotone	Per capi in cotone, lenzuola, tovaglie, biancheria intima, asciugamani o camicie. La durata del lavaggio e la fase di risciacquo vengono regolate automaticamente in base al carico.
+Prélavage +Prelavaggio	Aggiungere un lavaggio preliminare prima di avviare il programma «Cotone».
ECO 40-60	Ciclo adatto al lavaggio di biancheria in cotone con un grado di sporco normale dichiarata lavabile a 40 °C o 60°C, nello stesso ciclo.
20°C	Ciclo di lavaggio per biancheria in cotone leggermente sporca, a una temperatura di 20 °C
Délicat Delicati	Per tessuti trasparenti, reggiseni, lingerie (seta) e altri tessuti lavabili solo a mano. Per risultati ottimali, utilizzare un detersivo liquido.
Nettoyage Tambour Pulizia del cestello	Utilizzare questo programma per pulire il cestello rimuovendo sporco e batteri. Assicurarsi che il cestello sia vuoto. Non utilizzare agenti detergenti.
Essorage Solo centrifuga	Questo programma che esegue una centrifuga aggiuntiva per rimuovere efficacemente l'umidità dal bucato.
Rinçage + Essorage	Questo programma esegue un risciacquo e una centrifuga aggiuntivi

Risciacquo e centrifuga	dopo l'utilizzo dell'ammorbidente.
-------------------------	------------------------------------

FUNZIONI AGGIUNTIVE

■ Blocco bambini

Questa funzione permette di bloccare i comandi e il selettore dei programmi per evitare che i bambini modifichino le impostazioni del ciclo di lavaggio.

Attivazione di questa funzione



Premere e tenere premuti i due pulsanti contemporaneamente per 3 secondi.

Viene emesso un segnale acustico e la spia del

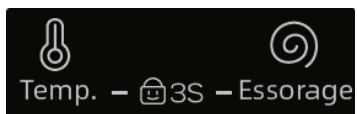
blocco bambini  si accende.



NOTA

Quando è impostato il blocco bambini, tutti i pulsanti sono bloccati, eccetto il pulsante di accensione/spegnimento.

Disattivazione di questa funzione



Premere e tenere premuti i due pulsanti contemporaneamente per 3 secondi.

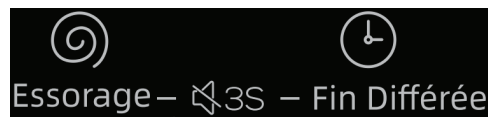
Viene emesso un segnale acustico e la spia del

blocco bambini  si spegne.

■ Funzione sonora

Con questa funzione è possibile attivare o disattivare il segnale acustico quando si premono i pulsanti o si ruota il selettore dei programmi.

- Tenere premuto  e  contemporaneamente per 3 secondi finché il display non visualizza , indicando che l'audio è disattivato.



Per disattivare questa funzione, tenere premuto  e  contemporaneamente per 3 secondi. Il simbolo  scompare dal display.

■ Modifica carico

Dopo l'avvio del programma, il carico di bucato può essere ridotto o aumentato, se necessario.

ATTENZIONE! Non utilizzare questa funzione quando il livello dell'acqua supera il bordo del cestello o quando la temperatura è più elevata.

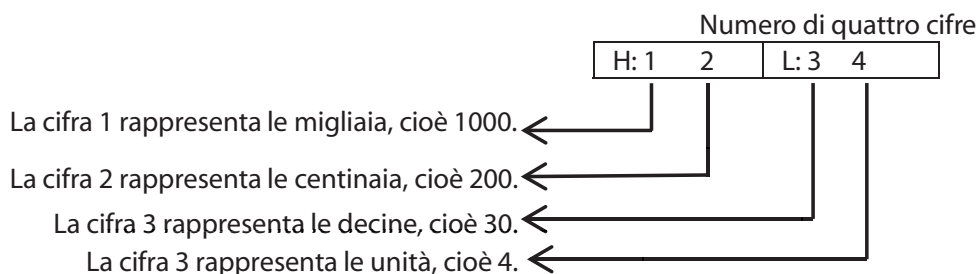
1. Tenere premuto  per circa 3 secondi.
2. Attendere che il cestello smetta di ruotare e che la spia di blocco dello sportello scompaia dal display.
3. Aprire lo sportello per modificare il carico di bucato e poi richiudere lo sportello.
4. Premere .

■ Funzione di memoria in caso di interruzione di corrente

La lavatrice ha una funzione di memoria per garantire il corretto funzionamento del programma di lavaggio quando l'alimentazione viene ripristinata dopo un'interruzione di corrente. Viene ripreso automaticamente l'ultimo ciclo di lavaggio.

■ Contatore di cicli

1. Quando la lavatrice è in funzione, tenere premuto  per circa 3 secondi finché sul display non compaiono le cifre che indicano il numero totale di cicli.
 - Ad esempio: «H:12» «L:34» indica che la lavatrice ha eseguito 1234 cicli.
 - Il programma in esecuzione non viene conteggiato nel totale.



- Se i cicli di esecuzione superano 9999, il conteggio verrà azzerato.
2. Premere un pulsante qualsiasi per uscire dalla funzione contatore.

PULIZIA E MANUTENZIONE



AVVERTENZA :

Prima di effettuare la pulizia e la manutenzione, scollegare sempre l'apparecchio dalla presa elettrica e chiudere il rubinetto dell'acqua.

■ **Pulizia dell'alloggiamento della lavatrice.**

Pulire l'alloggiamento con un panno leggermente inumidito.

Non utilizzare detergenti abrasivi o chimici.

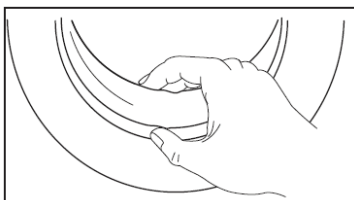
Rimuovere immediatamente eventuali residui di detersivi o detergenti.

■ **Pulizia del cestello**

Eventuali macchie di ruggine lasciate all'interno del cestello da oggetti metallici devono essere rimosse immediatamente utilizzando detergenti privi di cloro. Non utilizzare mai pagliette metalliche per pulire il cestello!

Per decalcificare il cestello, eseguire l'apposito ciclo di pulizia, utilizzando un decalcificante, seguendo le istruzioni relative al corretto dosaggio.

■ **Pulizia della guarnizione e del vetro dello sportello**



Pulire il vetro e la guarnizione dopo ogni lavaggio per rimuovere pelucchi e macchie. L'accumulo di pelucchi potrebbe causare perdite d'acqua.

Rimuovere eventuali monete, bottoni e altri oggetti dalla guarnizione dopo ogni lavaggio.

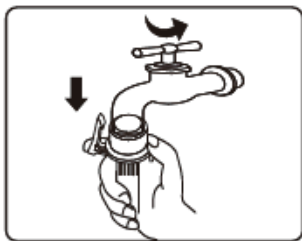
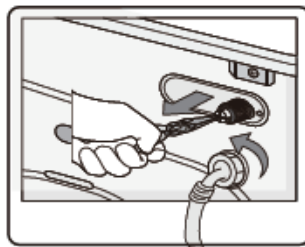
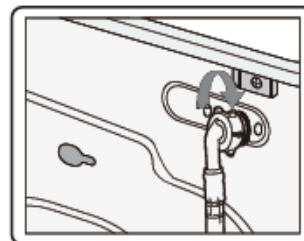
Pulire la guarnizione dello sportello e il vetro almeno una volta al mese per garantire il corretto funzionamento della lavatrice.

■ Pulizia del filtro di ingresso



NOTA

Pulire il filtro di ingresso se l'acqua non scorre correttamente nella lavatrice.
Se l'acqua è molto dura o contiene tracce di calcare, il filtro d'ingresso dell'acqua potrebbe essere ostruito. Si consiglia di pulire il filtro d'ingresso ad intervalli regolari.



1. Chiudere il rubinetto dell'acqua. Staccare il tubo d'ingresso dal rubinetto.
2. Estrarre il filtro d'ingresso dalla lavatrice con una pinza a becco lungo. Pulire il filtro d'ingresso della lavatrice utilizzando una spazzola.
3. Reinstallare il filtro nel condotto d'ingresso dell'acqua e ricollegare il tubo di alimentazione dell'acqua. Ricollegare il tubo al rubinetto.

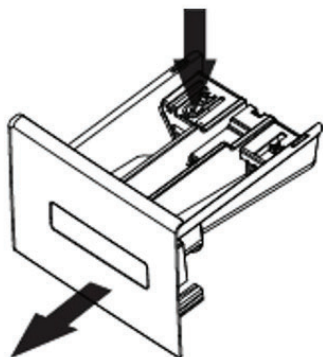
■ Pulizia del cassetto distributore.



NOTA

Si consiglia di pulire il cassetto distributore ad intervalli regolari.
Non usare mai detergenti abrasivi o chimici.

1. Premere il pulsante di rilascio per estrarre il cassetto distributore dalla lavatrice.
2. Pulire il cassetto distributore sotto l'acqua corrente e pulire l'interno dell'alloggiamento con una spazzola.
3. Reinserire il cassetto distributore nella lavatrice.



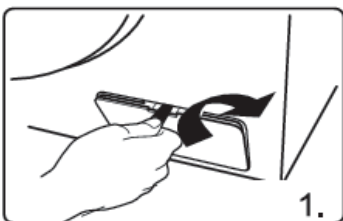
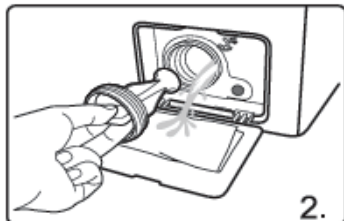
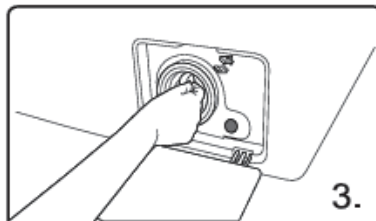
■ Pulizia del filtro della pompa di scarico

Il filtro della pompa di scarico raccoglie fili e piccoli oggetti lasciati nella biancheria. Controllare regolarmente che il filtro sia pulito per garantire un funzionamento senza problemi della lavatrice.



AVVERTENZA :

Fare attenzione durante lo scarico se l'acqua è calda. Lasciare raffreddare l'acqua prima di pulire il filtro della pompa di scarico. Rischio di scottature!
Pulire il filtro periodicamente, ogni 3 mesi, per garantire il normale funzionamento dell'apparecchio.



1. Per aprire il coperchio del filtro, inserire uno strumento, ad esempio una moneta, nella fessura del coperchio e sollevarlo delicatamente.
2. Scaricare l'acqua residua afferrando il tubo di scarico di emergenza e tirando fuori il tappo.
 - L'acqua inizierà a fuoriuscire. Assicurarsi di avere un recipiente per raccogliere l'acqua.
3. Rimuovere il filtro ruotandolo in senso antiorario. Rimuovere eventuali corpi estranei dal filtro.
4. Dopo la pulizia, reinserire il filtro ruotandolo in senso orario fino a quando non è correttamente in posizione. Chiudere lo sportellino finché non si sente un clic.

ATTENZIONE!

- Assicurarsi che il tappo sia reinstallato correttamente sul tubo di scarico di emergenza.
- Quando l'apparecchio è in uso e a seconda del programma selezionato, nella pompa potrebbe essere presente acqua calda. Non rimuovere mai la copertura della pompa durante un ciclo di lavaggio, attendere sempre che la lavatrice abbia terminato il ciclo e sia stato svuotata. Quando si rimette in posizione il coperchio, assicurarsi di ricollegarlo saldamente.

■ Sblocco di emergenza dello sportello



Se si desidera estrarre i vestiti dopo un'interruzione di corrente prolungata, assicurarsi che il livello dell'acqua nel cestello sia inferiore al livello di sicurezza, che la temperatura sia inferiore a 40°C e che il cestello interno non sia in rotazione. Quindi staccare il tubo di scarico e per consentire lo svuotamento dell'acqua. Riposizionare il tubo una volta terminato lo scarico.

Aprire il coperchio della pompa di scarico, tirare delicatamente il cordino di sblocco di emergenza verso il basso, quindi aprire lo sportello ed estrarre i vestiti. Riposizionare il coperchio della pompa di scarico.

Questo metodo può essere utilizzato esclusivamente in caso di emergenza.

■ Recupero dal congelamento

La lavatrice potrebbe congelarsi quando la temperatura scende sotto 0°C.

1. Spegnerla lavatrice e scollegare la spina di alimentazione.
2. Versare acqua calda sul rubinetto dell'acqua per scongelare il tubo dell'acqua.
3. Scollegare il tubo dell'acqua e immergerlo in acqua tiepida.
4. Versare acqua calda nel cestello e lasciarla agire per circa 10 minuti.
5. Ricollegare il tubo dell'acqua al rubinetto.

IMPORTANTE

- Prima di riutilizzare la lavatrice, assicurarsi che la temperatura ambiente sia superiore a 0°C.
- Se la lavatrice è installata in un locale soggetto a gelate, scaricare accuratamente l'acqua residua dal tubo di scarico e dal tubo di alimentazione.
- Se la lavatrice è congelata, contattare un tecnico qualificato.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
La lavatrice non si avvia.	Lo sportello non è chiuso correttamente.	Chiudere bene lo sportello.
	Collegamento scadente all'alimentazione elettrica.	Controllare il collegamento all'alimentazione elettrica.
	Interruzione di corrente.	Controllare l'alimentazione.
	La lavatrice non è stata accesa.	Accendere la lavatrice.
L'acqua non entra nella lavatrice oppure entra lentamente.	Il rubinetto dell'acqua è chiuso o la pressione dell'acqua non è adeguata.	Aprire il rubinetto dell'acqua. Attendere che l'erogazione e la pressione dell'acqua aumentino.
	Il tubo di alimentazione dell'acqua è piegato.	Raddrizzare il tubo di alimentazione.
	Il filtro di ingresso dell'acqua è intasato.	Pulire il filtro di ingresso dell'acqua.
L'acqua entra nella lavatrice ma la vasca non si riempie.	Il tubo di scarico è troppo basso.	Aumentare l'altezza del tubo di scarico ad almeno 65 cm.
La lavatrice non scarica e/o non centrifuga.	Il tubo di scarico è bloccato.	Sbloccare il tubo di scarico.
	Il filtro della pompa di scarico è bloccato.	Sbloccare il filtro.
	Il carico è sbilanciato o insufficiente.	Aggiungere capi e ridistribuire il carico di lavaggio.
Perdite di acqua	I collegamenti non sono abbastanza stretti.	Controllare e fissare il tubo di alimentazione dell'acqua. Controllare e pulire il tubo di scarico.
Il risultato del lavaggio è insoddisfacente.	Il bucato è troppo sporco per il programma selezionato.	Selezionare un programma adatto.
	La quantità di detersivo utilizzata non è adeguata.	Utilizzare più o meno detersivo seguendo le istruzioni del produttore.
	Il carico supera la capacità massima.	Non superare la capacità massima della lavatrice.
Una volta completato il programma, nel cassetto distributore rimangono residui di detersivo.	Il detersivo è umido e/o rappreso.	Pulire e asciugare il cassetto distributore.
	Uso eccessivo di detersivo	Ridurre la quantità di detersivo nello scomparto dedicato.
La lavatrice vibra o è troppo rumorosa.	I bulloni per il trasporto sono ancora al loro posto.	Controllare che i bulloni per il trasporto siano stati rimossi.
	Il pavimento non è né stabile né in piano.	Assicurarsi che la lavatrice sia installata su un pavimento stabile e in piano.
	Il carico della lavatrice supera la capacità massima.	Ridurre la quantità di bucato nel cestello.

Codici di errore

Codice	Possibile causa	Soluzione
E1	Il tempo di immissione dell'acqua è troppo lungo.	Controllare che il rubinetto sia aperto. Controllare che la pressione dell'acqua sia troppo bassa. Controllare che il tubo di ingresso non sia ostruito.
E2	Il tempo di scarico dell'acqua è troppo lungo.	Controllare che il filtro della pompa di scarico non sia bloccato. Se necessario, contattare un tecnico qualificato.
E3	Malfunzionamento della chiusura dello sportello.	Chiudere nuovamente lo sportello. Controllare che il bucato non sia incastrato tra lo sportello e la guarnizione. Se necessario, contattare un tecnico qualificato.
E4	Traboccamento	Contattare un tecnico qualificato.
E5	Il motore elettrico non funziona correttamente.	Contattare un tecnico qualificato.
E6	Il riscaldamento non funziona.	Contattare un tecnico qualificato.
E7	Guasto al sensore di temperatura.	Contattare un tecnico qualificato.
E8	Incompatibilità software/hardware tra la scheda madre e la scheda di azionamento a frequenza variabile	Contattare un tecnico qualificato.
E9	Errore di comunicazione.	Contattare un tecnico qualificato.
E10	Guasto all'inverter.	Contattare un tecnico qualificato.
EP	Il ciclo in corso non corrisponde al programma selezionato.	Ruotare il selettore dei programmi sul programma in corso.

Scheda informativa del prodotto

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2014 DELLA COMMISSIONE per quanto riguarda l'etichettatura energetica delle lavatrici per uso domestico e delle lavasciuga biancheria per uso domestico

Marchio o nome del fornitore: Etablissements Darty & fils © | THOMSON

Indirizzo del fornitore: 9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Identificativo del modello: TW8AM20FRA

Parametri generali del prodotto:

Parametro	Valore		Parametro	Valore	
Capacità nominale(kg) ^(a)	8,0		Dimensioni in cm	Altezza	85
				Larghezza	60
				Profondità	52
Indice di efficienza energetica ^(a) (IEEw)	41,5		Classe di efficienza energetica ^(a)	A	
Indice di efficienza di lavaggio ^(a)	1,031		Efficacia di risciacquo (g/kg) ^(a)	5,0	
Consumo di energia in kWh per ciclo, con il programma Eco 40-60 in una combinazione di carichi pieni e parziali. Il consumo effettivo di energia dipende dalle modalità d'uso dell'apparecchio.	0,377		Consumo di acqua in litri per ciclo, con il programma Eco 40-60 in una combinazione di carichi pieni e parziali. Il consumo effettivo di acqua dipende dalle modalità d'uso dell'apparecchio e dalla durezza dell'acqua.	48	
Temperatura massima all'interno dei tessuti trattati(°C) ^(a)	Capacità nominale	35	Contenuto ponderato di umidità residua (%) ^(a)	62,9	
	Metà	26			
	Un quarto	21			
Velocità di centrifuga (giri/min) ^(a)	Capacità nominale	1400	Classe di efficienza della centrifuga ^(a)	C	
	Metà	1400			
	Un quarto	1400			
Durata del programma (ore:min) ^(a)	Capacità nominale	3:38	Tipo	A libera installazione	
	Metà	2:48			
	Un quarto	2:48			
Emissioni di rumore aereo nella fase di centrifuga (dB(A) re 1 pW) ^(a)	76		Classe di emissione di rumore aereo (fase di centrifuga) ^(a)	B	
Modalità spento (W) (se del caso)	0,50		Modalità standby (W) (se del caso)	-	
Avvio ritardato (W) (se del caso)	4,00		Modalità standby in rete (W) (se del caso)	-	

Durata minima della garanzia offerta dal fornitore: 24 mesi

Questo prodotto è stato progettato per liberare ioni d'argento durante il ciclo di lavaggio	NO
Informazioni supplementari: Disponibilità delle parti di ricambio: 13 anni	
Link al sito web del fornitore dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 9, del regolamento (UE) 2019/2023 della Commissione: https://www.madocumentationreparation.com	

^(a) Per il programma Eco 40-60.

Per trovare le informazioni sul modello nel database dei prodotti:

Fare clic sul collegamento

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019/2547746>

Valori per i seguenti programmi:

Il programma Eco 40-60 alla capacità nominale	
(a) Capacità nominale in kg:	8,0 kg
(b) Durata del programma, espressa in ore e minuti:	3:38
(c) Consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	0,632 kWh/ciclo
(d) Consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	60,0 L/ciclo
(e) Temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	35°C
(f) Il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso in percentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	62,9% 1400 rpm

Il programma Eco 40-60 alla metà della capacità nominale	
(a) Capacità nominale in kg:	4,0 kg
(b) Durata del programma, espressa in ore e minuti:	2:48
(c) Consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	0,340 kWh/ciclo
(d) Consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	45,0 L/ciclo
(e) Temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	26°C
(f) Il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso in percentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	62,9% 1400 rpm

Il programma Eco 40-60 alla un quarto della capacità nominale	
(a) Capacità nominale in kg:	2,0 kg
(b) Durata del programma, espressa in ore e minuti:	2:48
(c) Consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	0,130 kWh/ciclo
(d) Consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	37,0 L/ciclo
(e) Temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	21°C
(f) Il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso in percentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	62,9% 1400 rpm

Il programma a 20 °C alla capacità nominale prevista per tale programma	
(a) Capacità nominale in kg:	4,0 kg
(b) Durata del programma, espressa in ore e minuti:	0:50
(c) Consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	0,205 kWh/ciclo
(d) Consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	42,0 L/ciclo
(e) Temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	20°C
(f) Il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso in percentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	82,0% 600 rpm

Un programma per i tessuti di cotone a una temperatura nominale superiore o pari a 60 °C (se disponibile) alla capacità nominale prevista per tale programma [Coton]	
(a) Capacità nominale in kg:	8,0 kg
(b) Durata del programma, espressa in ore e minuti:	2:19
(c) Consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	1,175 kWh/ciclo
(d) Consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	60,0 L/ciclo
(e) Temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	76°C
(f) Il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso in percentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	74,0% 800 rpm

Un programma per tessuti diversi dal cotone o per tessuti misti (se disponibile) alla capacità nominale prevista per tale programma [Laine]	
(a) Capacità nominale in kg:	2,0 kg
(b) Durata del programma, espressa in ore e minuti:	0:44
(c) Consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	0,110 kWh/ciclo
(d) Consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	55,0 L/ciclo
(e) Temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	20°C
(f) Il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso in percentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	78,0% 400 rpm

Un programma di lavaggio rapido per biancheria poco sporca (se disponibile) alla capacità nominale prevista per tale programma [Express]	
(a) Capacità nominale in kg:	2,0 kg
(b) Durata del programma, espressa in ore e minuti:	0:15
(c) Consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	0,040 kWh/ciclo
(d) Consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	34,0 L/ciclo
(e) Temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	17°C
(f) Il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso in percentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	90,0% 800 rpm

Un programma di lavaggio per biancheria molto sporca (se disponibile) alla capacità nominale prevista per tale programma [Intensif ]	
(a) Capacità nominale in kg:	8,0 kg
(b) Durata del programma, espressa in ore e minuti:	2:08
(c) Consumo di energia, espresso in kWh/ciclo:	0,670 kWh/ciclo
(d) Consumo di acqua, espresso in litri/ciclo:	48,0 L/ciclo
(e) Temperatura massima raggiunta per un minimo di 5 minuti all'interno della biancheria trattata nel ciclo di lavaggio, espressa in gradi centigradi:	50°C
(f) Il contenuto di umidità residua dopo il ciclo di lavaggio, espresso in percentuale del contenuto d'acqua, e la velocità di centrifuga alla quale è stato ottenuto:	75,0% 800 rpm

NOTE:

- Il programma Eco 40-60 è in grado di lavare, nello stesso ciclo, biancheria di cotone dichiarata lavabile a 40 °C o 60 °C con un grado di sporco normale.
- Tale programma è utilizzato per valutare la conformità alla normativa dell'UE in materia di progettazione ecocompatibile.
- I programmi più efficienti in termini di consumo di energia e di acqua sono quelli che utilizzano temperature inferiori e hanno una maggiore durata.
- Caricando la lavatrice per uso domestico o la lavasciuga biancheria per uso domestico fino alla capacità indicata dal fabbricante per i diversi programmi, si contribuirà al risparmio di energia e acqua.
- Il rumore e il contenuto di umidità residua sono influenzati dalla velocità di centrifuga: maggiore è la velocità di centrifuga, maggiore sarà il rumore e minore il contenuto di umidità residua.
- I valori riportati per i programmi diversi dal programma Eco 40-60 e dal ciclo di lavaggio sono solo indicative.

Valori nominali	220-240V~, 50Hz	1900W
Corrente massima	10°	
Pressione dell'acqua	0,05 – 0,8 MPa	
Grado di impermeabilità	IPX4	

SERVIZIO ASSISTENZA PER RIPARAZIONI E RICAMBI



Non smontare o riparare l'elettrodomestico da soli. Altrimenti si rischiano scosse elettriche ed infortuni.

Per accedere a riparazioni professionali e ordinare pezzi di ricambio, richiedere supporto al servizio post-vendita FNAC DARTY.

Da tener presente

Tutti gli elettrodomestici hanno una garanzia di 2 anni.

La garanzia non copre i danni causati da installazione non corretta, modifiche non autorizzate, riparazioni fai da te o riparazioni non professionali.

Recapiti:

Il **numero di telefono** per riparazioni in garanzia, fuori garanzia e l'acquisto di parti di ricambio:

 **02-97078130**

Orario del servizio:

da lunedì a venerdì dalle 8.00 alle 20.00

Riferimenti aziendali:

Unieuro S.p.A.
via Piero Maroncelli, 10, 47121 Forlì (FC), Italia
www.unieuro.it

SMALTIMENTO



Il costruttore di questo elettrodomestico pone la massima attenzione alla salvaguardia dell'ambiente. Si raccomanda di seguire le procedure corrette per smaltire l'apparecchio ed i materiali di imballaggio. In questo modo, si contribuisce alla salvaguardia delle risorse naturali e ci si assicura che il riciclo avvenga in modo tale da proteggere la salute e l'ambiente.

Smaltire l'apparecchio ed il relativo imballaggio nel rispetto di tutte le leggi e norme vigenti. Poiché il prodotto contiene componenti elettronici, l'apparecchio e i suoi accessori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici quando l'apparecchio raggiunge la fine del suo ciclo di vita.

Per maggiori informazioni sullo smaltimento e il riciclo, rivolgersi alle autorità locali competenti. Il prodotto deve essere portato presso un'isola ecologica o un centro per la raccolta differenziata e riciclo. Alcuni punti di raccolta accettano i prodotti gratuitamente.

Il presente manuale potrebbe contenere alcune imprecisioni dovute alla nostra politica di miglioramento continuo dei prodotti. Ci scusiamo per eventuali disagi.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavours, 94200 Ivry-sur-Seine, France 20/01/2026



Raccolta differenziata.
Verifica le disposizioni del tuo Comune

Table of Contents

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	121
PRODUCT OVERVIEW	123
INSTALLATION	124
BEFORE EACH WASHING	128
WASHING	130
PROGRAMME CHART	132
ADDITIONAL FUNCTIONS	134
Child Lock	
Sound Function	
Reload	
Power-off Memory Function	
Accessing to the usage counter	
CLEANING AND MAINTENANCE	136
TROUBLESHOOTING	140
PRODUCT INFORMATION SHEET	142
REPAIR AND SPARE PARTS SERVICE	146
DISPOSAL	147

This product has been manufactured and sold under the responsibility of Etablissements Darty et Fils. THOMSON, and the THOMSON logo are trademarks used under license by Etablissements Darty et Fils—further information at www.thomson-brand.com.

All other products, services, companies, trademarks, trade or product names and logos referenced herein are the property of their respective owners

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ THE FOLLOWING SAFETY WARNINGS AND THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Warnings

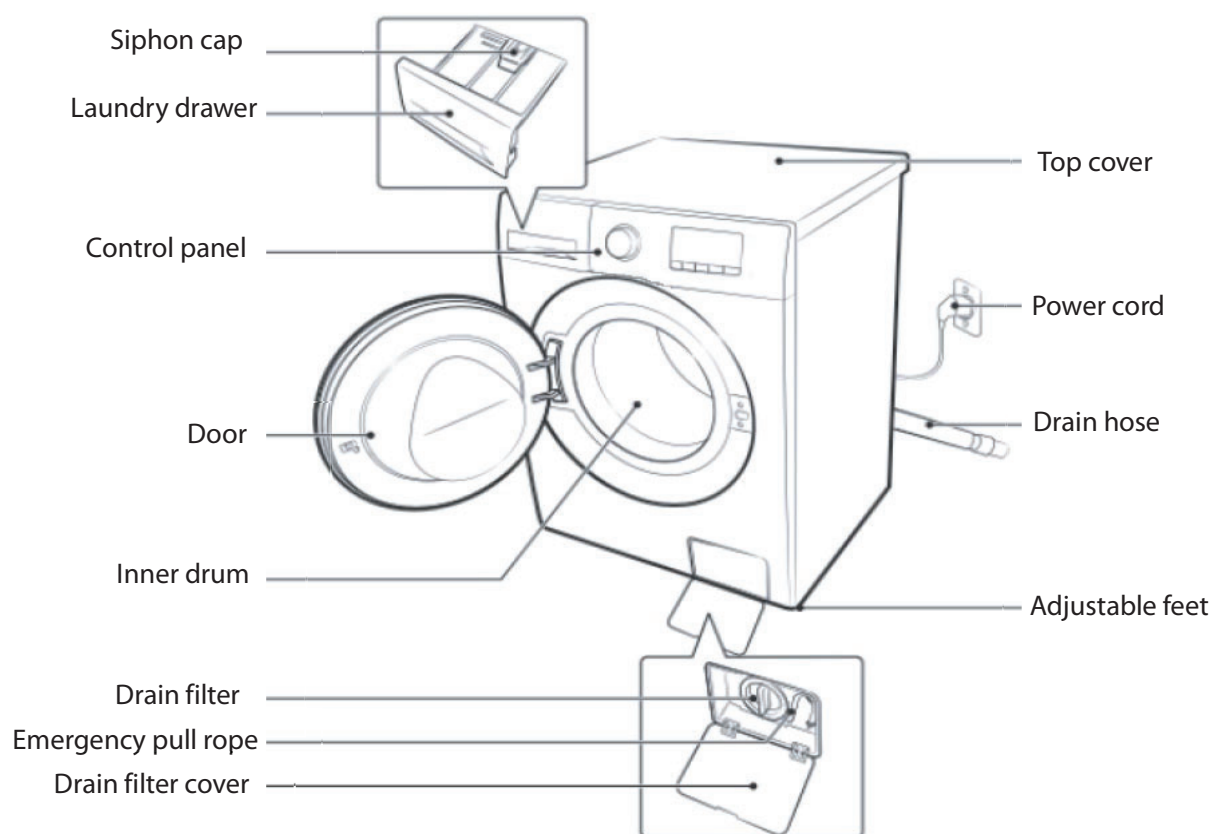
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - areas for communal use in blocks of flats.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
Children shall not play with the appliance.
Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- CAUTION: Do not connect to the hot water supply.
- The openings must not be obstructed by a carpet.
- The water pressure must not be less than 0.05 MPa and not greater than 0.8 MPa.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used; old hose-sets should not be reused.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Regarding the detailed instructions concerning the method of cleaning, please see section “CLEANING AND MAINTENANCE” on pages **136-139**.
- The maximum mass of dry textile material that to be used in this appliance is 8 kg.

Safety Precautions

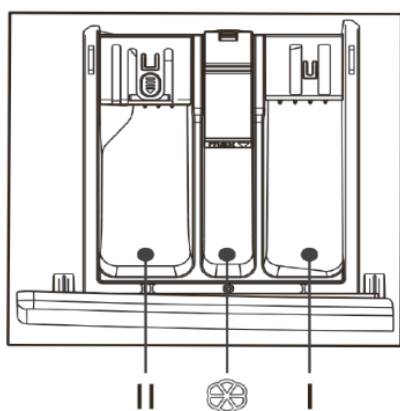
- The appliance is for indoor use only.
- Keep the packing materials of the appliance away from children to avoid hazards.
- Do not plug the appliance to the power supply with wet hands.
- Never touch the appliance with wet hands or feet.

- In the event of any failure, first unplug the appliance and close the water tap. Do not attempt to repair by yourself. Please contact your authorised service agent.
- Do not exceed the maximum loading capacity.
- The glass door becomes very hot during the washing cycle. Keep children and pets away from the appliance whilst it is in operation.
- Never force the door to open when the appliance is running. The door will unlock shortly after the end of a cycle.
- Do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are properly inserted and distributed.
- Do not leave children unattended near the appliance since they might lock themselves up into it.
- Always unplug the appliance and turn off the water supply after use.
- Animals and children may climb into the machine. Check the machine before every operation.
- The plug must be remained easily accessible after installation of the appliance.
- Do not wash articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances (such as wax, oil, paint, gasoline, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.). This may result in fire or explosion.
- The appliance shall not be installed in bath room or very wet rooms as well in the rooms with explosive or caustic gases.
- Do not operate the appliance at temperatures below 5°C.
- Before Transport :
 - Bolts shall be reinstalled to the machine by a specialized person.
 - Accumulated water shall be drained out of the machine.
- This appliance is heavy. Transport with care. Never hold any protruding part of the machine when lifting. The machine door cannot be used as a handle.
- Do not install the machine on a carpet floor. The obstruction of the openings by a carpet can damage the machine.
- Do not use the appliance in humid environments or rooms containing explosive or caustic gas. In case of water leakage or water splashes let the appliance dry in the open air.

PRODUCT OVERVIEW



Detergent Box



-  Main wash
-  Fabric softener
-  Prewash

Accessories

Inlet hose (Connected to cold water supply)	Hole cover (x4) (Used to plug transit bolt holes)	Drain hose support bracket (Used to loop the end of drain hose)	Spanner (Used to adjust the bottom of the machine; used to remove the transport bolt on the back of the machine)
			

INSTALLATION

■ Tools needed

You may need to have the following tools to help you in the installation of your washer:

- Scissors
- Pliers
- Standard screwdriver
- Gloves
- Spanner

■ Unpacking the washing machine

Unpack your washing machine and check if there is any damage during the transportation. Also make sure that all the items (as shown below) in the attached bag are received. If there is any damage to the washing machine during the transportation, or any item is missing or damaged, please contact the local dealer immediately.

■ Selecting the location

Before installing the washer, the location characterized as follows shall be selected:

- Rigid, dry, and level surface (if not level, please make it level shown in the following figure "Levelling the washing machine").
- Avoid direct sun light.
- Sufficient ventilation
- The ambient temperature shall be between 0°C ~ 40°C.
- Keep far away from the heat resources such as coal or gas. Make sure that the washing machine will not stand on power cord. Do not install the washing machine on the carpet floor.

WARNING

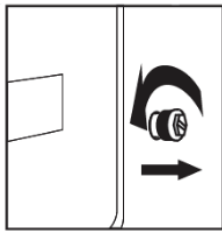
- The appliance shall not be installed in a bathroom or very wet rooms as well as in rooms with explosive or caustic gases.
- Do not install the appliance in direct sunlight, to avoid plastic or components becoming damaged and shortening the life of your appliance.
- Do not install the appliance in places where temperatures may drop below freezing point. Frozen hoses may burst or split. The reliability of the electronic control unit may be impaired at temperatures below freezing point.
- Keep the appliance away from fire or heat sources.
- The appliance is not intended for built-in use.

■ Removing transit bolts

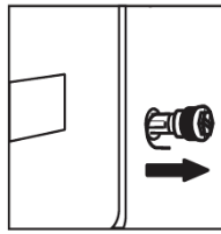
Before using this washing machine, transit bolts must be removed from the backside of this machine.

Please take the following steps to remove the bolts:

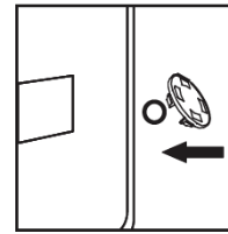
IMPORTANT! Keep the transit bolts properly for further use.



1 Loosen the four transit bolts with a spanner.

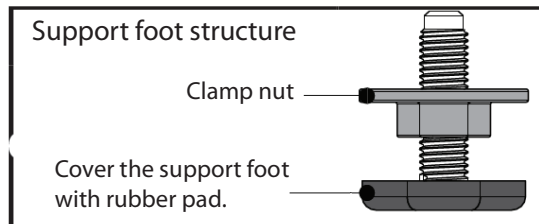
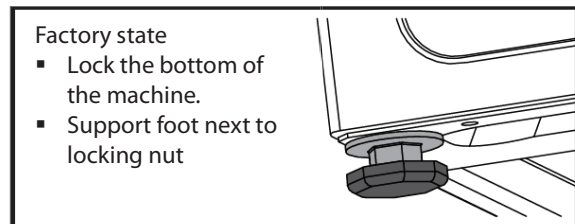


2 Take each bolt head and pull it through the wide part of the hole. Repeat for each bolt.



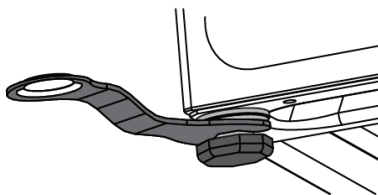
3 Fill the holes with the supplied covers.

■ Levelling the washing machine

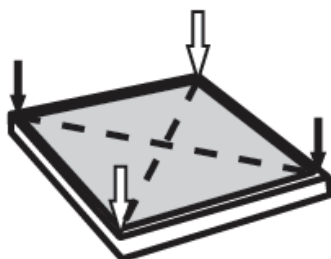


CAUTION: In order to facilitate installation, the factory state of the foot may not be all locked, please be sure to lock all four feet when levelling the washing machine.

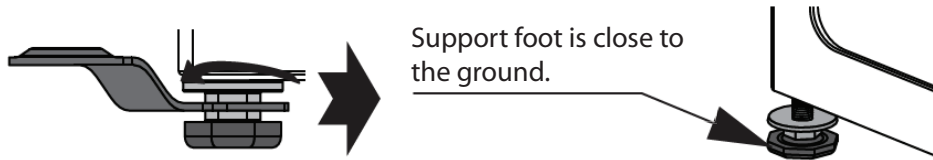
1. When placing the machine, check whether the supporting foot is in the factory state. If not, please restore the bottom foot to the factory state: the lock nut is fastened to the bottom of the machine, and the supporting foot is fastened to the lock nut.



2. After the machine is placed, press the opposite corner of the top cover plate of the washing machine with both hands in turn and shake it vertically downward to check whether the supporting foot is close to the ground and whether the machine is shaken.



3. To ensure that the machine is placed in the right state, loosen the locking nut according to the direction shown in the diagram with the supplied spanner to the appropriate height until the supporting foot is close to the ground and the machine is free from shaking.



4. Finally, use the spanner to lock the nut back to the bottom of the machine until it's tightened (You can also slightly fix the supporting foot by hand to avoid the supporting foot moving again.)



CAUTION:

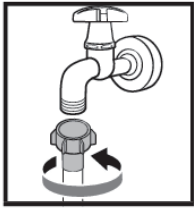
- The machine must be perfectly leveled and stabilized when the four supporting feet are close to the ground. Lower the feet as much as possible on the basis that the machine is leveled.
- Improper levelling adjustment may cause loud noise, machine vibrating, machine displacement and other abnormal phenomena.
- Air-vent is designed on the bottom of the machine (prevent blockage). Install the washing machine on a solid, smooth and skid-proof ground. Do not place the washing machine on soft blanket or wooden floor in case of unnecessary injury.

Anti-rat cover Installation guide

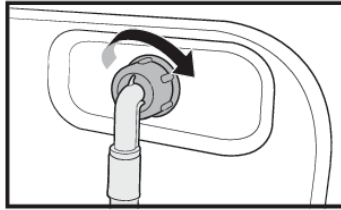
			
<p>Put the washing machine on its side. Be careful to use a soft cushion to prevent damage.</p>	<p>Take out the anti-rat cover and determine the installation direction according to the word "front" and the arrow on it.</p>	<p>Place the front of the anti-rat cover against the frame of the washing machine.</p>	<p>Press the other three sides of the anti-rat cover to complete the installation.</p>

■ Connecting the inlet hose

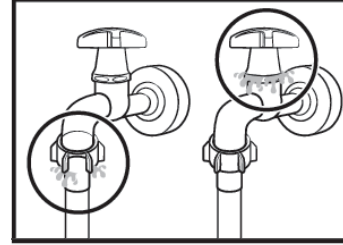
Connecting to a threaded water tap



1 Connect the water hose to the water tap, and then the connector clockwise.



2 Connect the other end of the water hose to the inlet valve on the back of the machine. Turn the hose clockwise to tighten.



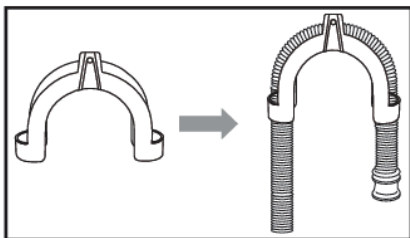
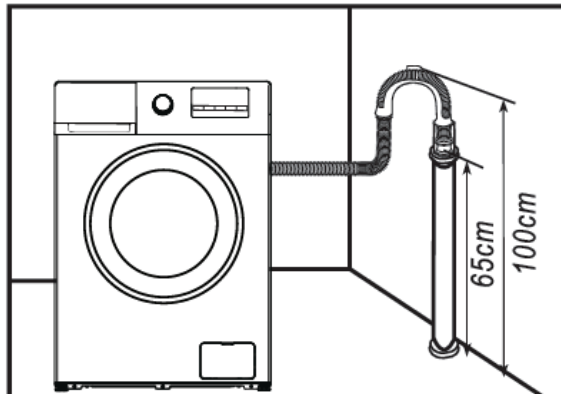
3 Open the water tap and check if there are any leaks around the connection areas. If there are water leaks, repeat the steps above.

IMPORTANT:

- If there is any leakage with hose after the connection, then repeat the steps to connect inlet hose.
- Do not bend the hose.
- Check for inlet hose connection carefully before using the machine each time.

■ Connecting the drain hose

- The drain hose shall be placed at a height of 65-100 cm above the floor, otherwise, it can cause poor drainage.
- You can use the supplied drain hose support bracket to loop the drain hose down into the wall, standpipe or laundry tub.
- Take care to ensure all hose connections are tight.
- **IMPORTANT:** The end of the drain hose cannot be immersed in water for the washing machine to work properly.



■ Electrical connection

Your washing machine works with 220-240V and 50Hz.

Electrical connections must be carried out by a qualified technician in compliance with the local safety regulations.

Your washing machine must be properly earthed. We will not be held responsible for any damage that may occur as a result of usage without correct earth connection.

Do not use extension leads or multi-sockets.

The appliance must not have an external switching device such as a timer or connected to a circuit that is regularly switched on and off.

Do not pull the plug out of the mains outlet if there is flammable gas around.

BEFORE EACH WASHING

Preparing laundry for washing

- Laundry items with metal attachments such as underwired bras, belt buckles or metal buttons will damage the machine. Remove the metal pieces or wash the clothes by putting them in a laundry bag or pillow case.
- Take out all substances in the pockets such as coins, pens and paper clips, and turn pockets inside out and brush. Such objects may damage the product or cause noise problem.
- Put small size clothes such as infant's socks and nylon stockings in a laundry bag or pillow case.
- Fasten zippers, sew loose buttons and mend rips and tears.
- Wash "machine washable" or "hand washable" labeled products only with an appropriate programme.
- Do not wash colours and whites together. New, dark coloured cottons release a lot of dye. Wash them separately.
- Tough stains must be treated properly before washing. If unsure, check with a dry cleaner.
- Use only dyes/colour changers and limescale removers suitable for machine wash. Always follow the instructions on the package.
- Wash trousers and delicate laundry turned inside out.
- Keep laundry items made of Angora wool in the freezer for a few hours before washing. This will reduce pilling.
- Laundry that are subjected to materials such as flour, lime dust, milk powder, etc. intensely must be shaken off before placing into the machine. Such dusts and powders on the laundry may build up on the inner parts of the machine in time and can cause damage.

Sorting the laundry

- Sort laundry according to type of fabric, colour, and degree of soiling and allowable water temperature.
- Always obey the instructions given on the garment tags.

- Before putting your clothes or other articles in the washing machine, please carefully read the corresponding care label to know under what conditions and maximum temperature it can be washed.

Using detergent and softener

When using detergent, softener, starch, fabric dye, bleach or limescale remover, read the manufacturer's instructions on the package carefully and follow the suggested dosage values. Use measuring cup if available.

- Pull out the detergent drawer.
- Add detergent for prewash into compartment **I**.
Used only for prewash programmes.
(option 1: detergent that is solid; option 2: detergent that is liquid.)
- Add detergent for main wash into compartment **II**.
(option 1: detergent that is solid; option 2: detergent that is liquid.)
- Add fabric softener into compartment .
- Please choose suitable type of detergent for the various washing temperature to get the best washing effect with less water and energy consumption.
- The amount of detergent / softener used should be added only once at a time. Please refer to the manufacturer's instructions for the dosage of detergent / softener.
- Excessive detergent will produce a lot of foam, easy to overflow, and will affect its dissolution, resulting in rinsing difficulties.

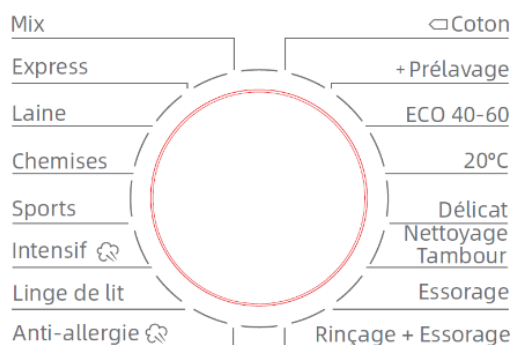
WASHING



NOTE :

- Before washing, please make sure the washing machine is installed properly.
- Your appliance is thoroughly checked before it leaves the factory. To remove any residual water and to neutralize potential odors, it is recommended to clean your appliance before first use. For this reason, start the Drum Clean program without laundry and detergent.

1. Plug in the appliance.
2. Turn on the tap.
3. Open the door and place laundry items loosely into the drum. Securely close the drum door.
4. Add the detergent according to the amount of laundry, degree of soiling, water hardness and manufacturer's instructions.
5. Press to turn on the appliance.
 - If no programme is selected or no button is pressed within 10 minutes, the appliance will turn off automatically.
6. Select a programme by turning the programme selector.
 - The display will show the estimated washing time.



Steam wash symbol
When this symbol is shown on the display, it means that the steam wash function is enabled.

7. Change the temperature, if needed.
 - Repeatedly press to select the desired temperature for the current programme. Available temperature range depends on the current programme.
 - The selected temperature will be displayed.
8. Change the spin speed, if needed.
 - Repeatedly press to select the desired spin speed for the current programme. Available spin speed range depends on the current programme.
 - The selected spin speed will be displayed.
9. You can use the delay end function to set the machine to finish a cycle at a set time.

Repeatedly press to set the desired delay end time from 3 hours up to 24 hours (in increments of 1 hour). The set time will be displayed.

To cancel the setting, restart the appliance by pressing .

10. Start a programme by pressing .

- The door will lock and the display will show the symbol . When the door is not closed or locked properly, the symbol will not be shown.
- If you set the delay end function, this function will be activated. When the set time has elapsed, the machine will automatically start running a cycle.
- To pause, press  again. Press  to proceed with the programme.

Unbalance Protection

- When the machine is ready to spin, it may take a while to balance.
- If the machine is still unbalanced, the spin speed can be slowed down to avoid vibration.
- If there are too few items detected in the drum, the machine may not spin due to the unbalance protection, then you should add more items in the drum to make the machine spin.

11. Change a programme and settings, if needed.

- Press  to turn off the machine and then press  to turn it on.
- Select a new programme and change settings.
- Press  to start the new programme.

12. At the end of a programme, the machine will beep.

- To turn off the appliance before the end of a programme, press .
- When the washing is complete, turn off the tap.

13. Open the door and remove the laundry.

- The door can only be opened when the symbol  disappears.

PROGRAMME CHART

Table of Detergent Recommendation

- Washing efficiency and performance is determined by used detergent quality. Use only machine wash approved detergent.
- If special detergent is needed, e.g. for synthetic and woollen fabric, always follow detergent manufacturer's recommendations.
- Do not use dry cleaning agents such as trichloroethylene and similar products.

Programme	Max Load (kg)	Kind of Detergents		
		Universal	Special	Softener
Mix	4,0	L/P	–	○
Express Super quick	2,0	L/P	–	○
Laine Wool	2,0	–	L/P	–
Chemises Shirt	3,0	L/P	L	○
Sports Sportswear	3,0	L/P	–	○
Intensif  Intensive	8,0	L/P	–	○
Linge de lit Bedding	6,0	L/P	L/P	○
Anti-allergie  Allergy Care	4,0	L/P	L/P	○
Coton Cotton	8,0	L/P	–	○
+Prélavage +Prewash	6,0	L/P	–	○
ECO 40-60	8,0	L/P	–	○
20°C	4,0	L/P	–	○
Délicat Delicate	4,0	L/P	L/P	–
Nettoyage Tambour Drum Clean	–	–	–	–
Essorage Spin	8,0	–	–	–
Rinçage + Essorage Rinse + Spin	8,0	–	–	○

L = gel- / liquid detergent P = Power detergent O = Optional – = NA
 If liquid detergent is used, it is not recommended to activate the delay end function.

Programme Selection

Select the programme suitable for the type, quantity and soiling degree of the laundry in accordance with the temperature table below.

85°C	Heavily soiled white cottons and linens (coffee table covers, tablecloths, towels, bed sheets, etc.)
60°C	Normally soiled, coloured, fade proof linens, cottons or synthetic clothes (shirt, nightgown, pyjamas, etc.) and lightly soiled white linens (underwear, etc.)
40°C, 30°C, 20°C, Cold	Blended laundry including delicate textile (veil curtains, etc.), synthetics and woollens.

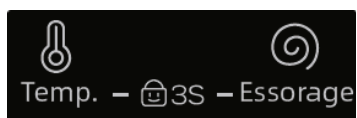
Programme	Description
Mix	For mixed load consisting of textiles made of cotton and synthetics
Express Super quick	For lightly soiled garments in less than 2,0 kg that you want to wash quickly
Laine Wool	The wool programme features gentle movements and soaking to protect the wool fibres from shrinkage / distortion. A neutral detergent is recommended.
Chemises Shirt	You can select this programme to wash shirts made of cotton, linen, synthetic fibres or blended fabrics.
Sports Sportswear	This programme is applicable to the cleaning of sportswear.
Intensif  Intensive	For heavily soiled items. The washing time is longer than the other cycles.
Linge de lit Bedding	This programme is suitable for washing heavier clothes, Jeans, bedding, etc.
Anti-allergie  Allergy Care	This programme features a high-temperature wash and extra rinses to help remove the remaining detergent effectively.
Coton Cotton	For cottons, bed linens, table linens, underwear, towels, or shirts. The washing time and the rinse count are automatically adjusted according to the load.
+Prélavage +Prewash	Add a preliminary washing process before starting the Cotton cycle.
ECO 40-60	A washing cycle which is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle
20°C	A washing cycle which is able to clean lightly soiled cotton laundry, at a nominal temperature of 20 °C
Délicat Delicate	For sheer fabrics, bras, lingerie (silk), and other handwash-only fabrics. For best performance, use liquid detergent.
Nettoyage Tambour Drum Clean	Use this programme to clean the drum by removing dirt and bacteria from it. Make sure the drum is empty. Do not use any cleaning agents for cleaning the drum.
Essorage Spin	This programme features an additional spin process to effectively remove moisture from laundry.
Rinçage + Essorage Rinse + Spin	This programme features an additional rinse-and-spin process after applying fabric softener to the laundry.

ADDITIONAL FUNCTIONS

■ Child Lock

You can lock the buttons and programme selector to prevent children from tampering the washing cycle settings.

Activating this function



Press and hold the two buttons simultaneously for 3 seconds.

Beep will sound and the child lock indicator light

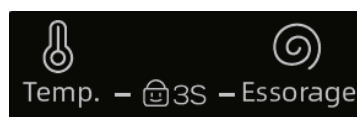


will illuminate.

! NOTE :

When the child lock is set, all buttons are locked except the On/Off button and Child Lock buttons.

Deactivating this function



Press and hold the two buttons simultaneously for 3 seconds.

Beep will sound and the child lock indicator light



will go out.

■ Sound Function

You can use this function to turn on or off the sound made when pressing the buttons or turning the programme selector.

- Press and hold  and  simultaneously for 3 seconds until the display shows , indicating that the sound is turned off.



- To deactivate this function, press and hold  and  simultaneously for 3 seconds. The symbol  will disappear from the display.

■ Reload

When the program has started, the laundry can be reloaded or taken out as required.

CAUTION! Do not use this function when the water level exceeds the edge of the inner tub or the temperature is higher.

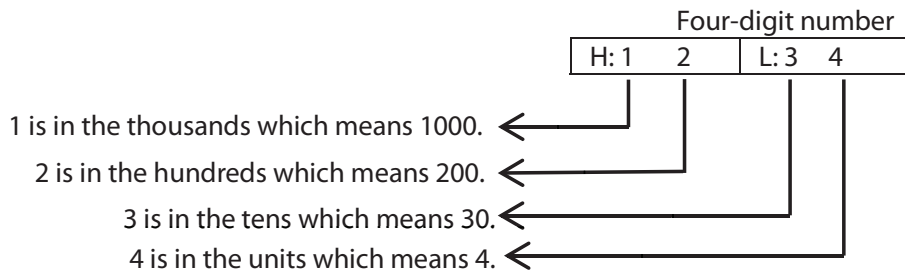
1. Press and hold  for about 3 seconds.
2. Wait until the drum stops rotation and the door lock indicator light disappears from the display.
3. Open the door to reload the laundry and then close the door.
4. Press .

■ Power-off Memory Function

Your washing machine has a memory function to ensure the smooth running of the washing programme by automatically resuming the last wash cycle when power is restored after a power-cut.

■ Accessing to the usage counter

1. When the machine is in operation, press and hold  for about 3 seconds until the display shows digits that can indicate the number of cycles.
 - For example: "H:12""L:34" indicates that the machine has run 1234 cycles.
 - The current running programme is not counted in the number.



- If the running cycles exceeds 9999, the count will be reset.
2. Press any button to exit the counter mode.

CLEANING AND MAINTENANCE



WARNING :

Always unplug the appliance and turn off the water tap before cleaning and maintenance.

■ **Cleaning the Machine Housing**

Wipe with a soft, damp cloth.

Do not use chemical or abrasive cleaning agents.

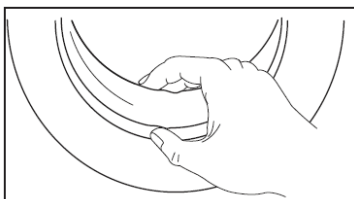
Immediately remove washing and cleaning agent residue.

■ **Cleaning the Drum**

Any rust stains left inside the drum by metal articles must be removed immediately using chlorine-free detergents. Never use steel wool for cleaning the drum !

To descale the drum, run the Drum Clean cycle with the descaling agent according to the manufacturer's instructions for correct detergent dosage.

■ **Cleaning the Door Seal and Glass**



Wipe the glass and seal after each wash to remove lint and stains. If lint builds up it can cause leakages.

Remove any coins, buttons and other objects from the seal after each wash.

Clean the Door Seal and Glass every month to ensure the normal operation of the machine.

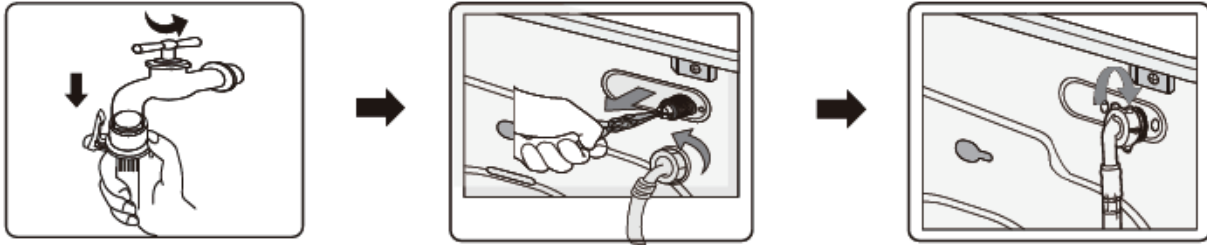
■ Cleaning the Inlet Filter



NOTE :

Clean the inlet filter if water is not supplied properly.

If water is very hard or contains traces of lime deposit, the water inlet filter may become clogged. It is recommended to clean the inlet filter from time to time.



1. Turn off the water tap. Remove the hose from the tap.
2. Pull out the filter with long nose pliers. Clean the filter using a brush.
3. Reinstall the filter to the water inlet and reconnect the water supply hose.

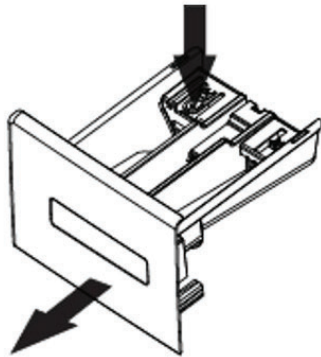
■ Cleaning the Detergent Drawer



NOTE :

It is recommended to clean the detergent drawer from time to time.
Never use chemical or abrasive cleaning agents.

1. Press the release button to pull the detergent drawer out of the machine.
2. Clean the detergent drawer under running water with a brush. Clean inside of the housing with a brush.
3. Insert the detergent drawer back into the machine.



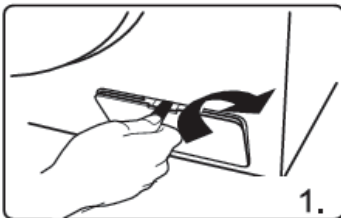
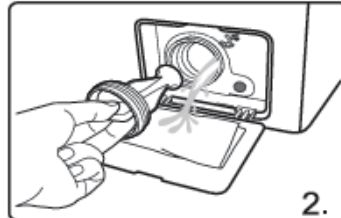
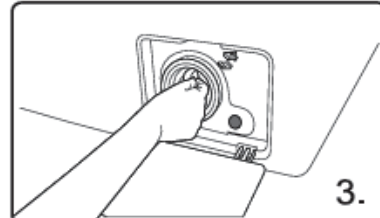
■ Cleaning the Drain Pump Filter

The drain pump filter collects threads and small objects left in the laundry.
Check regularly that the filter is clean to ensure smooth running of your machine.



WARNING :

Be careful when draining if the water is hot. Allow the water to cool down before cleaning the drain pump filter. Risk of scalding !
Clean the filter periodically every 3 months to ensure the normal operation of the appliance.



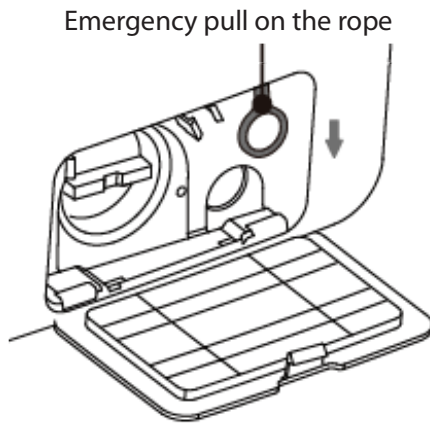
1. To open the filter cover, insert a tool such as a coin into the slot on the cover and gently pry it open.
2. Drain any remaining water by grabbing the emergency drain hose and pulling out the cap.
 - Water will then begin to flow out. Make sure that a tray is positioned to catch the water.
3. Remove the filter by turning it anticlockwise. Remove any foreign materials from the filter.
4. After cleaning, replace the filter by turning it clockwise until it is in place. Close the cover until a click is

heard.

CAUTION!

- Make sure that hose cap is reinstalled properly on the emergency drain hose.
- When the appliance is in use and depending on the programme selected there can be hot water in the pump. Never remove the pump cover during a wash cycle, always wait until the appliance has finished the cycle, and is empty. When replacing the cover, ensure it is securely re-attached.

■ Unlock of emergency door



If you want to take out the clothes when there is a long-time power cut, make sure that the water level in the drum is below the safe level, the temperature is under 40°C, and the inner drum does not rotate, then detach the drain hose and lower it, replace the hose after water runs out.

Open the drain pump cover, pull down the rope gently, then open the door and take out clothes. Replace the drain pump cover.

This method can only be used in emergency.

■ Recovery from freezing

The washing machine may freeze when the temperature drops below 0°C.

1. Turn off and unplug the washing machine.
2. Pour warm water over the water tap to loosen the water hose.
3. Disconnect the water hose, and soak it in warm water.
4. Place warm water into the drum and leave it for about 10 minutes.
5. Reconnect the water hose to the tap.

IMPORTANT:

- When the washing machine is reused, make sure that the ambient temperature is above 0°C.
- If your washing machine is located in the room where it can get frozen easily, please drain the remaining water inside drain hose and inlet hose thoroughly.
- Please contact a technician if your washing machine is frozen.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
The washing machine does not start.	The door is not closed properly.	Close the door properly.
	Poor connection to the power supply.	Check connection to the power supply.
	Power failure	Check the power supply.
	Machine has not been switched on.	Switch the machine on.
Water does not enter washer or it enters slowly.	The water tap is closed, or the water pressure is not adequate.	Open the water tap. Wait until the water supply and pressure increase.
	The water inlet hose is kinked.	Straighten the hose.
	The water inlet filter is clogged.	Clean the water inlet filter.
Water is entering washer but tub does not fill.	Drain hose standpipe is too low.	Increase drain hose height to at least 65 cm.
The washing machine does not drain and/or spin.	Drain hose is blocked.	Unblock the drain hose.
	The drain pump filter is blocked.	Unblock the filter.
	Unbalance of the laundry or load is too small.	Add items and redistribute wash load.
Water leakage	Connections are not tight enough.	Check and fasten the water inlet hose. Check and clean the drain hose.
The washing result is not good.	Your laundry is too dirty for the programme selected.	Select a suitable programme.
	The amount of detergent used is not appropriate.	Use more or less detergent following the manufacturer's instructions.
	Laundry exceeding the maximum capacity have been filled in your machine.	Do not exceed the maximum capacity of your machine.
Detergent residues remain in the drawer after the programme is complete.	Detergent is damp and/or clotted.	Clean and wipe the detergent drawer dry.
	Excessive use of detergent	Reduce the amount of detergent in the detergent drawer.
Washing machine vibrates or is too noisy.	Transit bolts are still in place.	Check if the transit bolts have been removed.
	Floor is not solid or level.	Make sure the appliance is installed on a solid and level floor.
	Machine load exceeds the maximum capacity.	Reduce the amount of laundry in the drum.

Error codes

Code	Possible Cause	Solution
E1	Water inlet time is too long.	Check if the tap is open. Check if the water pressure is too low. Check if the inlet hose is blocked.
E2	Water drainage time is too long.	Check if the drain pump filter is blocked. Contact a technician if necessary.
E3	Door lock malfunctions.	Close the door again. Check if the laundry is caught between the door and the seal. Contact a technician if necessary.
E4	Overflow	Contact a technician.
E5	The electrical motor malfunctions.	Contact a technician.
E6	The heater does not work.	Contact a technician.
E7	There is a temperature sensor fault.	Contact a technician.
E8	Unmatched software / hardware on mainboard and variable-frequency drive board	Contact a technician.
E9	Communication failures.	Contact a technician.
E10	Inverter failures.	Contact a technician.
EP	The running cycle does not correspond to the selected cycle.	Turn the programme selector to the running programme.

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014 with regard to energy labelling of household washing machines and household washer-dryers

Supplier's name or trade mark: Etablissements Darty & fils © | THOMSON

Supplier's address: 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Model identifier: TW8AM20FRA

General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity ^(a) (kg)	8,0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	52
Energy Efficiency Index ^(a) (EEI _w)	41,5		Energy efficiency class ^(a)		A
Washing efficiency index ^(a)	1,031		Rinsing effectiveness (g/kg) ^(a)		5,0
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,377		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.		48
Maximum temperature inside the treated textile ^(a) (°C)	Rated capacity	35	Weighted remaining moisture content ^(a) (%)	62,9	
	Half	26			
	Quarter	21			
Spin speed ^(a) (rpm)	Rated capacity	1400	Spin-drying efficiency class ^(a)	C	
	Half	1400			
	Quarter	1400			
Programme duration ^(a) (h:min)	Rated capacity	3:38	Type	Free-standing	
	Half	2:48			
	Quarter	2:48			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(a) (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class ^(a) (spinning phase)		B
Off-mode (W) (if applicable)	0,50		Standby mode (W) (if applicable)		-
Delay end (W) (if applicable)	4,00		Networked standby (W) (if applicable)		-

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle

NO

Additional information: Availability of spare parts: 13 years

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: <https://www.madocumentationreparation.com>

^(a) for the eco 40-60 programme.

To find the model information in the product database:

Click the link

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019/2547746>

Values for the following programmes:

The eco 40-60 programme at the rated capacity	
(a) rated capacity in kg:	8,0 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	3:38
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	0,632 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	60,0 L/cycle
(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	35°C
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	62,9% 1400 rpm

The eco 40-60 programme at half of the rated capacity	
(a) rated capacity in kg:	4,0 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	2:48
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	0,340 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	45,0 L/cycle
(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	26°C
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	62,9% 1400 rpm

The eco 40-60 programme at a quarter of the rated capacity	
(a) rated capacity in kg:	2,0 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	2:48
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	0,130 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	37,0 L/cycle
(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	21°C
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	62,9% 1400 rpm

The 20 °C programme at the rated capacity for this programme	
(a) rated capacity in kg:	4,0 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	0:50
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	0,205 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	42,0 L/cycle
(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	20°C
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	82,0% 600 rpm

One cotton programme at nominal temperature higher than or equal to 60 °C (if present) at the rated capacity for this programme [Coton]	
(a) rated capacity in kg:	8,0 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	2:19
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	1,175 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	60,0 L/cycle
(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	76°C
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	74,0% 800 rpm

One programme for other textiles than cotton or a mix of textiles (if present) at the rated capacity for this programme [Laine]	
(a) rated capacity in kg:	2,0 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	0:44
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	0,110 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	55,0 L/cycle
(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	20°C
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	78,0% 400 rpm

One programme for the quick washing of lightly soiled laundry (if present) at the rated capacity for this programme [Express]	
(a) rated capacity in kg:	2,0 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	0:15
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	0,040 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	34,0 L/cycle
(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	17°C
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	90,0% 800 rpm

One programme for heavily soiled textiles (if present) at the rated capacity for this programme [Intensif ]	
(a) rated capacity in kg:	8,0 kg
(b) programme duration, expressed in hours and minutes:	2:08
(c) energy consumption, expressed in kWh/cycle:	0,670 kWh/cycle
(d) water consumption, expressed in litres/cycle:	48,0 L/cycle
(e) maximum temperature reached for minimum 5 minutes inside the laundry being treated in the washing cycle, expressed in degrees centigrade:	50°C
(f) remaining moisture content after the washing cycle, expressed in percentage of water content, and spinning speed at which this was achieved:	75,0% 800 rpm

NOTES :

- The eco 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle.
- This programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.
- The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
- Loading the household washing machine up to the capacity indicated by the manufacturer for the respective programmes will contribute to energy and water savings.
- Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.
- The values given for programmes other than the eco 40-60 programme and the wash cycle are indicative only.

Ratings	220-240V~, 50Hz	1900W
Max. current	10A	
Water pressure	0,05 – 0,8 MPa	
Grade of waterproof	IPX4	

REPAIR AND SPARE PARTS SERVICE



Do not disassemble or repair the appliance by yourself. Failure to do so may result in an electric shock or personal injury.

To access to professional repair and order spare parts, please get the support from FNAC DARTY after-sales service.

Please Note !

All appliances have a 2-year warranty.

Warranty does not cover damages caused due to improper installation, unauthorized modification, self-repair or non-professional repair.

Contact us at :



www.darty.com



0978 970 970

24 Hours
7 Days a week



9 Rue des Bateaux-Lavois,
94200 Ivry-sur-Seine,
France

Vanden Borre
in alle vertrouwen

www.vandenborre.be



02 334 00 00

8 AM – 6 PM
Mon to Sat



Slesbroekstraat 101
1600 Sint-Pieters-Leeuw
Belgium

DISPOSAL



As a responsible retailer we care about the environment. As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations. Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.
The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavours, 94200 Ivry-sur-Seine, France 20/01/2026

Déclaration UE de Conformité N°862025110021

EU Declaration of Conformity

EU- Conformiteitsverklaring

Declaración UE de Conformidad

Declaração UE de Conformidade

Dichiarazione di Conformità UE

Description du produit –

LAVE-LINGE HUBLLOT

Product Description:

DRUM WASHING

Productbeschrijving:

MACHINETROMMELWASMACHINE

Descripción del producto:

Descrição do produto:

Descrizione del prodotto:

MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

LAVATRICE A CARICA FRONTALE



Marque –

THOMSON

Brand /Merk /Marca:

Référence commerciale –

TW8AM20FRA

Model number /Modelnummer /

Número de modelo/ Número do modelo/

Numero del Modello:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Reference number

- ☒ 2014/30/EU
- ☒ 2014/35/EU
- ☒ 2009/125/EC
- ☒ 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Title

EMC Directive (EMC)
Low Voltage Directive (LVD)
Eco design requirements for energy-related products (ErP)
RoHS

EMC:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN IEC 55014-2:2021

LVD :

EN IEC 60335-2-7:2023 + A11: 2023
EN 60335-1:2012 + A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+ A16:2023
EN 62233: 2008

ErP :

(EU) 2019/2014 (EU) 2019/2023
(EU) 2021/340 (EU) 2021/341
EN 60456:2016+A12:2023
EN 50564:2011
EN IEC 60704-1:2021
EN 60704-2-4:2012+A11:2020+A12:2023

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
Deze conformiteitsverklaring wordt uitsluitend onder de verantwoordelijkheid afgelegd van de fabrikant.
Esta declaración de conformidad se redacta bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
Esta declaração de conformidade é redigida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.
La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Le responsable de cette déclaration est :

The person responsible for this declaration is:
De verantwoordelijke persoon voor deze verklaring is:
La persona responsable de esta declaración es:
A pessoa responsável por esta declaração é:
La persona responsabile di questa dichiarazione è:



Signé par et au nom de – Signed for and on behalf of - Firmato a nome e per conto di : **Etablissements Darty & Fils**

Nom – Name - Nome: **Predrag Petricevic**
Fonction – Function – Funzione: **Directeur du Laboratoire Fnac Darty**



Place, Date / Lieu / Luogo e data:
Ivry-sur-Seine, décembre 23, 2025

Signé par :
Predrag Petricevic
EA30F3FB8F314D0...